

TASCAM

D01388381A

DR-44WL

Black Edition (DR-44WLB)
Enregistreur PCM linéaire

MANUEL DE RÉFÉRENCE



Sommaire

| | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1 – Introduction | 4 | Réglage de retard..... | 22 |
| Caractéristiques | 4 | Réglage du filtre coupe-bas..... | 22 |
| Conventions employées dans ce mode d'emploi | 4 | Emploi de la fonction de contrôle de niveau..... | 23 |
| À propos des cartes SD | 5 | Enregistrement en mode 4CH (mode 4CH uniquement)..... | 23 |
| Précautions..... | 5 | Enregistrement sur 4 canaux | 23 |
| Marques commerciales et copyrights..... | 5 | Noms de fichier pour l'enregistrement sur 4 canaux..... | 23 |
| 2 – Nomenclature et fonctions des parties..... | 6 | Enregistrement en mode MTR (mode MTR uniquement)..... | 24 |
| Face supérieure..... | 6 | Changement de fichier pendant l'enregistrement (incrémentation de piste, en mode 4CH uniquement)..... | 24 |
| Face avant..... | 7 | Incrémentation manuelle de piste durant l'enregistrement.... | 24 |
| Face latérale gauche..... | 7 | Incrémentation automatique de piste à intervalles de temps fixes..... | 24 |
| Face latérale droite..... | 7 | Enregistrement automatique (ENR. AUTO.) (mode 4CH uniquement) | 25 |
| Face inférieure..... | 8 | Démarrage de l'enregistrement un moment avant d'avoir pressé RECORD (PRÉ-ENRG., mode 4CH uniquement) | 25 |
| Écran d'accueil..... | 8 | Fonction de temporisation (retardateur)..... | 26 |
| Écran d'enregistrement..... | 10 | Enregistrement simultané de deux fichiers à des niveaux d'entrée/formats différents (DBLE ENREGISTREM., 4CH uniquement) | 26 |
| Liste des paramètres de menu | 10 | Réglage pour un double enregistrement..... | 26 |
| Emploi du menu | 11 | Lancement du double enregistrement..... | 27 |
| Fonctionnement de base | 11 | Noms des fichiers obtenus par double enregistrement . | 27 |
| 3 – Préparation..... | 12 | Création de marqueurs de repérage durant l'enregistrement... | 27 |
| Alimentation de l'unité | 12 | Marquage manuel durant l'enregistrement | 27 |
| Sources d'alimentation | 12 | Ajout automatique de marqueurs à l'enregistrement..... | 28 |
| Emploi de piles AA..... | 12 | Déplacement sur une position marquée..... | 29 |
| Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément)..... | 12 | Utilisation du microphone MS..... | 29 |
| Emploi d'un pack de piles/batteries externe (vendu séparément)..... | 12 | Punch in/out (mode MTR uniquement)..... | 29 |
| Emploi de l'alimentation par bus USB | 13 | Punch in/out manuel..... | 29 |
| Mise sous/hors tension (mode de veille) | 13 | Punch in/out automatique (INSERT. AUTO) | 29 |
| Démarrage de l'unité | 13 | Durée d'enregistrement..... | 31 |
| Extinction (mode de veille)..... | 13 | 5 – Gestion des fichiers et dossiers (mode 4CH uniquement) | 32 |
| Fonction de reprise..... | 13 | Navigation dans l'écran..... | 32 |
| Sélection de la langue | 14 | Icônes dans l'écran PARCOURIR | 32 |
| Si vous avez accidentellement sélectionné la mauvaise langue | 14 | Opérations sur les fichiers..... | 32 |
| Réglage de la date/heure | 14 | Opérations sur les dossiers | 33 |
| Insertion et retrait des cartes SD | 14 | Création d'un nouveau dossier | 34 |
| Insertion de la carte SD..... | 14 | 6 – Gestion des morceaux (mode MTR uniquement) | 35 |
| Retrait de la carte | 14 | Opérations sur un morceau..... | 35 |
| Glissière de protection contre l'écriture d'une carte SD . | 15 | Chargement de morceaux..... | 35 |
| Préparation d'une carte SD à l'emploi | 15 | Création d'un nouveau morceau..... | 36 |
| Mise en/hors service du haut-parleur intégré | 15 | Changement du nom du morceau | 36 |
| Branchement d'un dispositif d'écoute | 15 | Suppression de morceaux | 37 |
| Réglage du volume de lecture | 16 | 7 – Lecture | 38 |
| Réglages d'entrée..... | 16 | Lecture | 38 |
| Enregistrement avec les microphones intégrés..... | 16 | Mise en pause..... | 38 |
| Enregistrement avec un microphone externe (EXT MIC IN)..... | 16 | Arrêt | 38 |
| Enregistrement d'un appareil externe (LINE IN) | 16 | Retour et avance rapides (recherche)..... | 38 |
| Sélection du mode de fonctionnement..... | 17 | Déplacement de la position de lecture..... | 38 |
| Choix d'un mode..... | 17 | Sélection d'un fichier à lire (saut) | 38 |
| Contrôle du mode..... | 17 | Fonctions spéciales de contrôle de lecture | 38 |
| 4 – Enregistrement | 18 | Écran de contrôle de lecture | 38 |
| Présentation des modes d'enregistrement..... | 18 | Lecture en boucle d'une sélection..... | 39 |
| Choisir où sauvegarder le fichier | 18 | Effacement des seuls points IN et OUT | 39 |
| Sélection du format et de la fréquence d'échantillonnage du fichier (mode 4CH uniquement)..... | 18 | Changement de la vitesse de lecture (VSA) | 39 |
| Réglage du niveau d'entrée..... | 19 | Lecture avec contrôle de hauteur (tonalité)..... | 40 |
| Réglage du gain d'entrée | 19 | Ajout manuel de marqueurs durant la lecture..... | 40 |
| Emploi de l'alimentation fantôme | 19 | Suppression des marqueurs spécifiés | 40 |
| Paramètres de l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE | 20 | Réglage du mode de saut par type de marqueur | 40 |
| Couplage des canaux (mode 4CH uniquement) | 21 | | |
| Réglage de l'entrée de piste (mode MTR uniquement) .. | 21 | | |

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 8 – Opérations par la touche QUICK..... | 41 |
| Présentation de la touche QUICK..... | 41 |
| Fonctionnement du menu rapide..... | 41 |
| Fermeture du menu rapide | 42 |
| Suppression du fichier sélectionné (suppression rapide, uniquement en mode 4CH)..... | 43 |
| Division du fichier sélectionné (mode 4CH uniquement).... | 43 |
| Division manuelle du fichier sélectionné (DIVISER)..... | 43 |
| Division automatique du fichier sélectionné (DIVIS. AUTOM.)..... | 44 |
| Suppression de piste (mode MTR uniquement) | 44 |
| Report de pistes (mode MTR uniquement) | 45 |
| Procédure de report de pistes..... | 45 |
| Vérification des résultats du report | 45 |
| Mixage..... | 46 |
| Chargement de pistes master (mode MTR uniquement) | 46 |
| 9 – Mélangeur (Mixer) | 47 |
| Réglage du mélangeur..... | 47 |
| 10 – Fonctions utiles..... | 48 |
| Fonction accordeur | 48 |
| Accordeur chromatique..... | 48 |
| Mode oscillateur | 48 |
| Fonction métronome..... | 49 |
| Fonction Reverb (réverbération) | 49 |
| Réglage de la fonction Reverb | 49 |
| Liste des préséglages (presets) de type de reverb | 50 |
| Réglage de la fonction d'enregistrement d'informations XRI (mode 4CH uniquement) | 50 |
| Affichage des informations XRI (mode 4CH uniquement)... | 50 |
| Suppression des informations XRI (mode 4CH uniquement) | 51 |
| 11 – Branchement à un ordinateur..... | 52 |
| Transfert de fichiers vers un ordinateur | 52 |
| Transfert de fichiers depuis un ordinateur | 52 |
| Déconnexion de l'unité et de l'ordinateur | 52 |
| 12 – Emploi du Wi-Fi | 53 |
| Connexion de l'unité à un smartphone par Wi-Fi..... | 53 |
| Comment télécharger et installer l'application dédiée (DR CONTROL) | 53 |
| Sélection du mode Wi-Fi..... | 53 |
| Connexion directe de l'unité à des appareils externes (smartphones, tablettes et ordinateurs) par Wi-Fi (mode >APPAREIL) | 53 |
| Connexion de l'unité à des appareils externes (smartphones, tablettes et ordinateurs) par Wi-Fi (mode À ROUTEUR) | 55 |
| Lancement de TASCAM DR CONTROL | 56 |
| Connexion de l'unité à un ordinateur par Wi-Fi | 57 |
| Téléchargement et installation du logiciel TASCAM DR FILE TRANSFER..... | 57 |
| Branchement direct de l'unité à un ordinateur par Wi-Fi (mode >APPAREIL)..... | 57 |
| Connexion de l'unité à un ordinateur par Wi-Fi après la première fois | 58 |
| 13 – Réglages et informations | 59 |
| Visualisation des informations (INFORMATIONS) | 59 |
| Page 1 d'informations sur le projet (PROJET 1/2) (mode 4CH uniquement)..... | 59 |
| Page 2 d'informations sur le projet (PROJET 2/2) (mode 4CH uniquement)..... | 59 |
| Page d'informations sur la carte | 59 |
| Page d'informations sur le système..... | 59 |
| Configuration (SYSTÈME) | 60 |
| Réglage du type de nom de fichier | 60 |
| Réglage de la langue | 60 |
| Restauration des réglages d'usine du DR-44WL | 60 |
| Formatage complet d'une carte SD..... | 61 |
| Réglages d'alimentation et d'affichage (ALIM./AFFICHAGE) ... | 61 |
| Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie .. | 61 |
| Indication du type des piles | 61 |
| Choix de la valeur de tension de l'alimentation fantôme .. | 61 |
| Réglage de rétroéclairage..... | 61 |
| Réglage du contraste de l'écran | 61 |
| Réglage du maintien de crête | 61 |
| 14 – Messages | 62 |
| 15 – Guide de dépannage | 63 |
| 16 – Caractéristiques techniques | 64 |
| Caractéristiques génériques | 64 |
| Valeurs d'entrée/sortie | 64 |
| Valeurs d'entrée/sortie audio analogiques..... | 64 |
| Valeurs d'entrée/sortie de commande..... | 64 |
| Performances audio | 64 |
| Wi-Fi | 64 |
| Générales | 65 |
| Dessin avec cotes | 65 |

1 – Introduction

Caractéristiques

- Enregistreur audio compact utilisant des cartes SD/SDHC/SDXC comme supports d'enregistrement
- Intègre des microphones stéréo directionnels à hautes performances en configuration XY
- La fonction de décodage Mid-Side peut être utilisée avec les microphones MS
- Possibilité d'enregistrement simultané de 4 canaux
- Fonction d'enregistreur multipiste (quatre pistes) intégrée
- Intègre une fonctionnalité Wi-Fi pour utiliser un smartphone comme télécommande, transférer des fichiers depuis l'enregistreur PCM et lire l'audio
- Enregistrement PCM linéaire (format WAV) en 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits
- Compatible avec le format BWF
- Possibilité d'enregistrement au format MP3 32–320 kbit/s (compatible avec les balises ID3 v2.4)
- La fonction de double enregistrement permet d'enregistrer simultanément deux fichiers à des niveaux différents
- Prend en charge l'enregistrement en double format (WAV/MP3)
- Haut-parleur d'écoute de contrôle mono 0,3 W intégré
- La fonction d'effet (reverb) intégrée peut être utilisée à l'enregistrement et à la lecture
- La fonction d'enregistrement automatique lance automatiquement l'enregistrement lorsqu'un signal ayant le niveau d'entrée réglé est détecté
- La fonction d'incrémenter de piste vous permet de poursuivre l'enregistrement sur un nouveau fichier sans l'interrompre, à intervalles prédéfinis ou au moment voulu
- La fonction de pré-enregistrement (PRÉ-ENRG.) permet à l'unité d'enregistrer les deux secondes de son qui ont précédé le déclenchement de l'enregistrement
- La fonction de réduction de crête est disponible pour réduire automatiquement le niveau en cas de signal entrant excessivement fort
- La fonction limiteur est disponible pour réduire automatiquement le niveau en cas de signal entrant excessivement fort
- Un filtre coupe-bas réduit de façon pratique le bruit de basse fréquence
- La fonction VSA peut changer la vitesse de lecture d'un facteur 0,5 à 2,0 (par paliers de 0,1) sans changer la hauteur
- Fonction de lecture en boucle IN-OUT

Ce produit est équipé d'un microprocesseur Blackfin® 16/32 bits d'Analog Devices, Inc. Ce processeur contrôle le traitement numérique du signal.

L'incorporation de ce microprocesseur Blackfin® améliore les performances et réduit la consommation d'énergie.

Conventions employées dans ce mode d'emploi

Dans ce document, les conventions suivantes sont employées :

- Quand nous nous référons à des touches, connecteurs et autres parties physiques de cette unité ou d'un autre équipement, nous utilisons un caractère gras comme celui-ci : touche **MENU**.
- Quand nous représentons des messages apparaissant par exemple dans l'écran de l'unité, nous les représentons comme ceci : **REPEAT**.
- La zone surlignée dans l'écran du DR-44WL est appelée « curseur ».
- Les cartes mémoire SD/SDHC/SDXC sont appelées « cartes SD ».
- Les mots qui apparaissent sur l'écran de l'ordinateur sont représentés entre guillemets comme ceci : « DR-44WL ».
- Le dossier sélectionné est appelé « dossier actuel ».
- Un ordinateur ou un smartphone connecté au DR-44WL par Wi-Fi est appelé « appareil Wi-Fi ».
- Des informations supplémentaires sont fournies sous les intitulés « CONSEILS », « NOTE » et « ATTENTION ».

CONSEILS

Ce sont des conseils concernant l'emploi de l'unité.

NOTE

Ce sont des explications supplémentaires et des descriptions de cas particuliers.

ATTENTION

Ne pas suivre ces instructions peut par exemple entraîner des blessures, des dommages pour l'équipement ou la perte de données enregistrées.

À propos des cartes SD

Cette unité utilise des cartes SD pour l'enregistrement et la lecture.

Avec cette unité, vous pouvez utiliser des cartes SD de 64 Mo à 2 Go, des cartes SDHC de 4 Go à 32 Go et des cartes SDXC de 48 Go à 128 Go.

Vous trouverez une liste des cartes SD ayant été testées avec cette unité sur notre site internet. Veuillez accéder à la page concernant ce produit sur le site mondial de TEAC (<https://teac-global.com>) pour obtenir cette liste, sinon contactez le service clientèle TASCAM.

Précautions

Les cartes SD sont des supports fragiles. Veuillez vous référer à ce qui suit si vous utilisez des cartes mémoire afin d'éviter d'endommager la mémoire et/ou la carte :

- Ne laissez pas une carte mémoire dans un lieu extrêmement chaud ou froid
- Ne laissez pas une carte mémoire dans un lieu extrêmement humide
- Ne renversez aucun liquide sur la carte mémoire
- Ne pliez pas la carte et la soumettez pas à une force excessive
- Ne faites subir aucun choc physique à la carte
- Ne retirez pas la carte pendant que l'unité accède à ses données pour enregistrer, lire ou transférer
- Conservez toujours la carte mémoire dans un étui

Marques commerciales et copyrights

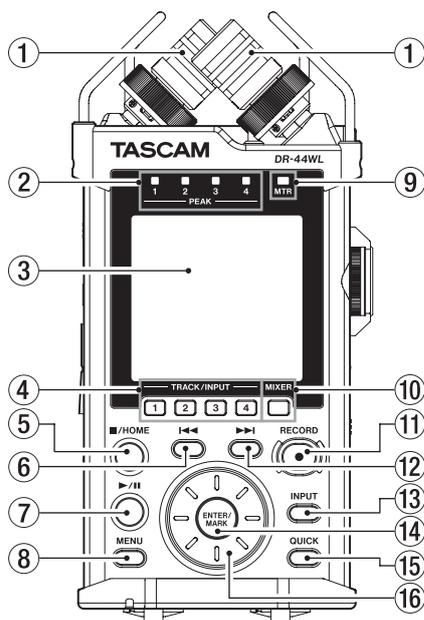
- TASCAM is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.
- SDXC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.
- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Wi-Fi is a trademark of Wi-Fi Alliance. The Wi-Fi CERTIFIED Logo is a certification mark of Wi-Fi Alliance.
- Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Mac is trademarks of Apple Inc. in the United States and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- App Store is a service mark of Apple Inc.
- Google Play and Android are trademarks of Google inc.
- Blackfin® and the Blackfin logo are registered trademarks of Analog Devices, Inc.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

Face supérieure



- ① **Microphones stéréo intégrés (INT R/INT L)**
C'est une paire de microphones stéréo directionnels à condensateur électret en configuration XY.
Sur cette unité, le micro qui apparaît en arrière plan et sur la gauche dans l'illustration est appelé INT R et celui au premier plan sur la droite INT L.
- ② **Voyant PEAK**
S'allume (en rouge) quand le volume d'entrée est trop élevé (-2 dB).
- ③ **Écran**
Affiche diverses informations.
- ④ **Touches TRACK/INPUT**
En armement pour l'enregistrement (mode 4CH) ou à l'arrêt (mode MTR), pressez cette touche pour sélectionner le canal (la piste) à enregistrer.
Lorsque l'écran de réglage NIVEAU D'ENTRÉE s'affiche, pressez une de ces touches pour sélectionner le canal (la piste) dont le niveau d'entrée doit être réglé.
Quand l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE est ouvert, pressez ces touches pour afficher les canaux (pistes) à régler.
- ⑤ **Touche ■ /HOME**
Si vous souhaitez mettre en pause, pressez cette touche.
Pressez cette touche durant une pause pour revenir au début du fichier. Pressez cette touche durant l'enregistrement ou en armement pour l'enregistrement pour arrêter l'enregistrement.
Pour revenir à l'écran d'accueil, pressez cette touche dans n'importe quel écran. Utilisez-la pour répondre « NO » (non) à un message de confirmation.
- ⑥ **Touche ◀◀**
Durant la lecture ou à l'arrêt en cours de fichier, pressez cette touche pour revenir au début du fichier.
Si les points IN et OUT ont été définis entre le début du fichier lu et la position actuelle, presser cette touche fait sauter à ces points.
Si vous pressez cette touche alors qu'une piste est arrêtée à son début, l'unité revient au début de la piste précédente.
Pressez et maintenez cette touche pour une recherche vers l'arrière.

Pressez-la en maintenant enfoncée la touche **ENTER/MARK** pour revenir au marqueur précédent.

Dans les écrans de réglage, utilisez cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche.

Dans l'écran **PARCOURIR**, pressez cette touche pour remonter d'un niveau.

- ⑦ **Touche ▶ /II**
Pour lancer la lecture en écran d'accueil, pressez cette touche quand l'unité est à l'arrêt.
Si vous souhaitez mettre en pause, pressez à nouveau cette touche.
Quand un fichier ou dossier est sélectionné en écran **PARCOURIR**, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil et lire le fichier ou le premier fichier du dossier à partir de son début.
- ⑧ **Touche MENU**
Quand l'écran d'accueil est affiché, pressez cette touche pour ouvrir l'écran **MENU**.
Pressez cette touche pour retourner à l'écran **MENU** depuis les différents écrans de réglage.
Quand l'écran **MENU** est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.
- ⑨ **Voyant MTR**
S'allume lorsque l'unité fonctionne en mode MTR.
- ⑩ **Touche MIXER**
Pressez cette touche pour ouvrir l'écran **MIXER**.
Quand l'écran **MIXER** est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.
- ⑪ **Touche RECORD/voyant RECORD**
Mode 4CH (4 canaux) :
À l'arrêt, pressez cette touche pour armer l'unité en vue de l'enregistrement. Le voyant **RECORD** commencera à clignoter.
Quand l'enregistrement est armé, pressez cette touche pour lancer l'enregistrement. Le voyant **RECORD** s'allume durant l'enregistrement.
Pressez-la pendant l'enregistrement pour mettre celui-ci en pause. Le voyant **RECORD** commencera à clignoter.
Mode MTR :
À l'arrêt ou en lecture, pressez cette touche pour lancer l'enregistrement. Le voyant **RECORD** s'allume durant l'enregistrement.
En enregistrement, cette touche ne fonctionne pas.
- ⑫ **Touche ▶▶**
Pressez cette touche durant la lecture ou à l'arrêt pour sauter au début de la piste suivante.
Si les points IN et OUT ont été définis entre la position actuelle et la fin du fichier lu, presser cette touche fait sauter à ces points.
Pressez et maintenez cette touche pour une recherche rapide vers l'avant.
Dans les écrans de réglage, utilisez cette touche pour déplacer le curseur vers la droite.
Pressez-la en maintenant enfoncée la touche **ENTER/MARK** pour avancer au marqueur suivant.
Dans l'écran **PARCOURIR**, pressez cette touche pour descendre d'un niveau. Si un fichier est sélectionné, il est chargé et l'unité retourne à l'écran d'accueil.
- ⑬ **Touche INPUT**
Pressez cette touche pour ouvrir l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE**.
Quand l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** est ouvert, pressez cette touche pour revenir à l'écran d'accueil.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

14 Touche ENTER/MARK

Sert à confirmer une sélection ou à répondre « OUI » à un message de confirmation.

Pressez-la durant l'enregistrement ou la lecture pour ajouter manuellement un marqueur (voir « Marquage manuel durant l'enregistrement » en page 27)

En maintenant pressée cette touche durant la lecture, pressez la touche ◀◀ pour revenir au marqueur précédent ou la touche ▶▶ pour avancer au marqueur suivant (voir « Déplacement sur une position marquée » en page 29)

Quand l'écran de contrôle de lecture (FONCT. LECTURE) est ouvert, utilisez cette touche pour définir les points de début (IN) et de fin (OUT) de l'intervalle que vous désirez lire en boucle. Si les points IN et OUT sont déjà définis, pressez cette touche pour les effacer.

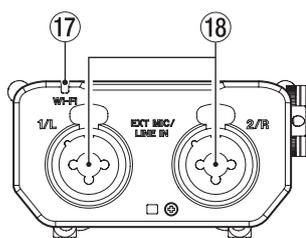
15 Touche QUICK

Lorsque l'écran d'accueil, l'écran FONCT. LECTURE, l'écran PARCOURIR ou l'écran MORCEAU est ouvert, pressez cette touche pour ouvrir le menu contextuel rapide (voir « Présentation de la touche QUICK » en page 41)

16 Molette

Utilisez-la pour sélectionner des paramètres ou changer des valeurs dans les écrans de réglage. Sert aussi à changer la position de lecture dans un fichier.

Face avant



17 Voyant Wi-Fi

Indique l'état du réseau local sans fil.

Éteint : désactivé

Clignotant : en attente de connexion

Allumé : contrôlable depuis l'application dédiée (DR CONTROL)

18 Prises EXT MIC/LINE IN 1/L et 2/R (XLR/jack 3 points TRS)

Ce sont des prises analogiques symétriques mixtes XLR/jack 3 points (TRS) pour des entrées de niveau microphone et ligne.

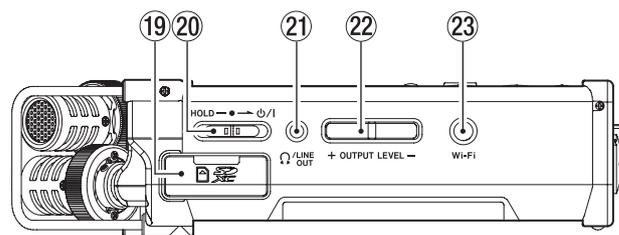
XLR (1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)

3 points (TRS, pointe = point chaud, bague = point froid et manchon = masse)

ATTENTION

- Vérifiez bien que l'alimentation fantôme est coupée avant de brancher un appareil de niveau ligne à ces prises EXT MIC/LINE IN. Si vous branchez un appareil de niveau ligne alors que l'alimentation fantôme est en service, cet appareil ou cette unité peuvent être endommagés.
- Avant de brancher un microphone électrostatique (« à condensateur ») à une prise EXT MIC/LINE IN ou de l'en débrancher, vérifiez que l'alimentation fantôme de cette prise est coupée (OFF). Si vous branchez ou débranchez un microphone alors que l'alimentation fantôme est en service, ce microphone ou cette unité peuvent être endommagés.
- Ne branchez pas de microphone dynamique asymétrique à un connecteur XLR quand celui-ci fournit une alimentation fantôme. Cela pourrait endommager ce microphone et cette unité.

Face latérale gauche



19 Lecteur de carte SD

Pour insérer ou retirer une carte SD.

20 Commutateur HOLD/⏻ / I

Pour mettre sous/hors tension, faites coulisser ce commutateur et maintenez-le du côté de l'icône ⏻ / I.

Lorsque vous le faites coulisser du côté HOLD, cela verrouille toutes les touches.

21 Prise de sortie Ω/LINE OUT

Cette prise permet de brancher un casque ou la prise d'entrée ligne d'un appareil externe (au moyen d'un câble mini-jack stéréo).

22 Touche OUTPUT LEVEL

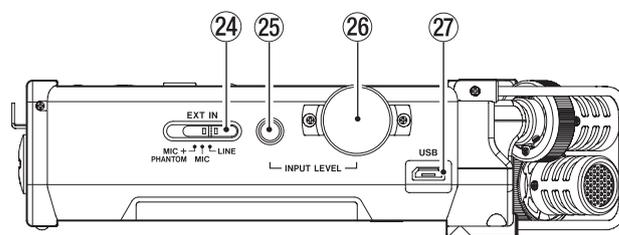
Cette touche règle le niveau sonore de sortie par le haut-parleur intégré et par la prise Ω/LINE OUT.

Durant le réglage, un indicateur de volume s'affichera dans une fenêtre locale.

23 Touche Wi-Fi

Utilisez cette touche pour activer/désactiver la fonction Wi-Fi.

Face latérale droite



24 Sélecteur EXT IN

Sert à régler le gain pour les prises EXT MIC/LINE IN et à commuter l'alimentation fantôme.

ATTENTION

- Vérifiez bien que l'alimentation fantôme est coupée avant de brancher un appareil de niveau ligne à la prise EXT MIC/LINE IN. Si vous branchez un appareil de niveau ligne alors que l'alimentation fantôme est en service, cet appareil ou cette unité peuvent être endommagés.
- Ne connectez/déconnectez pas les micros quand l'alimentation fantôme est activée. Cela pourrait causer un grand bruit et endommager cette unité et l'équipement connecté.
- N'activez l'alimentation fantôme que si vous utilisez un microphone à condensateur la nécessitant. Activer l'alimentation fantôme quand vous avez connecté un micro dynamique ou autre micro ne la nécessitant pas peut endommager cette unité et l'équipement connecté.
- Si vous utilisez en même temps des micros électrostatiques nécessitant une alimentation fantôme et des micros dynamiques, veillez à utiliser des micros dynamiques symétriques. Les micros dynamiques asymétriques ne peuvent pas être utilisés quand l'alimentation fantôme est activée.

2 – Nomenclature et fonctions des parties

- Fournir une alimentation fantôme à certains microphones à ruban peut les détruire. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un micro à ruban.
- Lorsqu'elle est alimentée par le bus USB, cette unité peut ne pas être à même de fournir une alimentation fantôme, selon l'ordinateur. Si c'est le cas, utilisez l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément).
- Certains microphones à condensateur ne fonctionneront pas avec une alimentation fantôme réglée sur +24 V.
- Ne branchez/débranchez pas l'adaptateur secteur quand vous utilisez l'alimentation fantôme. Cela pourrait provoquer l'extinction de l'unité même si des piles y sont installées. Le résultat peut être la perte ou l'altération des données d'enregistrement.

25 Touche INPUT LEVEL

Pressez cette touche pour ouvrir la fenêtre NIVEAU D'ENTRÉE.

Lorsque la fenêtre NIVEAU D'ENTRÉE est affichée, pressez cette touche pour la fermer.

26 Molette de volume INPUT LEVEL

Lorsque la fenêtre NIVEAU D'ENTRÉE est affichée, utilisez cette molette pour régler le niveau d'entrée.

27 Port USB

Utilisez un câble USB pour relier le DR-44WL à un ordinateur. (voir « 11 – Branchement à un ordinateur » en page 52)
L'alimentation peut être fournie au travers du câble USB ou par l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément).

ATTENTION

Connectez le DR-44WL directement à l'ordinateur et non au travers d'un concentrateur (hub) USB.

- Quand la sortie par le haut-parleur est coupée

29 Filetage de fixation de trépied (6,35 mm)

Le DR-44WL peut être monté sur trépied.

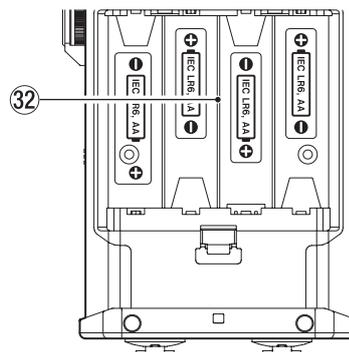
ATTENTION

- Assurez-vous que le trépied ou le pied de microphone sont bien vissés pour éviter que l'unité ne tombe.
- Si vous montez l'unité sur un trépied ou un pied de micro, veillez à ce que ce dernier soit sur une surface plane.
- Certains trépieds ont des caractéristiques de pas de vis différents rendant le montage direct impossible. Avec ces trépieds, utilisez un adaptateur du commerce.

30 Capot du compartiment des piles

31 Attache de dragonne

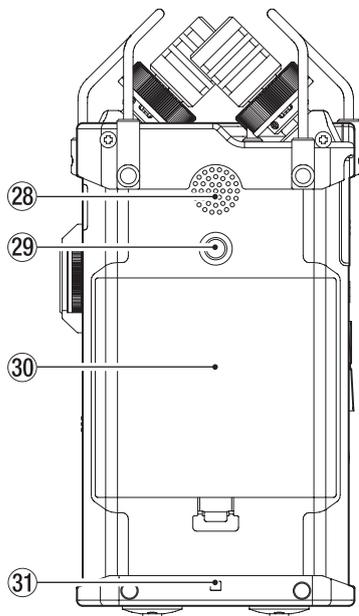
Une dragonne peut être accrochée à cette attache.



32 Compartiment des piles

Insérez quatre piles AA dans ce compartiment pour alimenter l'unité (voir « Emploi de piles AA » en page 12)

Face inférieure



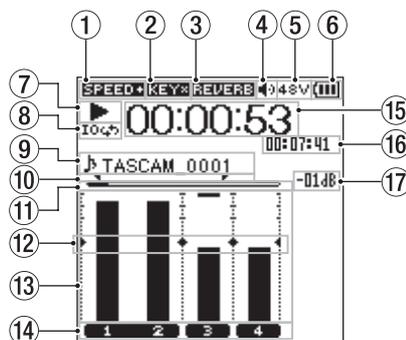
28 Haut-parleur mono intégré

Utilisez ce haut-parleur intégré pour écouter les enregistrements.

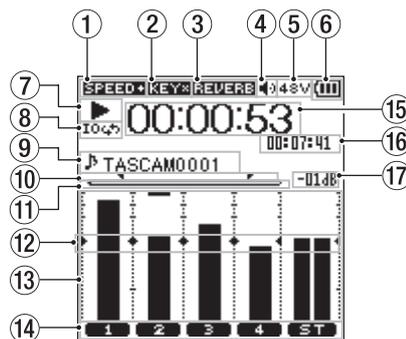
Aucun son n'est produit :

- En armement pour l'enregistrement
- Quand un casque est connecté
- En mode d'enregistrement

Écran d'accueil



Écran d'accueil en mode 4CH



Écran d'accueil en mode MTR

2 – Nomenclature et fonctions des parties

① Affichage du statut de la vitesse de lecture

Une des icônes suivantes s'affiche en fonction du réglage actuel de vitesse de lecture.

| Icône | Vitesse de lecture |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Vide | Vitesse de lecture inchangée |
|  | ×1,1 – ×2,0 |
|  | ×0,5 – ×0,9 |
|  | Quand la vitesse de lecture ne peut pas être changée |

② Affichage du statut on/off de la fonction de contrôle de tonalité

Cette icône indique si la fonction de contrôle de tonalité est ou non en service

| Icône | Statut On/off |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Vide | Fonction de commande de tonalité désactivée |
|  | Fonction de commande de tonalité activée |
|  | Fonction de commande de tonalité activée (état désactivé par les réglages) |

③ Affichage du statut on/off de la réverbération

Cette icône affiche le statut on/off de la réverbération (« Reverb »).

| Icône | Statut On/off |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vide | La réverbération est désactivée |
|  | La réverbération est activée (enregistrement des effets sonores) pour les sources INT MIC, EXT IN |
|  | La réverbération est activée (départ d'effet ou Send) pour la source MIX |

④ Affichage de sortie par le haut-parleur

 affiché : haut-parleur activé

Vide : haut-parleur désactivé

⑤ Affichage d'alimentation fantôme

Vide : pas d'alimentation fantôme

 : alimentation fantôme 48 V

 : alimentation fantôme 24 V

⑥ Affichage du statut d'alimentation

Lorsque l'alimentation est fournie par des piles, leur niveau de charge actuel est représenté par des barres (, , , , ).

Quand le niveau de charge des piles est faible, l'icône  clignote et l'alimentation se coupe (mode de veille). Lorsque l'alimentation est fournie par l'adaptateur secteur dédié

(PS-P520U TASCAM, vendu séparément) ou par le bus USB,

 s'affiche.

NOTE

Si vous essayez d'enregistrer ou de faire d'autres opérations consommant une grande quantité d'énergie, un message d'avertissement Charge faible peut s'afficher.

⑦ Affichage de l'état actuel de l'enregistreur

Le statut d'enregistrement est indiqué par les icônes suivantes :

| Indicateur | Signification |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | Arrêt |
|  | Pause |
|  | Lecture |
|  | En avance rapide |
|  | En retour rapide |
|  | Saut au début du fichier suivant |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|  | Saut de retour au début du fichier en cours ou du fichier précédent |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|

⑧ Affichage du statut de lecture en boucle

Durant la lecture en boucle, l'icône  s'affiche.

⑨ Affichage du nom de fichier/morceau

Lorsque le mode 4CH est sélectionné, le nom ou les informations de balise du fichier lu sont affichés.

Les informations des balises ID3 sont affichées à la place s'il y en a dans le fichier MP3.

Lorsqu'il y a plusieurs fichiers en mode 4CH, seule la partie format de chacun des noms de fichier et le numéro de base d'un fichier d'enregistrement sont affichés. Lorsqu'un seul fichier est enregistré, son nom est affiché.

Lorsque le mode MTR est sélectionné, le nom du morceau ouvert est affiché.

NOTE

Les informations de balise ID3 comprennent les titres et les noms d'artiste, qui peuvent être sauvegardés au sein des fichiers MP3.

⑩ Affichage des points de début et de fin de boucle de lecture

Les points définis comme début (IN) et fin (OUT) de la boucle de lecture sont affichés.

Quand un point de début (IN) est défini, l'icône  apparaît à l'endroit correspondant sur la barre de position de lecture.

L'icône  apparaît sur la barre de position de lecture quand le point de fin (OUT) est défini.

⑪ Affichage de la position de lecture

La position de lecture actuelle est indiquée par une barre.

Au fur et à mesure de l'avancée de la lecture, la barre s'étend vers la droite.

⑫ Repère d'indicateur de niveau

Il s'agit d'un repère d'indicateur de niveau pour le réglage des niveaux d'entrée et de sortie. Il est affiché sur la position « -12 dB » de la graduation.

⑬ Indicateurs de niveau

Ces indicateurs affichent le niveau du son entrant ou du son lu.

⑭ Affichage de statut de fichier

Le statut du fichier est affiché de différentes manières, selon le type de fichier lu.

 : fichier stéréo

 : deux fichiers mono

 : aucun fichier

⑮ Affichage du temps écoulé

Affiche le temps écoulé (heures : minutes : secondes) dans le fichier actuel.

⑯ Affichage du temps restant

Affiche le temps restant (heures : minutes : secondes) dans le fichier actuel.

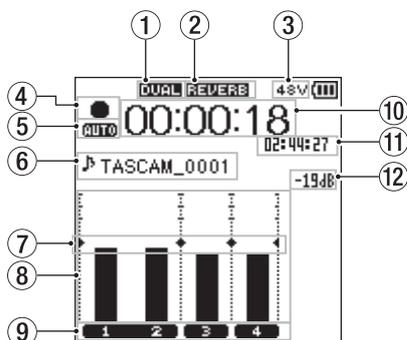
⑰ Valeur crête en décibels (dB)

Affiche en décibels le niveau de lecture maximal obtenu lors d'un intervalle donné.

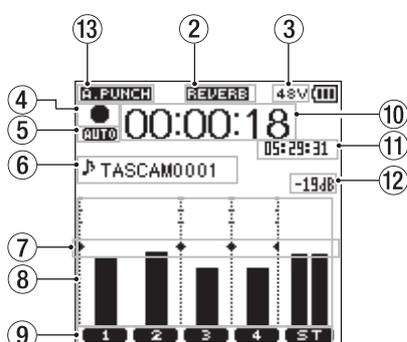
2 – Nomenclature et fonctions des parties

Écran d'enregistrement

L'écran d'enregistrement ci-dessous s'affiche en mode d'enregistrement ou d'armement pour l'enregistrement.



Écran d'enregistrement en mode 4CH



Écran d'enregistrement en mode MTR

- ① **Affichage du statut de la fonction de double enregistrement (mode 4CH uniquement)**
 Vide : fonction de double enregistrement désactivée
 DUAL : fonction de double enregistrement activée
- ② **Affichage du statut on/off de la réverbération**
 Cette icône affiche le statut on/off de la réverbération (« Reverb »).

| Icône | Signification |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vide | La réverbération est désactivée |
| REVERB | La réverbération est activée (enregistrement des effets sonores) pour les sources INT MIC, EXT IN |
| REVERB | La réverbération est activée (départ d'effet ou Send) pour la source MIX |

- ③ **Affichage d'alimentation fantôme**
 Vide : pas d'alimentation fantôme
 48V : alimentation fantôme +48 V
 24V : alimentation fantôme 24 V
- ④ **Indication du statut d'enregistrement**
 L'état actuel de l'enregistreur est indiqué par les icônes suivantes :

| Indicateur | Signification |
|------------|----------------------------------------|
| ● II | Enregistrement armé ou en pause |
| ● | En enregistrement |
| [RECORD] | Enregistrement avec retardateur activé |

- ⑤ **Affichage du réglage de la fonction PRÉ-ENREGISTREMENT ou ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE (mode 4CH uniquement)**
 Quand la fonction PRÉ-ENREGISTREMENT est activée (OUI), l'icône [PRE] apparaît.
 Quand la fonction ENREGISTREMENT AUTOMATIQUE est activée (OUI), l'icône [AUTO] apparaît.
- ⑥ **Affichage du nom de fichier/morceau**
 Affiche le nom qui est automatiquement assigné au fichier d'enregistrement.
 Lorsqu'il y a plusieurs fichiers en mode 4CH, seule la partie format de chacun des noms de fichier et le numéro de base d'un fichier d'enregistrement sont affichés. Lorsqu'un seul fichier est enregistré, son nom est affiché.
 Lorsque le mode MTR est sélectionné, le nom du morceau ouvert est affiché.
- ⑦ **Repère d'indicateur de niveau**
 Il s'agit d'un repère d'indicateur de niveau pour le réglage des niveaux d'entrée et de sortie. Il est affiché sur la position « -12 dB » de la graduation.
- ⑧ **Indicateurs de niveau**
 Affichent le niveau du son entrant.
- ⑨ **Affichage du statut de fichier**
 Le statut du fichier est affiché de différentes manières, selon le type de fichier enregistré.
 [1] [2] : fichier stéréo
 [1] [2] : deux fichiers mono
- ⑩ **Temps d'enregistrement écoulé**
 Affiche le temps d'enregistrement écoulé dans un fichier enregistré (heures : minutes : secondes).
- ⑪ **Temps d'enregistrement restant**
 Le temps d'enregistrement restant sur la carte SD apparaît en heures : minutes : secondes.
- ⑫ **Indication de crête en décibels (dB)**
 Affiche le niveau d'entrée crête en décibels.
- ⑬ **Statut On/Off de la fonction auto punch in/out ou statut de chargement de la piste master (mode MTR uniquement)**
 Pas d'icône : fonction auto punch in/out désactivée
 [PUNCH] : fonction auto punch in/out activée
 [MASTER] : piste master chargée

Liste des paramètres de menu

Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU. Les options du menu sont les suivantes :

| Option de menu | Fonction | Page de réf. |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| MODE | Changer le mode de fonctionnement de cette unité | voir page 16 |
| RÉGL. ENREGIST. | Faire les réglages d'enregistrement | voir page 18 voir page 25 voir page 26 voir page 29 |
| FONCTION AUTOMAT. | Régler différentes fonctions d'enregistrement | voir page 24 voir page 25 voir page 28 |
| PARCOURIR (mode 4CH uniquement) | Opérations sur les fichiers et dossiers de la carte SD | voir page 32 |
| MORCEAU (mode MTR uniquement) | Gérer les morceaux sur la carte | voir page 35 |

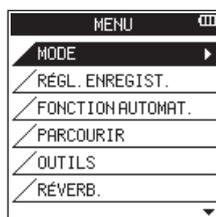
2 – Nomenclature et fonctions des parties

| | | |
|------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| OUTILS | Faire les réglages de configuration pour différentes fonctions | voir page 15 voir page 48 voir page 49 voir page 53 |
| RÉVERB. | Faire les réglages de reverb | voir page 49 |
| ALIM. /AFFICHAGE | Régler l'alimentation et l'affichage | voir page 61 |
| SYSTÈME | Divers réglages de système | voir page 59 voir page 60 |

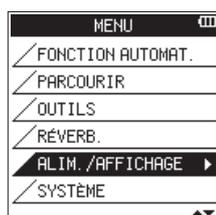
Emploi du menu

Vous trouverez ci-dessous des explications des menus, en prenant le réglage de contraste de l'écran pour exemple.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.



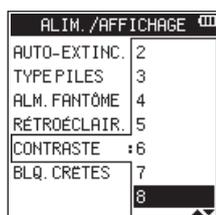
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) une option de menu et avec la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**, accédez aux divers écrans de réglage.



3. Utilisez à nouveau la **molette** pour sélectionner (surligner) le paramètre à régler.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶** pour déplacer le curseur sur la valeur de réglage afin de la surligner.



5. Avec la **molette**, changez le réglage.
6. Pressez la touche **ENTER/MARK** ou **◀◀** pour régler un autre paramètre dans le même menu. Cela vous permet de sélectionner un nouveau paramètre. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) un paramètre à régler.
7. Répétez les étapes 3 à 6 si nécessaire pour régler d'autres paramètres.

8. Pressez la touche **MENU** pour revenir à l'écran **MENU**.
Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

Fonctionnement de base

Gérez les divers écrans avec les touches suivantes.

■ Touche MENU

Ouvre l'écran **MENU**.

■ Touche ■/HOME

Pour revenir à l'écran d'accueil, pressez la touche **■/HOME** dans n'importe quel écran.

Utilisez-la pour répondre « NO » (non) à un message de confirmation.

■ Touche ENTER/MARK

Utilisez-la pour confirmer la sélection d'un paramètre ou pour répondre « YES » (oui) à un message de confirmation.

■ Touche ▶▶

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers la droite de l'écran ou pour ouvrir des dossiers en écran **PARCOURIR**.

■ Touche ◀◀

Utilisez-la pour déplacer le curseur (la zone surlignée) vers la gauche de l'écran et fermer des dossiers en écran **PARCOURIR**.

■ Molette

Utilisez-la pour sélectionner (surligner) des paramètres et pour changer des valeurs.

■ Touche MIXER

Ouvre l'écran du mélangeur.

■ Touche INPUT

Ouvre l'écran de réglage d'entrée **RÉGLAGES D'ENTRÉE**.

■ Touche QUICK

Ouvre le menu contextuel rapide (voir « Présentation de la touche QUICK » en page 41)

3 – Préparation

Alimentation de l'unité

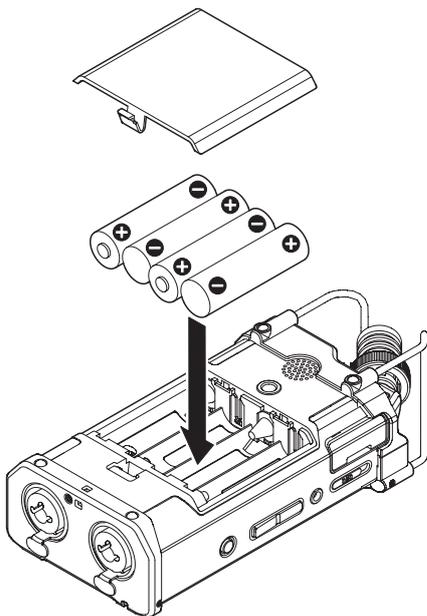
Sources d'alimentation

Le DR-44WL peut être alimenté par quatre piles AA, l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément) ou un câble USB (alimentation par le bus USB).

Utilisez soit des piles alcalines soit des batteries Ni-MH.

Emploi de piles AA

Ouvrez le compartiment des piles à l'arrière de l'unité, insérez-y quatre piles AA avec leurs extrémités \oplus et \ominus correctement orientées et refermez le compartiment.



Paramétrez l'appareil pour le type de pile utilisé afin d'obtenir une indication précise de la charge restant dans les piles et être assuré qu'une opération disposera de la charge minimale requise (voir « Indication du type des piles » en page 61)

ATTENTION

- *N'utilisez pas de piles sèches au manganèse.*
- *Les batteries Ni-MH ne sont pas rechargées par cette unité ; utilisez pour cela un chargeur de batteries indépendant.*
- *Les piles alcalines fournies le sont en vue d'un premier test et peuvent ne pas durer longtemps.*

NOTE

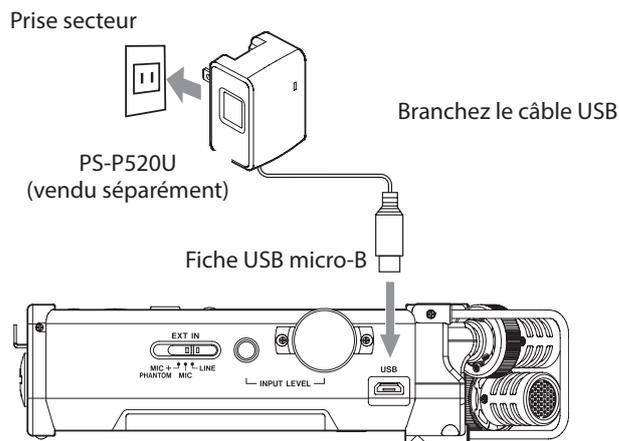
L'alimentation fantôme d'un microphone à condensateur consomme beaucoup d'énergie. Si vous utilisez un microphone à condensateur alors que l'unité est alimentée par piles AA (batteries Ni-MH rechargeables ou piles alcalines), l'autonomie sera extrêmement réduite.

Si vous devez faire fonctionner l'unité de façon prolongée, utilisez pour l'alimenter l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément) ou un pack de batteries externe BP-6AA TASCAM (vendu séparément).

Emploi d'un adaptateur secteur (vendu séparément)

Branchez l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément) au port USB de l'unité avec le câble USB (Type-A

vers micro-B : fourni avec le PS-P520U TASCAM) comme indiqué dans l'illustration.



NOTE

Lorsque l'unité est alimentée à la fois par des piles et par l'adaptateur secteur, c'est l'adaptateur secteur qui est utilisé.

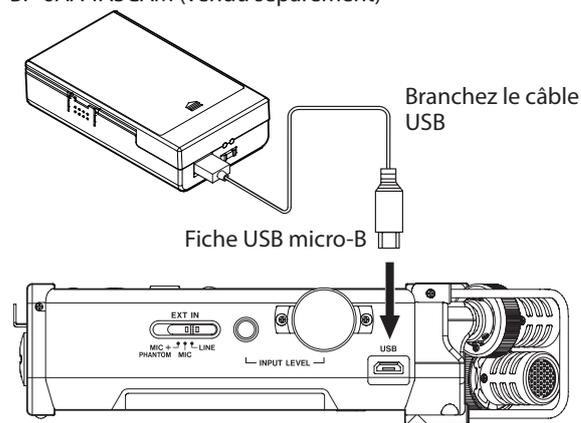
ATTENTION

- *N'utilisez que l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément). L'emploi d'un autre adaptateur secteur peut entraîner un mauvais fonctionnement, un incendie ou un choc électrique.*
- *Du bruit peut se produire pendant l'enregistrement au microphone si l'unité et l'adaptateur secteur sont trop proches. En cas de bruit, éloignez l'adaptateur secteur de l'unité.*

Emploi d'un pack de piles/batteries externe (vendu séparément)

Connectez un pack de batteries externe BP-6AA TASCAM (conçu pour l'emploi avec cette unité et vendu séparément) à l'enregistreur à l'aide du câble USB comme représenté dans l'illustration. Pour des détails, voir le mode d'emploi du BP-6AA.

BP-6AA TASCAM (vendu séparément)



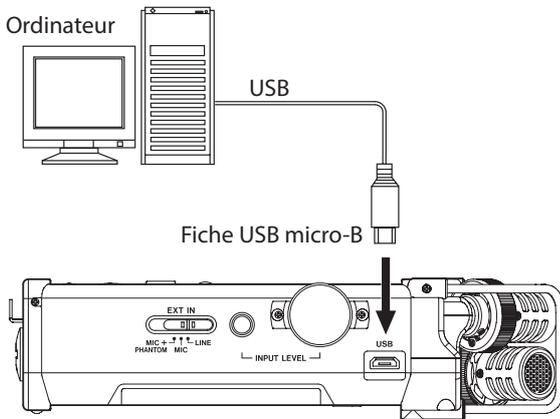
ATTENTION

Le DR-44WL ne peut pas détecter la charge restant dans un BP-6AA. Si vous utilisez un BP-6AA pour faire fonctionner le DR-44WL sans piles dans l'enregistreur lui-même, l'unité peut soudainement s'arrêter de fonctionner si le pack de batteries est déchargé.

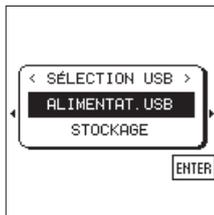
Pour éviter des problèmes, mettez dans le DR-44WL des piles suffisamment chargées avant de brancher et d'utiliser un BP-6AA.

Emploi de l'alimentation par bus USB

Utilisez un câble USB pour connecter l'unité et l'ordinateur comme représenté ci-dessous.



Lorsque vous branchez un câble USB alors que l'unité est allumée ou si vous l'allumez après avoir fait la connexion, l'écran **SÉLECTION USB** apparaît, demandant à l'utilisateur de choisir s'il désire alimenter l'unité au moyen du bus USB (ALIMENTAT.USB) ou établir une connexion USB avec l'ordinateur (STOCKAGE).



Avec la **molette**, sélectionnez **ALIMENTAT. USB** et pressez la touche **ENTER/MARK** pour sélectionner l'alimentation par le port USB. L'écran d'accueil apparaîtra.

NOTE

L'alimentation est fournie par le port USB si le câble USB est branché à l'unité, même si cette dernière contient des piles (priorité à l'alimentation par le bus USB).

ATTENTION

- Selon les caractéristiques d'alimentation par le bus USB de l'ordinateur, le DR-44WL peut ne pas fonctionner avec une connexion USB. Si c'est le cas, utilisez l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément).
- Cette unité n'est pas compatible avec les modes d'économie d'énergie ou de veille de l'ordinateur. Veuillez désactiver ces modes si vous alimentez l'unité à l'aide du bus USB de l'ordinateur.

Mise sous/hors tension (mode de veille)

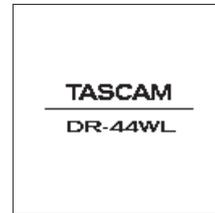
ATTENTION

- Lorsque vous coupez l'interrupteur d'alimentation alors que l'alimentation vient de l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément) ou du bus USB en cas de connexion à un ordinateur, l'unité passe en mode de veille (standby).
- Avant de commuter dans un sens ou dans l'autre l'interrupteur d'alimentation, baissez le volume du système audio connecté à l'unité.
- Ne portez pas de casque quand vous commuterez l'interrupteur d'alimentation pour une mise sous/hors tension (mode de veille) ; le bruit produit pourrait endommager vos oreilles et/ou votre casque.

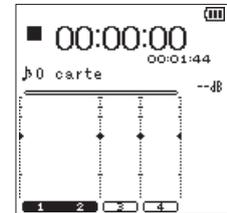
Démarrage de l'unité

Lorsque l'unité est éteinte, faites coulisser le commutateur **HOLD/⏻/⏹** du panneau latéral gauche vers **⏻/⏹**, et lorsque **TASCAM DR-44WL** (écran de démarrage) s'affiche, relâchez le commutateur.

Le DR-44WL démarre et l'écran d'accueil s'affiche.



Écran de démarrage



Écran d'accueil

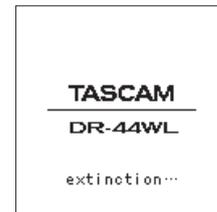
ATTENTION

À la première mise sous tension (ou quand l'horloge intégrée s'est réinitialisée pour cause d'absence d'alimentation), l'écran DATE/HEURE apparaît avant l'écran d'accueil pour régler la date et l'heure (voir « Réglage de la date/heure » en page 14)

Extinction (mode de veille)

Lorsque l'unité est sous tension, faites coulisser le commutateur **HOLD/⏻/⏹** du panneau latéral gauche vers **⏻/⏹**, et lorsque **TASCAM DR-44WL extinction...** apparaît, relâchez le commutateur.

L'alimentation se coupe une fois que l'unité a terminé son processus d'extinction.



ATTENTION

*Utilisez toujours le commutateur **HOLD/⏻/⏹** pour éteindre l'unité.*

Ne retirez pas les piles et ne débranchez pas accidentellement le câble d'alimentation pendant que l'unité est en fonction. Si vous le faites, l'unité ne peut pas s'éteindre correctement et tous les réglages non sauvegardés et les données enregistrées seront perdus. Les données et/ou réglages perdus ne peuvent pas être restaurés.

Fonction de reprise

Le DR-44WL est doté d'une fonction de reprise pour revenir à la dernière position (ou temps) en vigueur lorsque l'alimentation a été coupée. Allumez l'unité et pressez la touche **▶/||** pour lire le fichier depuis la position (le temps) où il en était lorsque l'alimentation a été coupée.

NOTE

La position est enregistrée sur la carte SD. La fonction de reprise n'est pas opérationnelle si la carte SD a été remplacée ou formatée.

3 – Préparation

Sélection de la langue

Vous pouvez changer la langue utilisée pour l'affichage à l'écran. La première fois que vous allumez l'unité après l'avoir achetée, l'écran **LANGUE** s'ouvre. Vous pouvez choisir la langue utilisée pour l'affichage à l'écran. Vous pouvez changer ce réglage avec le paramètre **LANGUE** de l'écran **SYSTÈME**.



1. Tournez la molette pour déplacer le curseur et sélectionner la langue.

Options

| | |
|------------|----------|
| English : | anglais |
| 日本語 : | japonais |
| Français : | français |
| Español : | espagnol |
| Deutsch : | allemand |
| Italiano : | italien |
| Русский : | russe |

2. Une fois la sélection faite, pressez la touche **ENTER/MARK** pour la valider.

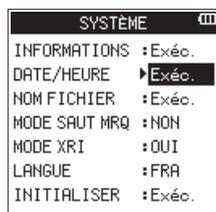
Si vous avez accidentellement sélectionné la mauvaise langue

Faites coulisser le commutateur **HOLD/⏻** / **I** pour éteindre l'unité. Puis faites coulisser le commutateur **HOLD/⏻** / **I** en maintenant pressée la touche **MENU** pour rallumer l'unité. Le menu dans lequel vous pouvez choisir la langue apparaît.

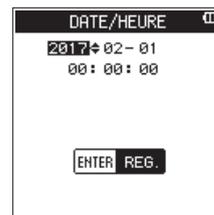
Réglage de la date/heure

Le DR-44WL utilise son horloge interne pour horodater les fichiers enregistrés.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) l'option de menu **SYSTÈME** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**. L'écran **SYSTÈME** s'affiche.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **DATE/HEURE**, et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**. **Exéc.** apparaît sélectionné pour le paramètre **DATE/HEURE**.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **DATE/HEURE**.



5. Pressez la touche **◀◀** ou **▶▶** pour déplacer le curseur (surligner une zone) et utilisez la **molette** pour changer les valeurs.
6. Appuyez sur la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le changement et revenir à l'écran **SYSTÈME**.

NOTE

Le nom du fichier comprendra la date et l'heure réglées (voir « Réglage du type de nom de fichier » en page 60)

ATTENTION

Le réglage de date et d'heure ne peut être conservé que quelques minutes si l'alimentation fournie par les piles s'affaiblit et si l'unité n'est pas alimentée par l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément) ou un câble USB.

Si vous utilisez des piles, nous vous recommandons de les remplacer avant qu'elles ne soient complètement épuisées.

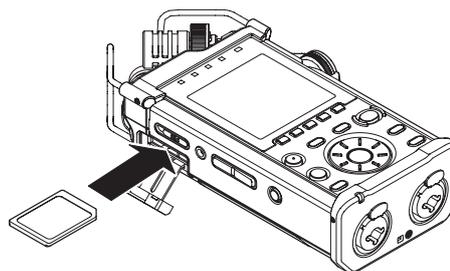
Insertion et retrait des cartes SD

Insertion de la carte SD

NOTE

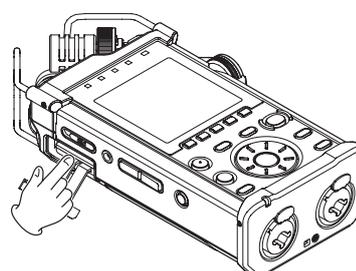
D'origine, le lecteur de carte SD a déjà une carte SD installée. Si vous voulez utiliser cette carte SD pour enregistrer et reproduire des pistes, il n'est pas nécessaire de la réinstaller.

1. Ouvrez le cache du lecteur de carte SD sur le panneau latéral gauche.
2. Insérez la carte SD dans le lecteur comme illustré ci-après jusqu'à ce qu'elle clique en place.



Retrait de la carte

1. Ouvrez le cache du lecteur de carte SD.
2. Appuyez délicatement sur la carte SD puis relâchez la pression pour lui permettre de sortir.

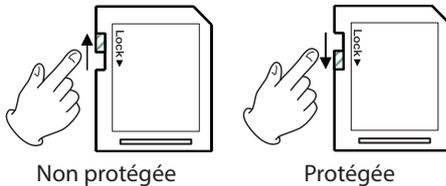


ATTENTION

- Ne retirez pas la carte SD de l'unité durant l'enregistrement, la lecture ou pendant que l'unité y accède.
- Ne retirez pas la carte SD de l'unité quand celle-ci est reliée à un ordinateur par USB.
- Les cartes SD aux normes SD, SDHC ou SDXC peuvent être utilisées avec cette unité.
- Vous trouverez une liste des cartes SD ayant été testées avec cette unité sur notre site internet. Veuillez accéder à la page concernant ce produit sur le site mondial de TEAC (<https://teac-global.com>) pour obtenir cette liste, sinon contactez le service clientèle TASCAM.
- Lorsque vous utilisez une carte microSD dans un adaptateur pour carte SD, ne sortez pas que la carte microSD de celui-ci. Retirez toujours l'adaptateur avec la carte microSD qu'il contient. Ne retirer que la carte microSD peut entraîner un dysfonctionnement.

Glissière de protection contre l'écriture d'une carte SD

Une carte SD est équipée d'une glissière de protection contre l'écriture.

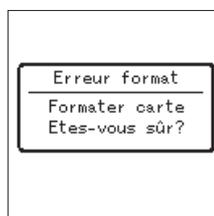


Si vous faites glisser la protection en position LOCK (« verrouillage »), l'enregistrement et la modification de fichiers de la carte ne sont pas possibles. Ramenez la protection sur l'autre position afin de pouvoir enregistrer, effacer et autrement modifier les données de la carte.

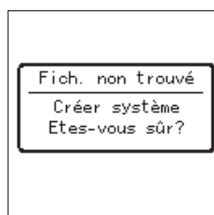
Préparation d'une carte SD à l'emploi

Afin d'utiliser une carte SD dans cette unité, vous devez d'abord la formater.

1. Vérifiez qu'une carte SD est installée et allumez l'appareil.
2. Le message suivant apparaît quand une carte neuve ou formatée avec un autre appareil est insérée dans l'unité.



Carte SD/SDHC



Carte SDXC

3. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour lancer le formatage.

ATTENTION

Le formatage d'une carte SD supprimera toutes les données de la carte.

4. Lorsque le formatage est terminé, l'écran d'accueil réapparaît. Vous pouvez formater la carte à chaque fois que c'est nécessaire.

ATTENTION

Pour le formatage de la carte SD, assurez-vous que l'unité est alimentée par l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément), par le bus USB d'un ordinateur ou par des piles/batteries bien chargées.

Mise en/hors service du haut-parleur intégré

À la sortie d'usine, le haut-parleur intégré est activé (ON). Pour le désactiver, ouvrez l'écran Outils et sélectionnez NON pour le paramètre HT-PARL. (haut-parleur).

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) l'option de menu Outils et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**. L'écran Outils apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) HT-PARL. et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



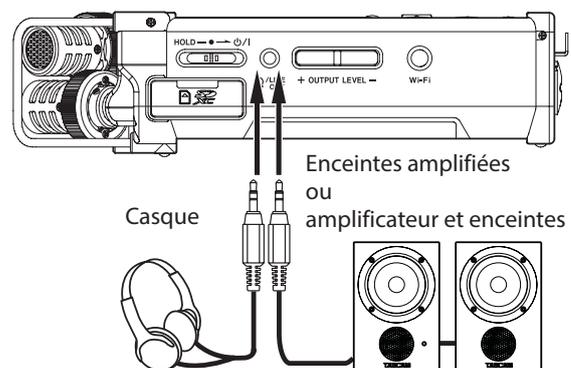
4. Avec la **molette**, réglez-le sur OUI ou sur NON et pressez la touche **ENTER/MARK**.
Options : NON, OUI (par défaut)
5. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

En mode d'armement pour l'enregistrement ou d'enregistrement, ou quand un casque ou un système audio est connecté au DR-44WL, le haut-parleur intégré ne produit pas de son même si le paramètre HT-PARL. est réglé sur OUI.

Branchement d'un dispositif d'écoute

Pour écouter au casque, branchez ce dernier à la prise Ω /LINE OUT. Avec un système d'écoute externe (moniteurs amplifiés ou amplificateur et enceintes) : branchez le système d'écoute externe à la prise Ω /LINE OUT.

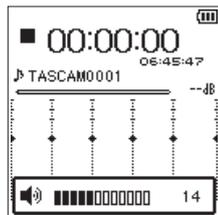
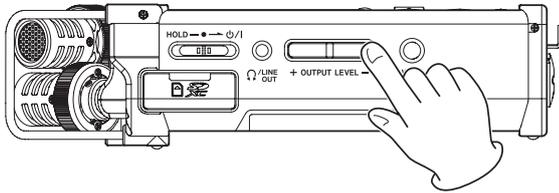


3 – Préparation

Réglage du volume de lecture

Avec l'écran d'accueil affiché, utilisez la touche **OUTPUT LEVEL** (+/-) sur la face latérale gauche pour régler le volume de sortie par le haut-parleur intégré ou la prise Ω /LINE OUT.

Un indicateur de niveau de volume apparaîtra en bas de l'écran.



Quand vous montez le volume, le message « LA PRESSION AUDIO EST DANGEREUSE POUR L'AUDITION » peut apparaître, vous avertissant que vous risquez des dommages auditifs.



Cet avertissement apparaît lorsque le volume est réglé au-dessus d'un niveau recommandé par l'Union européenne (UE) en vue d'éviter les dommages auditifs (réglementation de l'UE sur les limites de volume).

Rebrancher un casque ramènera le volume à sa valeur par défaut.

NOTE

- Vous pouvez continuer de régler le volume même après l'apparition de ce message. Lorsque vous montez ou baissez le volume, le message disparaît.
- Si le niveau de sortie est réglé au-dessus de 12 et si on fait redémarrer l'unité alors qu'un casque ou autre appareil est connecté à la prise Ω /LINE OUT, le niveau supérieur est ramené à 12 après redémarrage de l'unité.

ATTENTION

Écouter à volume élevé peut causer des dommages auditifs. Si l'environnement est bruyant, le son lu peut sembler moins fort qu'il ne l'est réellement. Lancez la lecture audio et vérifiez le volume, par exemple avant de mettre le casque.

Réglages d'entrée

Enregistrement avec les microphones intégrés

Pointez les microphones intégrés vers la source sonore et placez l'unité sur une surface stable non sujette aux vibrations.

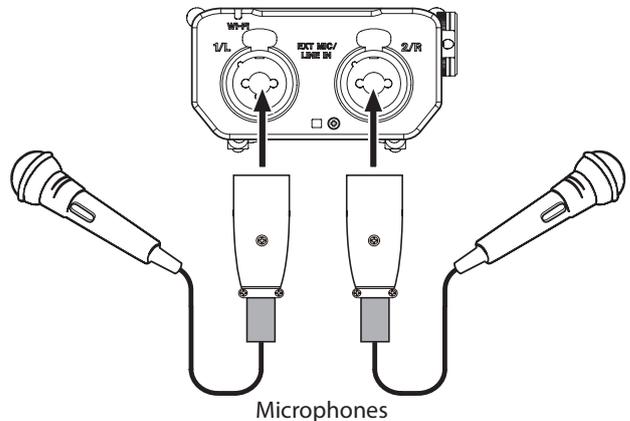
NOTE

En enregistrement mono, orientez vers la source sonore le micro choisi pour le canal d'enregistrement.

Enregistrement avec un microphone externe (EXT MIC IN)

Branchez un microphone externe à la prise **EXT MIC/LINE IN** de cette unité.

Pointez le microphone externe vers la source sonore et placez l'unité sur une surface stable non sujette aux vibrations.

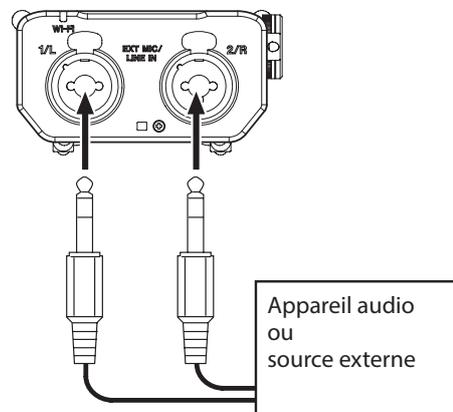


NOTE

Pour fournir une alimentation fantôme à un microphone électrostatique, réglez sur **MIC+PHANTOM** le sélecteur **EXT IN** (voir « Réglage du gain d'entrée » en page 19).

Enregistrement d'un appareil externe (LINE IN)

Utilisez des câbles jacks stéréo pour brancher ici la sortie d'un appareil audio externe.



ATTENTION

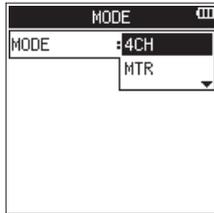
- Si le signal d'entrée souffre toujours de distorsion après avoir ajusté le niveau d'entrée de l'unité, réduisez le niveau de lecture sur l'appareil externe.
- Quand un appareil audio externe à niveau de sortie ligne fixe est branché, il peut être impossible de contrôler correctement le niveau du gain à cause de signaux entrants excessivement forts. Dans ce cas, utilisez la prise casque ou une autre sortie à niveau réglable pour le branchement à l'unité.

Sélection du mode de fonctionnement

Cette unité offre deux modes de fonctionnement : les modes 4CH et MTR (voir « Présentation des modes d'enregistrement » en page 18).

Choix d'un mode

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) le paramètre de menu **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
L'écran **MODE** s'affiche.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



4. Avec la **molette**, sélectionnez le mode de fonctionnement.
Options : **4CH** (par défaut), **MTR**
5. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

Le mode sélectionné est enregistré et l'unité démarre dans le mode sélectionné à sa prochaine mise en service.

Contrôle du mode

Lorsque le mode de fonctionnement est réglé sur **MTR**, le voyant **MTR** s'allume au-dessus de l'écran.

4 – Enregistrement

En plus du microphone intégré, un microphone externe ou des appareils audio externes (par exemple un lecteur de CD) peuvent également être utilisés pour des enregistrements.

Les enregistrements peuvent se faire aux formats audio MP3 (32 kbit/s - 320 kbit/s, 44,1 kHz/48 kHz) et WAV/BWF (44,1 kHz/48 kHz/96 kHz, 16/24 bits)

Les marqueurs placés dans les fichiers WAV qui prennent en charge le BWF (Broadcast Wave Format) peuvent être utilisés dans les logiciels compatibles BWF.

Présentation des modes d'enregistrement

Cet enregistreur peut enregistrer des sons selon deux modes : 4CH et MTR.

■ Mode 4CH

Au maximum, quatre canaux peuvent être enregistrés simultanément à partir des micros intégrés et des prises d'entrée externes (les assignations des prises d'entrée sont fixes).

Les fichiers enregistrés sont les suivants en fonction des réglages de couplage de canaux d'enregistrement.

- Mono × 1–4
- Stéréo × 1–2
- Stéréo × 1 + Mono × 1–2 (WAV ou BWF uniquement)

■ Mode MTR

Vous pouvez utiliser cette unité comme un enregistreur multipiste (MTR) pour enregistrer individuellement les pistes et en rajouter ensuite.

Au maximum, quatre canaux peuvent être enregistrés simultanément à partir des micros intégrés et des prises d'entrée externes (les assignations des prises d'entrée peuvent être sélectionnées). Ces pistes peuvent également être enregistrées dans des fichiers déjà enregistrés (superposition).

Les fichiers enregistrés sont les suivants.

- Mono × 4

Choisir où sauvegarder le fichier

Définissez le dossier où seront sauvegardés les fichiers enregistrés.

Le fichier enregistré sera sauvegardé dans le dossier actuel (actuellement sélectionné). Pour des détails, voir l'action de menu rapide SÉLECTIONNER (voir « Opérations sur les dossiers » en page 33)

En mode 4CH, si aucun réglage n'est fait, les nouveaux fichiers d'enregistrement sont créés dans le dossier « MUSIC ».

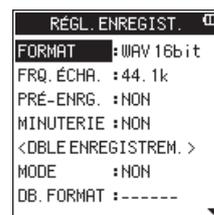
En mode MTR, les nouveaux fichiers d'enregistrement sont créés dans le dossier « MTR ».

Sélection du format et de la fréquence d'échantillonnage du fichier (mode 4CH uniquement)

Sélectionnez le type de fichier audio désiré avant de commencer l'enregistrement.

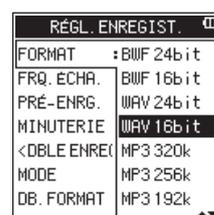
1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) RÉGL. ENREGIST. (réglages d'enregistrement) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►.

L'écran RÉGL. ENREGIST. apparaît.



3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) FORMAT et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►.

Choisissez le format du fichier.



Avec la **molette**, choisissez une des options suivantes.

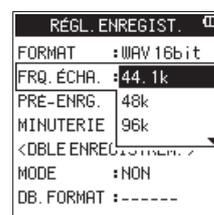
Options : BWF 24bit, BWF 16bit, WAV 24bit, WAV 16bit (par défaut), WAV 24bit, WAV 16bit, MP3 320k, MP3 256k, MP3 192k, MP3 128k, MP3 96k, MP3 64k, MP3 32k

NOTE

- Le BWF est un format créé pour la diffusion ayant la même qualité sonore que le format WAV standard. Il utilise la même extension de fichier .wav que les fichiers WAV. Dans ce mode d'emploi, nous distinguons ces types de fichier par les termes BWF et WAV.
- Les formats WAV et BWF offrent une meilleure qualité d'enregistrement que les fichiers MP3.
- Le format MP3 permet une plus grande durée d'enregistrement que les formats WAV et BWF.
- Avec le format MP3, les valeurs plus élevées offrent une meilleure qualité d'enregistrement.

4. Pressez la touche **ENTER/MARK** ou ◀◀ pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
5. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) FRQ. ÉCHA. (fréquence d'échantillonnage) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►.

Réglez la fréquence d'échantillonnage.



Avec la **molette**, choisissez une des options suivantes.

Options : 44.1k (par défaut), 48k, 96k

NOTE

Il n'est pas possible de sélectionner 96k pour un fichier au format MP3.

CONSEIL

Vous pouvez enregistrer avec une qualité audio équivalente à celle d'un CD en sélectionnant WAV 16bit et 44.1k.

6. Pressez la touche **ENTER/MARK** ou ◀◀ pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
7. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

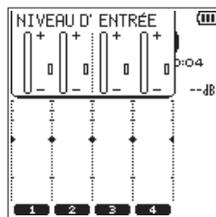
Réglage du niveau d'entrée

Avant de commencer l'enregistrement, le niveau d'entrée doit être réglé pour éviter une distorsion des sons ou signaux enregistrés due à des signaux entrants excessivement forts ou au contraire que les sons ne soient inaudibles pour cause de signaux entrants excessivement faibles par rapport au bruit. En plus du réglage manuel, l'unité a les deux fonctions d'ajustement de niveau suivantes : réduction de crête et limiteur. L'une comme l'autre peuvent être utilisées en cas de besoin (voir « Emploi de la fonction de contrôle de niveau » en page 23)

CONSEILS

En plus du réglage du niveau d'entrée, essayez de changer la distance et l'angle entre le micro et la source sonore. L'angle et la distance du microphone peuvent également changer la qualité sonore.

1. En écran d'accueil, pressez la touche **INPUT LEVEL** sur la face latérale droite pour faire apparaître la fenêtre **NIVEAU D'ENTRÉE**. Tous les voyants **TRACK/INPUT** commencent à clignoter.



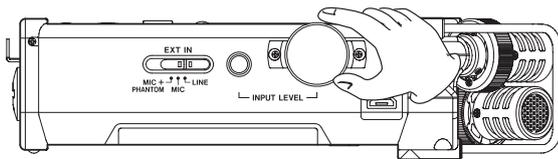
Pressez une touche **TRACK/INPUT** pour sélectionner un canal (piste) en vue de régler son niveau d'entrée.

Les touches **TRACK/INPUT** sélectionnées sont allumées.

NOTE

Si vous sélectionnez plusieurs canaux/pistes (1/2 ou 3/4) pour régler leur niveau d'entrée, vous pouvez tous les régler en même temps.

2. Réglez le niveau d'entrée avec le bouton de volume **INPUT LEVEL** de la face latérale droite.



Si le signal d'entrée est trop fort, le voyant **PEAK** (crête) s'allume en rouge en haut de la face supérieure.

Un repère ► ◀ se trouve sur la position « -12 dB » des indicateurs de niveau.

Réglez le niveau d'entrée pour que les variations de niveau se fassent aux alentours de ce repère sans allumer le voyant **PEAK** en rouge.

3. Pressez la touche **INPUT LEVEL** sur la face latérale droite ou la touche **HOME** sur la face supérieure pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

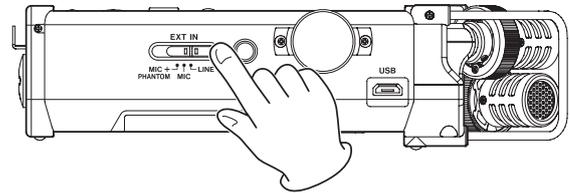
En armement pour l'enregistrement ou durant l'enregistrement, le haut-parleur ne produit pas de son même si le paramètre HT-PARL. est activé (OUI).

*Si vous devez contrôler le son pour régler le niveau d'entrée et faire des enregistrements, branchez un casque à la prise **/LINE OUT**.*

*Pour régler le son d'écoute, allez en écran d'accueil et utilisez la touche **OUTPUT LEVEL** sur la face latérale gauche. Régler le son d'écoute n'affecte pas la qualité d'enregistrement.*

Réglage du gain d'entrée

Lorsqu'une entrée externe est sélectionnée comme source d'entrée, sélectionnez l'option qui convient à l'appareil externe connecté avec le sélecteur **EXT IN** de la face latérale droite.



■ MIC+PHANTOM :

Utilisez ce réglage pour brancher à l'enregistreur des microphones à condensateur nécessitant une alimentation fantôme (+24 V ou +48 V) (voir « Emploi de l'alimentation fantôme » en page 19).

■ MIC :

Utilisez ce réglage pour brancher des microphones à l'enregistreur.

■ LINE :

Utilisez ce réglage pour brancher les prises de sortie ligne d'appareils externes aux entrées analogiques de cet enregistreur.

ATTENTION

En fonction de ce choix, la plage de réglage du niveau d'entrée change. Pour cette raison, le niveau d'entrée peut grandement varier quand on change ce réglage. Avant de le changer, vous devez éteindre l'appareil ou baisser le niveau de sortie au minimum.

Emploi de l'alimentation fantôme

À l'arrêt, si vous amenez le sélecteur **EXT IN** de la face latérale droite sur **MIC+PHANTOM**, une fenêtre s'ouvre pour vous demander de confirmer que vous souhaitez activer l'alimentation fantôme.



Quand la fenêtre de confirmation s'ouvre, pressez la touche **ENTER/MARK** pour activer l'alimentation fantôme sur la prise **EXT MIC/LINE IN** et ainsi fournir une alimentation fantôme (+24 V ou +48 V) au microphone branché.

Avec le message de confirmation affiché, basculez le sélecteur **EXT IN**, soit sur **MIC**, soit sur **LINE**, pour fermer le message de confirmation et désactiver l'alimentation fantôme.

Utilisez l'écran **AL IM. /AFF ICHARGE** pour régler la tension sur +24V ou +48V (voir « Choix de la valeur de tension de l'alimentation fantôme » en page 61).

NOTE

La charge des piles sera plus rapidement consommée avec un réglage sur +48V qu'avec un réglage sur +24V.

4 – Enregistrement

ATTENTION

- Vérifiez bien que l'alimentation fantôme est coupée avant de brancher un appareil de niveau ligne à la prise **EXT MIC/LINE IN**. Si vous branchez un appareil de niveau ligne alors que l'alimentation fantôme est en service, cet appareil ou cette unité peuvent être endommagés.
- Avant de brancher un microphone électrostatique (« à condensateur ») à une prise **EXT MIC/LINE IN** ou de l'en débrancher, vérifiez que l'alimentation fantôme de cette prise est coupée (**OFF**). Si vous branchez ou débranchez un microphone alors que l'alimentation fantôme est en service, ce microphone ou cette unité peuvent être endommagés.
- N'activez l'alimentation fantôme que si vous utilisez un microphone à condensateur la nécessitant.
- Fournir une alimentation fantôme à certains microphones à ruban les détruira. En cas de doute, ne fournissez pas d'alimentation fantôme à un microphone à ruban.
- Lorsqu'elle est alimentée par le bus USB, cette unité peut ne pas être à même de fournir une alimentation fantôme, selon l'ordinateur. Si c'est le cas, utilisez l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément).
- Certains microphones à condensateur ne fonctionneront pas avec une alimentation fantôme réglée sur +24 V.
- Ne branchez/débranchez pas l'adaptateur secteur quand vous utilisez l'alimentation fantôme. Même lorsque des piles sont insérées dans l'unité, l'alimentation peut être coupée, causant des dommages aux données, voire leur perte.

Paramètres de l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE

Le contenu de l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE**, qui s'affiche quand on presse la touche **INPUT**, varie en fonction du mode sélectionné, 4CH ou MTR.

| | LINK | DELAY | LOW CUT | LU CTRL |
|---|------|-------|---------|---------|
| 1 | OFF | 0 | OFF | OFF |
| 2 | OFF | 0 | OFF | OFF |
| 3 | OFF | 0 | OFF | OFF |
| 4 | OFF | 0 | OFF | OFF |

Affichage de la piste 1 dans l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** en mode 4CH

| | INPUT | DELAY | LOW CUT | LU CTRL |
|---|-------|-------|---------|---------|
| 1 | INTL | 0 | OFF | OFF |
| 2 | INTR | 0 | OFF | OFF |
| 3 | EXT1 | 0 | OFF | OFF |
| 4 | EXT2 | 0 | OFF | OFF |

Affichage de la piste 1 dans l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** en mode MTR

NOTE

Lorsqu'un couplage (**LINK**) de canaux (pistes) est activé, le statut **LINK** affiché au bas de l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** change.

| | LINK | DELAY | LOW CUT | LU CTRL |
|---|------|-------|---------|---------|
| 1 | ON | 0 | OFF | OFF |
| 2 | OFF | 0 | OFF | OFF |
| 3 | OFF | 0 | OFF | OFF |
| 4 | OFF | 0 | OFF | OFF |

Affichage de la piste 1 dans l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** en mode 4CH

Couplage des canaux (mode 4CH uniquement)

Les canaux 1 et 2, ainsi que les canaux 3 et 4, peuvent être couplés.

Lorsque les canaux (pistes) sont couplés, leurs réglages de l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE sont communs.

1. Pressez la touche **INPUT** pour afficher l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE.
2. Pressez une touche **TRACK/INPUT** pour ouvrir l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE des canaux (pistes) couplés.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **COUPLAGE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



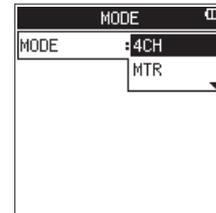
4. Avec la **molette**, réglez le couplage des canaux (pistes).
Options : **NON** (par défaut), **OUI**
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

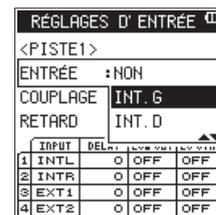
La fonction COUPLAGE peut être réglée et modifiée même en armement d'enregistrement et pendant l'enregistrement.

Réglage de l'entrée de piste (mode MTR uniquement)

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
L'écran **MODE** s'affiche.
3. Pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



4. Avec la **molette**, réglez le mode sur **MTR** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
Options : **4CH** (mode 4CH, par défaut), **MTR** (mode MTR)
5. Pressez la touche **INPUT** pour afficher l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE.
6. Pressez une touche **TRACK/INPUT** pour ouvrir l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE de la piste dont vous souhaitez régler l'entrée.
7. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **ENTRÉE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



Affichage de la piste 1 dans l'écran RÉGLAGES D'ENTRÉE en mode MTR

| Option | Source d'entrée |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| NON | Pas de réglage d'entrée |
| INT G (par défaut vers piste 1) | Entrée par le micro avant droit de la paire stéréo intégrée |
| INT D | Entrée par le micro arrière gauche de la paire stéréo intégrée |
| EXT. 1 | Entrée par la prise EXT MIC/LINE IN 1/L |
| EXT. 2 | Entrée par la prise EXT MIC/LINE IN 2/R |

8. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
9. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

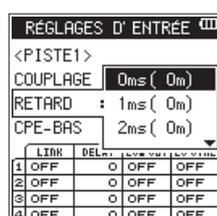
- *Il n'est pas possible de changer le réglage ENTRÉE pendant l'enregistrement.*
- *La même entrée ne peut pas être partagée par plusieurs pistes. Si on sélectionne une entrée ayant déjà été assignée, la piste à laquelle elle était précédemment assignée est réglée sur NON.*

4 – Enregistrement

Réglage de retard

Pour corriger un retard dû à une grande distance entre les microphones intégrés et le microphone externe.

1. Pressez la touche **INPUT** pour afficher l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE**.
2. Pressez une touche **TRACK/INPUT** pour ouvrir l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** du canal (piste) dont vous désirez régler le paramètre **RETARD**.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **RETARD** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



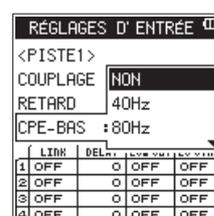
Affichage de la piste 1 dans l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** en mode 4CH

4. Avec la **molette**, réglez une valeur adaptée à l'éloignement du microphone connecté.
Options : **0ms (0m)** (par défaut) à **300ms (103m)**
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

Réglage du filtre coupe-bas

Le filtre coupe-bas peut réduire le bruit venant par exemple du souffle indésirable de climatiseurs ou de projecteurs.

1. Pressez la touche **INPUT** pour afficher l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE**.
2. Pressez une touche **TRACK/INPUT** pour ouvrir l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** du canal (piste) dont vous désirez régler le filtre coupe-bas.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **CPE-BAS** (coupe-bas) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



Affichage de la piste 1 dans l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** en mode 4CH

4. Avec la **molette**, réglez la fréquence de coupure du filtre coupe-bas.
Options : **NON** (par défaut), **40Hz**, **80Hz**, **120Hz**, **220Hz**
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

CPE-BAS peut être réglé et modifié même en armement d'enregistrement.

Emploi de la fonction de contrôle de niveau

Vous pouvez régler le niveau d'enregistrement pour l'entrée microphone.

1. Pressez la touche **INPUT** pour afficher l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE**.
2. Pressez une touche **TRACK/INPUT** pour ouvrir l'écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** du canal (piste) dont vous désirez régler la fonction de contrôle de niveau.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **CTL. NIV.** (contrôle de niveau) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



Écran **RÉGLAGES D'ENTRÉE** en mode 4CH

4. Avec la **molette**, réglez le contrôle de niveau à utiliser.
Options : **NON** (par défaut), **LIMITEUR**, **CRÊTE**
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

*La fonction **CTL. NIV.** peut être réglée et modifiée même en armement d'enregistrement et pendant l'enregistrement.*

■ CRÊTE

Cette fonction de réduction de crête sert à abaisser automatiquement le niveau d'entrée de façon appropriée lorsqu'un signal d'entrée est trop fort. Cela permet d'effectuer facilement le réglage du niveau d'entrée. Le niveau d'entrée peut être monté manuellement si nécessaire.

CONSEILS

Pour l'enregistrement par exemple d'interprétations live, un test de réduction de crête (Peak reduction) peut être accompli avant d'effectuer le véritable enregistrement. Sélectionnez le mode de réduction de crête avec l'enregistrement armé et maximisez le niveau d'entrée. Suite à une interprétation test, le gain d'entrée est réduit à un niveau approprié correspondant aux signaux entrants, et un niveau d'entrée optimal pour la prestation est réglé. L'enregistrement sera fait à ce niveau d'entrée si ce mode est désactivé avant lancement de l'enregistrement. Sinon, le niveau d'entrée continuera d'être contrôlé automatiquement durant l'enregistrement.

■ LIMITEUR

Cette fonction empêche la distorsion due à une entrée soudaine et excessive.

Ce mode sert également à l'enregistrement de prestations live dans lesquelles il y a de grandes variations de volume.

Dans ce mode, vous pouvez changer manuellement le niveau d'entrée même pendant l'enregistrement.

ATTENTION

*De la distorsion sonore peut se produire si des signaux excessivement forts entrent alors même que la fonction **LIMITEUR** est activée. Si c'est le cas, réduisez manuellement le niveau d'enregistrement ou éloignez l'unité de la source sonore.*

Enregistrement en mode 4CH (mode 4CH uniquement)

Vous pouvez associer les microphones intégrés à des microphones externes ou à d'autres équipements pour enregistrer quatre canaux indépendants.

Mono x 1-4

Canaux 1, 2, 3 et 4

Stéréo x 1-2

Canaux 1/2 et 3/4

Stéréo x 1 + Mono x 1-2 (WAV ou BWF uniquement)

Canaux 1/2, canal 3 et canal 4

Canal 1, canal 2 et canaux 3/4

Enregistrement sur 4 canaux

1. Réglez le mode sur **4CH** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
2. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement.
3. Sélectionnez le canal (la piste) que vous souhaitez enregistrer à l'aide de sa touche **TRACK/INPUT**.
À ce stade, si vous souhaitez enregistrer le canal (la piste) dans un fichier stéréo, activez le couplage stéréo. Un canal (une piste) non couplé en stéréo est enregistré dans un fichier mono.
4. Pressez à nouveau la touche **RECORD** pour lancer l'enregistrement.
5. Pressez la touche **■/HOME** pour arrêter l'enregistrement.

■ Comment établir le couplage stéréo

- **Couplage/découplage stéréo des canaux 1 et 2.**
En armement pour l'enregistrement, pressez en même temps les touches **TRACK/INPUT 1 et 2**.
- **Couplage/découplage stéréo des canaux 3 et 4.**
En armement pour l'enregistrement, pressez en même temps les touches **TRACK/INPUT 3 et 4**.

Vous pouvez vérifier à l'écran le couplage stéréo grâce à l'affichage du statut de canal (piste).

Le couplage stéréo ne peut se faire que pour les combinaisons ci-dessus.

NOTE

*Quand le paramètre **FORMAT** de l'écran **RÉGL. ENREGIST.** est réglé sur **MP3**, il n'est pas possible d'enregistrer une combinaison de fichiers mono et stéréo.*

Noms de fichier pour l'enregistrement sur 4 canaux

En enregistrement sur 4 canaux, les fichiers suivants sont créés.

En cas de couplage stéréo, les fichiers sont créés par jeux pour les micros intégrés (canaux 1/2) et pour la source externe (canaux 3/4).

TASCAM_0001S12.WAV
① ② ③ ④

- ① : déterminé avec le paramètre **MOT** en écran **NOM FICHER**
- ② : numéro de base du fichier d'enregistrement
- ③ : S est le fichier source
- ④ : canaux assignés (1 correspond au canal 1, 12 aux canaux 1/2 et 34 aux canaux 3/4)

4 – Enregistrement

Enregistrement en mode MTR (mode MTR uniquement)

Vous pouvez utiliser cette unité comme un enregistreur multipiste (MTR) pour enregistrer individuellement les pistes et y superposer de nouveaux enregistrements.

Au maximum, quatre canaux peuvent être enregistrés simultanément à partir des micros intégrés et des prises d'entrée externes (les assignations des prises d'entrée peuvent être sélectionnées). Ces pistes peuvent également être enregistrées dans des fichiers déjà enregistrés (superposition).

Les fichiers enregistrés sont sauvegardés comme 4 fichiers mono.

1. Réglez le mode sur **MTR** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
2. Sélectionnez la piste que vous souhaitez enregistrer à l'aide de sa touche **TRACK/INPUT**.
La piste sélectionnée ici est alors armée pour l'enregistrement.
3. Pressez la touche **RECORD** pour lancer l'enregistrement.
4. Pressez la touche **■/HOME** pour arrêter l'enregistrement.

NOTE

En mode MTR, vous pouvez réenregistrer partiellement (punch in/out) ainsi que reporter des pistes (voir « Punch in/out (mode MTR uniquement) » en page 29) (voir « Report de pistes (mode MTR uniquement) » en page 45).

Changement de fichier pendant l'enregistrement (incrémentatation de piste, en mode 4CH uniquement)

Pendant l'enregistrement, vous pouvez mettre fin à l'enregistrement dans le fichier en cours, soit manuellement, soit automatiquement après un temps donné, mais le poursuivre dans un nouveau fichier (fonction d'incrémentatation de piste).

Incrémentatation manuelle de piste durant l'enregistrement

Pendant l'enregistrement, vous pouvez facilement changer de fichier manuellement et poursuivre l'enregistrement.

1. Pressez la touche **▶▶I** pendant l'enregistrement.

NOTE

Les numéros à la fin des noms de fichier augmentent chaque fois qu'un nouveau fichier est créé.

ATTENTION

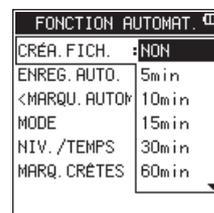
- Vous pouvez créer au maximum 5000 dossiers et fichiers.
- On ne peut pas créer de fichier ayant une durée d'enregistrement de moins de deux secondes. En outre, si la fréquence d'échantillonnage est de 96 kHz, il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de quatre secondes.
- Lorsque le nom d'un nouveau fichier à créer existe déjà, son numéro est incrémenté.

Incrémentatation automatique de piste à intervalles de temps fixes

Pendant l'enregistrement, le DR-44WL enchaînera automatiquement l'enregistrement dans un nouveau fichier après que se soit écoulé un temps déterminé avec le paramètre **CRÉA. FICH.** de l'écran **FONCTION AUTOMAT.**

Suivez les étapes ci-dessous pour définir l'intervalle de temps au bout duquel se fait l'incrémentatation automatique :

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **FONCTION AUTOMAT.** (fonction automatique) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
L'écran **FONCTION AUTOMAT.** est affiché.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **CRÉA. FICH.** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



4. Avec la **molette**, sélectionnez le temps au bout duquel se fait automatiquement l'incrémentatation de piste.
Options : **NON** (par défaut), **5min**, **10min**, **15min**, **30min**, **60min**
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

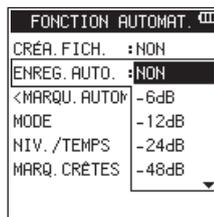
ATTENTION

Vous pouvez créer au maximum 5000 dossiers et fichiers.

Enregistrement automatique (ENR. AUTO.) (mode 4CH uniquement)

Lorsque la fonction d'enregistrement automatique est activée, l'unité peut automatiquement lancer et mettre en pause l'enregistrement, ainsi que créer de nouveaux fichiers en réponse aux variations de niveau sonore d'entrée.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) FONCTION AUTOMAT. et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**. L'écran FONCTION AUTOMAT. est affiché.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) ENR. AUTO. (enregistrement automatique) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



4. Avec la **molette**, sélectionnez un niveau seuil d'activation de la fonction ENR. AUTO. (un niveau qui permet de différencier les signaux entrants).
Options : **NON** (réglage par défaut), -6dB, -12dB, -24dB, -48dB
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.
7. Pressez la touche **RECORD** pour obtenir le mode dans lequel on sélectionne le canal (la piste) pour l'enregistrement.
8. Sélectionnez le canal (la piste) que vous souhaitez enregistrer à l'aide de sa touche **TRACK/INPUT**.
À ce stade, si vous souhaitez enregistrer le canal (la piste) dans un fichier stéréo, activez le couplage stéréo. Un canal (une piste) non couplé en stéréo est enregistré dans un fichier mono.
9. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement.
L'enregistrement démarre automatiquement quand le signal entrant dépasse le niveau seuil réglé à l'aide du paramètre ENR. AUTO.

NOTE

- En armement d'enregistrement, le voyant **RECORD** clignote plus vite qu'en enregistrement.
 - En enregistrement, si le niveau du signal entrant chute sous le niveau seuil réglé avec le paramètre ENR. AUTO. durant plus de 5 secondes, l'unité met l'enregistrement en pause et crée un nouveau fichier. Quand le niveau du signal entrant repasse au-dessus du niveau seuil réglé, l'unité reprend l'enregistrement dans un nouveau fichier.
 - Quand de nouveaux fichiers sont créés, des numéros croissants sont ajoutés à la fin du nom de chaque fichier.
10. Pressez la touche **■/HOME** pour arrêter l'enregistrement.

ATTENTION

- Quand la fonction d'enregistrement automatique est en service, le retardateur ne peut pas être utilisé.
- Vous pouvez créer au maximum 5000 dossiers et fichiers.
- On ne peut pas créer de fichier ayant une durée d'enregistrement de moins de deux secondes. En outre, si la fréquence d'échantillonnage est de 96 kHz, il n'est pas possible de créer des fichiers de moins de quatre secondes.

- Lorsque le nom d'un nouveau fichier à créer existe déjà, son numéro est incrémenté.

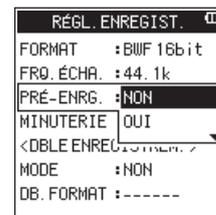
CONSEILS

En utilisant cela en combinaison avec la fonction de pré-enregistrement (PRÉ-ENRG.), vous pouvez enregistrer des événements sans perdre le début des sons.

Démarrage de l'enregistrement un moment avant d'avoir pressé RECORD (PRÉ-ENRG., mode 4CH uniquement)

En utilisant le pré-enregistrement (PRÉ-ENRG.) quand l'unité est armée pour l'enregistrement, vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 secondes de signal antérieur à l'instant où la touche **RECORD** a été pressée pour lancer l'enregistrement.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) RÉGL. ENREGIST. (réglages d'enregistrement) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
L'écran RÉGL. ENREGIST. apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) PRÉ-ENRG. et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.



4. Avec la **molette**, activez (OUI) ou désactivez (NON) la fonction PRÉ-ENRG.
Options : **NON** (par défaut), OUI
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

CONSEILS

En combinant les fonctions PRÉ-ENRG. et ENR. AUTO., vous ne manquerez jamais un début d'enregistrement.

NOTE

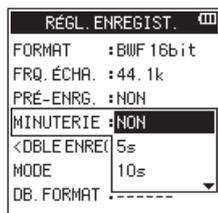
Si vous lancez l'enregistrement moins de deux secondes après l'avoir armé, l'enregistrement démarrera de l'instant où vous avez armé l'enregistrement.

4 – Enregistrement

Fonction de temporisation (retardateur)

Comme un appareil photo, le DR-44WL a une fonction retardateur pour que l'enregistrement ne commence qu'après un délai déterminé.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **RÉGL. ENREGIST.** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**. L'écran **RÉGL. ENREGIST.** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MINUTERIE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



4. Avec la **molette**, réglez le temps d'attente avant le démarrage de l'enregistrement.
Options : **NON** (par défaut), 5s, 10s
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.
7. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement. L'icône  du retardateur apparaît dans l'écran de statut d'enregistreur et le temps est affiché sur la droite.
8. Pressez la touche **RECORD**. L'enregistrement démarrera après la période de temps fixée.

NOTE

- *Le retardateur ne fonctionne pas quand l'enregistrement est en pause d'enregistrement.*
- *La fonction retardateur et la fonction ENR. AUTO. ne peuvent pas être utilisées ensemble.*
- *En mode MTR, si INSERT. AUTO est réglé sur OUI dans FONCTION AUTOMAT., la fonction INSERT. AUTO a priorité.*

Enregistrement simultané de deux fichiers à des niveaux d'entrée/formats différents (DBLE ENREGISTEM., 4CH uniquement)

Cet enregistreur peut simultanément effectuer un second enregistrement à un niveau d'entrée différent conjointement à l'enregistrement normal. Par exemple, quand vous enregistrez avec les microphones, vous pouvez faire un enregistrement ordinaire avec le niveau d'entrée réglé aussi haut que possible et simultanément enregistrer à un niveau d'entrée légèrement plus bas par sécurité.

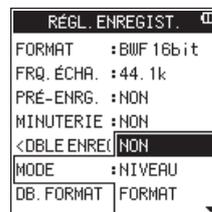
Les enregistrements sont sauvegardés sous la forme de deux fichiers : l'un enregistré au niveau d'entrée ordinaire et l'autre à un niveau d'entrée inférieur de 12 dB. En outre, vous pouvez enregistrer simultanément dans deux formats différents (WAV et MP3) et créer deux fichiers.

NOTE

- *Faites le réglage de niveau d'entrée de la façon habituelle pour l'enregistrement ordinaire (voir « Réglage du niveau d'entrée » en page 19), (voir « Réglage du gain d'entrée » en page 19)*
- *Vous ne pouvez pas appliquer d'effets au deuxième fichier, qui est enregistré à un autre niveau d'entrée ou avec un format différent.*

Réglage pour un double enregistrement

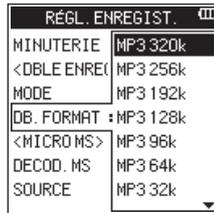
1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **RÉGL. ENREGIST.** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**. L'écran **RÉGL. ENREGIST.** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



4. Avec la **molette**, réglez le mode d'enregistrement pour un double enregistrement.

| Options | Signification |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------|
| NON (valeur par défaut) | Enregistrement en mode stéréo ordinaire. |
| NIVEAU | Enregistrement à deux niveaux différents. |
| FORMAT | Enregistrement dans deux formats différents (WAV et MP3). |

5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Après avoir choisi **FORMAT** comme mode d'enregistrement, passez à l'étape suivante. Quand un mode autre que **FORMAT** est sélectionné, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.
7. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **DB.FORMAT** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



8. Avec la **molette**, réglez le format MP3 pour le deuxième enregistrement.
Options : MP3 320k, MP3 256k, MP3 192k, MP3 128k, MP3 96k, MP3 64k, MP3 32k
9. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
10. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■ /HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

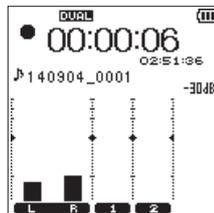
NOTE

- *L'enregistrement ordinaire se fait au format de fichier WAV.*
- *DB. FORMAT ne peut être sélectionné qu'avec un format d'enregistrement WAV ou BWF en 44,1 kHz et 16 bits ou 48 kHz et 16 bits.*
- *En double enregistrement, deux pistes peuvent être enregistrées dans un fichier stéréo ou une piste dans un fichier mono. Il n'est pas possible de sélectionner plusieurs canaux (pistes) comme sources de double enregistrement.*

Lancement du double enregistrement

1. Pressez la touche **RECORD** pour armer l'enregistrement et utilisez les touches **TRACK/INPUT** pour sélectionner les canaux (pistes) que vous souhaitez enregistrer.
2. Pressez la touche **RECORD** pour lancer le double enregistrement.

Durant le double enregistrement, l'écran d'enregistrement apparaît comme ci-dessous.



Dans la zone d'affichage de source d'entrée, les niveaux d'entrée de la source actuelle et du second fichier du double enregistrement sont affichés.

Noms des fichiers obtenus par double enregistrement

Le double enregistrement permet de créer simultanément deux fichiers.

Le nom du second fichier créé par double enregistrement se voit accoler « _D » après le nom du fichier d'enregistrement ordinaire.

TASCAM_0002S12.WAV

① ② ③ ④

TASCAM_0002S12_D.WAV

① ② ③ ④ ⑤

- ① : déterminé avec le paramètre **M0T** en écran **MON FICHER**
- ② : numéro de base du fichier d'enregistrement
- ③ : S est le fichier source

- ④ : canaux assignés (12 correspond aux canaux 1/2 et 34 aux canaux 3/4)
- ⑤ : D signale le fichier du deuxième enregistrement

Création de marqueurs de repérage durant l'enregistrement

En enregistrement et en armement d'enregistrement, le DR-44WL peut créer dans un fichier des marqueurs de repérage afin d'accéder rapidement à la position marquée et de lancer la lecture (voir « Déplacement sur une position marquée » en page 29).

Vous pouvez fixer un marqueur de repérage manuellement ou de façon automatique en fonction du niveau ou d'un intervalle de temps afin de minimiser le bruit de manipulation

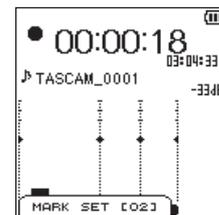
NOTE

En enregistrement et en armement d'enregistrement, l'unité ne saute pas à la position marquée.

Marquage manuel durant l'enregistrement

Pressez la touche **ENTER/MARK** pendant l'enregistrement ou l'armement d'enregistrement pour créer un marqueur de repérage.

Le message affichant le numéro du marqueur de repérage vient se superposer au bas de l'écran.



NOTE

- *99 marqueurs de repérage peuvent être créés et mémorisés dans chaque fichier.*
- *Les marqueurs de repérage créés durant l'enregistrement par cette unité d'un fichier WAV au format BWF sont conservés dans le fichier. Vous pouvez utiliser ces marqueurs dans les logiciels compatibles avec le format BWF.*
- **MARK SET [xx]** * est ajouté au nom du marqueur.

* [xx] est un numéro de série que portent tous les marqueurs.

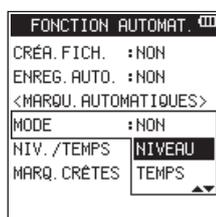
4 – Enregistrement

Ajout automatique de marqueurs à l'enregistrement

Lorsque vous activez la fonction MARQU.AUTOMATIQUES, des marqueurs de repérage peuvent être automatiquement ajoutés en fonction du niveau du signal ou à intervalles de temps réguliers.

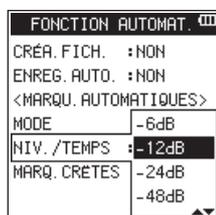
■ Ajout automatique de marqueurs en fonction d'un niveau donné

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) FONCTION AUTOMAT. et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►. L'écran FONCTION AUTOMAT. est affiché.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) MODE dans MARQU. AUTOMATIQUES et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►.
4. Avec la **molette**, réglez le mode de marquage automatique sur NIVEAU.



Options : NON (par défaut), NIVEAU, TEMPS

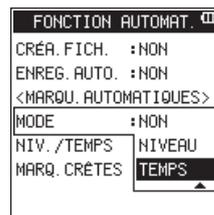
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider le réglage du mode.
6. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) NIV. /TEMPS dans MARQU. AUTOMATIQUES et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►.



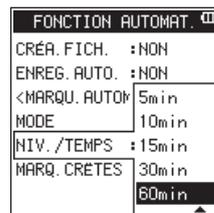
7. Avec la **molette**, choisissez le niveau auquel seront automatiquement ajoutés des marqueurs de repérage. Options : -6dB, -12dB (par défaut), -24dB, -48dB
8. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider le réglage du mode.
9. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

■ Ajout automatique de marqueurs à intervalles fixes donnés

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) FONCTION AUTOMAT. et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►. L'écran FONCTION AUTOMAT. est affiché.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) MODE dans MARQU. AUTOMATIQUES et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►.
4. Avec la **molette**, réglez le mode de marquage automatique sur TEMPS.



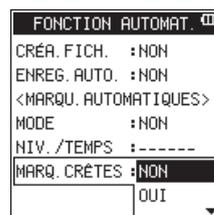
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider le réglage du mode.
6. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) NIV. /TEMPS dans MARQU. AUTOMATIQUES et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►.



7. Avec la **molette**, choisissez l'intervalle de temps au bout duquel sont automatiquement ajoutés les marqueurs de repérage. Options : 5min, 10min, 15min, 30min, 60min (par défaut)
8. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider le réglage d'intervalle de temps.
9. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

■ Ajout automatique de marqueurs quand le voyant PEAK s'allume

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) FONCTION AUTOMAT. et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►. L'écran FONCTION AUTOMAT. s'ouvre.
3. Avec la **molette**, sélectionnez le paramètre MARQ. CRÊTES sous MARQU. AUTOMATIQUES et pressez la touche **ENTER/MARK** ou ►►.



4. Avec la **molette**, activez la fonction MARQ. CRÊTES (OUI). Options : NON (par défaut), OUI
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et revenir à la sélection des paramètres.
6. Une fois le réglage fini, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

- Les marqueurs sont placés deux secondes en amont de l'allumage du voyant PEAK.
- Dans les 10 secondes qui suivent l'ajout d'un marqueur posé par l'allumage du voyant PEAK, aucun autre marqueur ne sera ajouté par un nouvel allumage du voyant PEAK ou par la fonction automatique dépendant du réglage du paramètre NIVEAU.
- Les marqueurs ajoutés suite à l'allumage du voyant PEAK n'entraînent pas de division lorsque la fonction de division automatique est utilisée.

Déplacement sur une position marquée

En pause, vous pouvez accéder à un marqueur de repérage enregistré dans le fichier sélectionné. Lorsque plusieurs marqueurs de repérage existent, vous vous déplacez sur le marqueur le plus proche du marqueur de repérage actuel. Vous pouvez utiliser cette fonction pour revenir au début d'un morceau, comme avec un index.

1. En pause ou en lecture, en maintenant pressée la touche **ENTER/MARK**, pressez la touche **◀◀** ou la touche **▶▶**.

NOTE

Vous ne pouvez pas accéder à un marqueur d'un autre fichier.

Utilisation du microphone MS

L'unité est fournie avec un décodeur MS ; vous pouvez enregistrer ou lire les pistes faisant appel au microphone MS.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **RÉGL. ENREGIST.** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**. L'écran **RÉGL. ENREGIST.** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **DECOD. MS** (décodage MS) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



4. Tournez la **molette** pour régler le mode de décodage quand vous utilisez un micro MS (mid-side).

| Options | Signification |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NON (valeur par défaut) | Enregistrement en mode stéréo ordinaire. |
| ENREGIS. | Sert à décoder durant l'enregistrement. La lecture se fait sans décodage. |
| LECTURE | Enregistrement de la sortie du microphone mid-side sans décodage en vue d'un décodage ultérieur. Utilisez ce mode pour contrôler le son lors de l'enregistrement avec un microphone mid-side. Utilisez-le aussi pour lire des fichiers mid-side qui ont été enregistrés sans être décodés. |

5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **SOURCE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



7. Avec la **molette**, choisissez les canaux sur lesquels utiliser un microphone mid-side.
Options : 1+2 CANAUX, 3+4 CANAUX (par défaut)

8. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
9. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

Un micro Mid-Side peut être utilisé dans les cas suivants.

- En mode 4CH, quand un micro Mid-Side est reçu par la prise **EXT MIC/LINE IN** et que cette unité reproduit un fichier externe enregistré au moyen d'un micro Mid-Side
- En mode MTR, quand un micro Mid-Side est reçu par la prise **EXT MIC/LINE IN** (le canal peut être changé au moyen du paramètre **INPUT**).

Punch in/out (mode MTR uniquement)

Le réenregistrement partiel ou « punch in/out » est une technique servant à remplacer des parties de pistes déjà enregistrées.

Punch in/out manuel

Vous pouvez lancer la lecture d'un enregistrement, basculer en enregistrement (punch-in) une fois atteint le passage qui doit être remplacé, et revenir à la lecture ou arrêter (punch out) une fois la fin de ce passage atteinte.

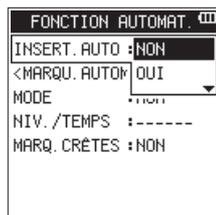
1. Réglez le mode de fonctionnement sur **MTR** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16).
2. Déterminez à l'avance le passage que vous souhaitez remplacer.
Repérez un point auquel l'enchaînement peut bien se faire entre la piste audio d'origine et l'enregistrement de remplacement.
3. Pressez la touche **TRACK/INPUT** de la piste qui contient le passage à remplacer pour armer l'enregistrement (le voyant **RECORD** clignote).
4. Pressez à nouveau la touche **▶/II** pour relancer la lecture en amont du passage à remplacer.
5. Quand le passage à remplacer est atteint, pressez la touche **RECORD** pour basculer en enregistrement (punch in).
6. Quand la fin du passage à remplacer est atteinte, pressez la touche **■/HOME** pour basculer en lecture (punch out).

Punch in/out automatique (INSERT. AUTO)

Utilisez cette fonction pour que le réenregistrement partiel soit automatiquement lancé (punch-in) et arrêté (punch out) quand les points **IN** (début) et **OUT** (fin) sont atteints.

1. Réglez le mode de fonctionnement sur **MTR** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16).
2. Définissez les points **IN** (début) et **OUT** (fin) du passage dans l'écran **FONCT. LECTURE** (voir « Lecture en boucle d'une sélection » en page 39).
3. Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.
4. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
5. Avec la **molette**, sélectionnez **FONCTION AUTOMAT.** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶** pour ouvrir l'écran **FONCTION AUTOMAT.**
6. Avec la **molette**, sélectionnez **INSERT. AUTO** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.

4 – Enregistrement

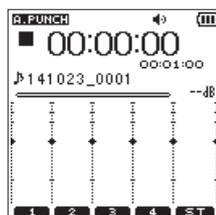


7. Avec la **molette**, sélectionnez **OUI** et pressez la touche **ENTER/MARK**.

Options : **NON** (par défaut), **OUI**

8. Après avoir terminé le réglage, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

Quand la fonction **INSERT. AUTO** est activée (**OUI**), l'icône **PUNCH** apparaît en haut de l'écran d'accueil.



9. Pressez la touche **TRACK/INPUT** des pistes que vous voulez enregistrer.

10. Pressez la touche **RECORD** pour lancer la lecture.

L'enregistrement commencera une fois que le point de début IN réglé à l'étape 1 sera atteint.

L'enregistrement s'arrêtera une fois que le point de fin OUT réglé à l'étape 1 sera atteint.

Durée d'enregistrement

Le tableau ci-dessous donne les durées d'enregistrement maximales par format de fichier pour des cartes SD/SDHC/SDXC :

| Format de fichier (réglage d'enregistrement) | | Capacité des cartes SD/SDHC/SDXC | | | | |
|-------------------------------------------------|------------|----------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------|
| | | 1 Go | 4 Go | 8 Go | 32 Go | |
| WAV/BWF 16 bits (STEREO) | 44,1 kHz | 1 heure 34 minutes | 6 heures 17 minutes | 12 heures 35 minutes | 50 heures 23 minutes | |
| | 48 kHz | 1 heure 26 minutes | 5 heures 47 minutes | 11 heures 34 minutes | 46 heures 17 minutes | |
| | 96 kHz | 43 minutes | 2 heures 53 minutes | 5 heures 47 minutes | 23 heures 08 minutes | |
| WAV/BWF 24 bits (STEREO) | 44,1 kHz | 1 heure 02 minutes | 4 heures 11 minutes | 8 heures 23 minutes | 33 heures 35 minutes | |
| | 48 kHz | 57 minutes | 3 heures 51 minutes | 7 heures 42 minutes | 30 heures 51 minutes | |
| | 96 kHz | 28 minutes | 1 heure 55 minutes | 3 heures 51 minutes | 15 heures 25 minutes | |
| MP3 (STEREO/MONO) | 32 kbit/s | 44,1 kHz/48 kHz | 69 heures 26 minutes | 277 heures | 555 heures | 2 222 heures |
| | 64 kbit/s | 44,1 kHz/48 kHz | 34 heures 43 minutes | 138 heures | 277 heures | 1 111 heures |
| | 96 kbit/s | 44,1 kHz/48 kHz | 23 heures 08 minutes | 92 heures 35 minutes | 185 heures | 740 heures |
| | 128 kbit/s | 44,1 kHz/48 kHz | 17 heures 21 minutes | 69 heures 26 minutes | 138 heures | 555 heures |
| | 192 kbit/s | 44,1 kHz/48 kHz | 11 heures 34 minutes | 46 heures 17 minutes | 92 heures 35 minutes | 370 heures |
| | 256 kbit/s | 44,1 kHz/48 kHz | 8 heures 40 minutes | 34 heures 43 minutes | 69 heures 26 minutes | 277 heures |
| | 320 kbit/s | 44,1 kHz/48kHz | 6 heures 56 minutes | 27 heures 46 minutes | 55 heures 33 minutes | 222 heures |

- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont des valeurs théoriques qui peuvent varier en fonction de la carte SD/SDHC/SDXC utilisée.
- Les durées d'enregistrement indiquées ci-dessus sont les durées totales possibles pour les cartes SD, SDHC et SDXC, pas des durées d'enregistrement en continu.
- Si la durée d'enregistrement dépasse 24 heures, un nouveau fichier est automatiquement créé et l'enregistrement se poursuit dans celui-ci sans interruption.
- L'enregistrement mono au format WAV doublera les durées d'enregistrement maximales indiquées ci-dessus.
- Pour le double enregistrement (DBLE ENREGISTREM.) aux formats WAV/BWF et l'enregistrement sur 4 canaux, la durée maximale d'enregistrement sera la moitié des valeurs ci-dessus.

5 – Gestion des fichiers et dossiers (mode 4CH uniquement)

Dans l'écran **PARCOURIR** (navigation), vous pouvez parcourir le dossier **MUSIC** (qui contient les fichiers audio), supprimer des fichiers et dossiers ou créer un nouveau dossier sur la carte SD.

CONSEILS

*Vous pouvez aussi connecter l'unité à un ordinateur par USB, ou directement insérer la carte SD dans l'ordinateur pour changer la configuration des dossiers ou supprimer des fichiers du dossier **MUSIC** depuis l'ordinateur. De plus, vous pouvez modifier les noms de fichier depuis l'ordinateur.*

Afin d'ouvrir l'écran **PARCOURIR**, pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **PARCOURIR** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



Cet écran affiche le contenu du dossier où se trouve le fichier qui était sélectionné en écran d'accueil avant ouverture de l'écran **PARCOURIR**.

Navigation dans l'écran

Les dossiers et fichiers musicaux sont affichés en arborescence dans l'écran **PARCOURIR**.

Le DR-44WL peut créer jusqu'à deux niveaux dans chaque dossier.

- Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) un fichier ou dossier.
- Quand un dossier est sélectionné (surligné), pressez la touche **▶▶** pour afficher son contenu.
- Quand un fichier ou dossier est sélectionné (surligné), pressez la touche **◀◀** pour remonter au niveau supérieur.
- Quand un fichier ou dossier est sélectionné (surligné), pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide.
- Quand un fichier est sélectionné, pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶** pour revenir à l'écran d'accueil et charger le fichier.
Le dossier qui contient ce fichier devient le dossier actuel (dossier actuellement sélectionné) et les prochains fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier.
- Quand un fichier est sélectionné, pressez la touche **▶/||** pour revenir à l'écran d'accueil et lire le fichier.
- Quand un dossier est sélectionné, pressez la touche **ENTER/MARK** pour revenir à l'écran d'accueil et charger le premier fichier de ce dossier.
Ce dossier devient le dossier actuel (dossier actuellement sélectionné) et les prochains fichiers enregistrés seront sauvegardés dans ce dossier.

Icônes dans l'écran PARCOURIR

La signification des icônes qui apparaissent en écran **PARCOURIR** est la suivante.

■ Dossier MUSIC (M)

Lorsque l'écran **PARCOURIR** affiche le niveau racine (R), le dossier **MUSIC** est à son plus haut niveau.

■ Fichier audio (M)

L'icône **M** apparaît devant le nom des fichiers musicaux.

■ Dossier (D)

Ce dossier contient un sous-dossier.

■ Dossier (□)

Ce dossier ne contient aucun sous-dossier.

■ Dossier actuellement affiché (M)

Le contenu de ce dossier est actuellement affiché à l'écran.

■ Nouveau dossier (M)

Un nouveau dossier sera créé.

Opérations sur les fichiers

Sélectionnez (surlignez) le fichier audio désiré dans l'écran **PARCOURIR** et pressez la touche **QUICK** pour que s'ouvre le menu contextuel rapide suivant.



Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) une action et pressez la touche **ENTER/MARK**. L'action qui s'en suivra dépendra du choix fait ici.

■ INFORMATIONS

Des informations sur le fichier sélectionné (date/heure, taille) s'affichent.



Pressez à nouveau la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran **PARCOURIR**.

5 – Gestion des fichiers et dossiers (mode 4CH uniquement)

■ SUPPRIMER FICHIER

Un message local apparaît pour que vous confirmiez la suppression du fichier sélectionné.

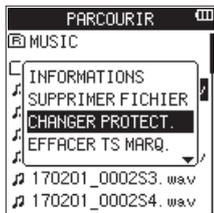


Pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer le fichier ou la touche **■/HOME** pour mettre fin à l'opération de suppression.

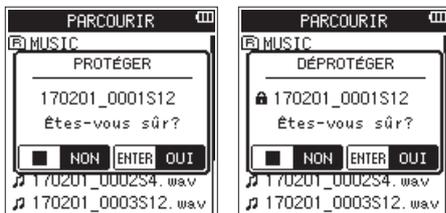
■ Protection des fichiers (mode 4CH uniquement)

Cette fonction protège les fichiers en ne permettant que leur lecture.

1. Sélectionnez un fichier à protéger en écran PARCOURIR.
2. Pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide et avec la molette, sélectionnez **CHANGER PROTECT.** (changer la protection).



3. Pressez la touche **ENTER/MARK**.
Un message PROTÉGER apparaît pour que vous confirmiez vouloir protéger le fichier sélectionné.
Si le fichier est déjà protégé, DÉPROTÉGER s'affiche à la place.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour protéger le fichier et revenir à l'écran PARCOURIR. Si le fichier est déjà protégé, cela retirera la protection avant de retourner à l'écran PARCOURIR.
Pressez au contraire la touche **■/HOME** pour mettre fin à l'opération de changement de statut de protection et revenir à l'écran PARCOURIR.

NOTE

- Tous les autres fichiers du même projet que le fichier protégé seront également protégés.
- Utilisez le paramètre **INFORMATIONS** du menu rapide en écran PARCOURIR pour vérifier le statut de protection.

■ Suppression de tous les marqueurs (mode 4CH uniquement)

1. Sélectionnez en écran PARCOURIR le fichier dont vous désirez supprimer tous les marqueurs.
2. Pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide et avec la molette, sélectionnez **EFFACER TS MARQ.**



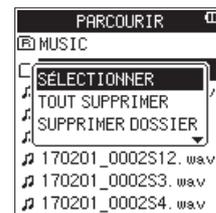
3. Pressez la touche **ENTER/MARK**.
Le message local de confirmation suivant apparaît.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer les marqueurs et revenir à l'écran PARCOURIR.
Pressez au contraire la touche **■/HOME** pour ne pas supprimer les marqueurs et revenir à l'écran PARCOURIR.

Opérations sur les dossiers

Sélectionnez le dossier désiré dans l'écran PARCOURIR et pressez la touche **QUICK** pour que s'ouvre le menu contextuel rapide représenté ci-dessous.



Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) une action et pressez la touche **ENTER/MARK**. L'action qui s'en suivra dépendra du choix fait ici.

■ SÉLECTIONNER

Ramène à l'écran d'accueil et sélectionne le premier fichier du dossier. En outre, les fichiers enregistrés seront dorénavant sauvegardés dans le dossier ainsi sélectionné.

■ TOUT SUPPRIMER

Une fenêtre apparaîtra pour que vous confirmiez la suppression de tous les fichiers du dossier sélectionné.



Pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer les fichiers ou la touche **■/HOME** pour mettre fin à l'opération de suppression.

NOTE

- Les fichiers réservés à la lecture et ceux qui ne sont pas reconnus par le DR-44WL ne seront pas supprimés.
- Les fichiers situés à d'autres niveaux du dossier sélectionné ne seront pas supprimés.

5 – Gestion des fichiers et dossiers (mode 4CH uniquement)

- Pour supprimer tous les fichiers du dossier racine (MUSIC) d'un coup, remontez au niveau supérieur dans l'écran PARCOURIR, sélectionnez le dossier MUSIC et sélectionnez TOUT SUPPRIMER dans le menu rapide.

■ Suppression de dossiers vides (mode 4CH)

1. Sélectionnez en écran PARCOURIR le dossier vide que vous voulez supprimer.
2. Pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide et avec la molette, sélectionnez SUPPRIMER DOSSIER (supprimer le dossier).



3. Pressez la touche **ENTER/MARK**.
Le message local de confirmation suivant apparaît.



NOTE

Si le dossier n'est pas vide, un message NON VIDE s'affiche.

4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer le dossier vide et revenir à l'écran PARCOURIR.
Pressez au contraire la touche **■/HOME** pour ne pas supprimer le dossier vide et revenir à l'écran PARCOURIR.

Création d'un nouveau dossier

En bas de chaque dossier existe la possibilité de créer un nouveau dossier (NOUVEAU DOSSIER).



1. Sélectionnez (surlignez) NOUVEAU DOSSIER et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶** pour confirmer la création d'un nouveau dossier.



2. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour créer un nouveau dossier.
Pressez la touche **■/HOME** pour mettre fin à la création d'un nouveau dossier.

NOTE

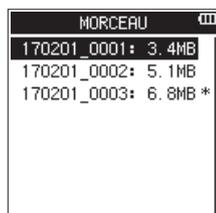
Le DR-44WL n'est pas conçu pour traiter des dossiers ayant trois niveaux ou plus et, par conséquent, l'option NOUVEAU DOSSIER n'existe pas dans un dossier contenant déjà deux niveaux.

Un dossier nouvellement créé devient le dossier actuel (actuellement sélectionné) et les nouveaux fichiers enregistrés y sont sauvegardés.

6 – Gestion des morceaux (mode MTR uniquement)

Dans le mode MTR de cet enregistreur, un titre (groupe de données enregistrées) est traité comme un morceau (« chanson ») et les données sont gérées par morceaux. Pour un morceau, quatre pistes et un fichier master après mixage sont enregistrés.

Pour enregistrer ou créer de la musique, un morceau en cours de création doit être chargé ou un nouveau morceau doit être créé. Ce chapitre présente des opérations de base comme la méthode de chargement des morceaux et la procédure de création de nouveaux morceaux ainsi que diverses fonctions pour gérer les morceaux.



Opérations sur un morceau

Sélectionnez (surlignez) le fichier de morceau désiré dans l'écran MORCEAU et pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide représenté ci-dessous.



Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) une action et pressez la touche **ENTER/MARK**. Ensuite, l'unité fonctionne comme suit :

■ CHARGER

Charge le morceau sélectionné.

■ CRÉER

Crée un nouveau morceau.

■ INFORMATIONS

Des informations sur le morceau sélectionné (date/heure, taille) s'affichent.



■ RENOMMER (à partir de la V.1.10)

Modifie le nom du morceau sélectionné.

■ SUPPRIMER

Supprime le morceau sélectionné.

Chargement de morceaux

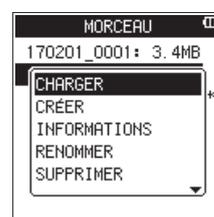
Suivez la procédure ci-dessous pour charger le morceau voulu.

1. Réglez le mode sur **MTR** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
2. Pressez la touche **MENU** avec l'enregistreur à l'arrêt pour ouvrir l'écran **MENU**.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MORCEAU** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
L'écran **MORCEAU** s'affichera.

NOTE

*L'icône * apparaît pour en face du morceau actuellement chargé.*

4. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) le morceau désiré et pressez **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide ci-dessous.



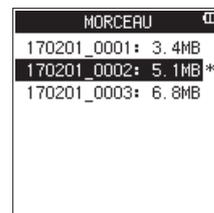
NOTE

*Après avoir sélectionné (surligné) le morceau désiré, pressez la touche **ENTER/MARK** pour charger le morceau sélectionné et revenir à l'écran d'accueil.*

5. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **CHARGER** et pressez la touche **ENTER/MARK**.

Le morceau sélectionné sera chargé, et la fenêtre contextuelle disparaîtra.

L'icône * se déplacera sur le morceau sélectionné.



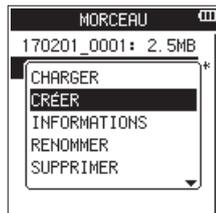
6. Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

6 – Gestion des morceaux (mode MTR uniquement)

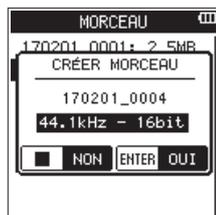
Création d'un nouveau morceau

Suivez la procédure ci-dessous pour créer un nouveau morceau.

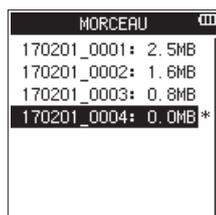
1. Réglez le mode sur **MTR** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
2. Pressez la touche **MENU** avec l'enregistreur à l'arrêt pour ouvrir l'écran **MENU**.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MORCEAU** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
L'écran **MORCEAU** s'affichera.
4. Pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide et avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **CRÉER**.



5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir la fenêtre de réglage du format du nouveau morceau.



6. Avec la **molette**, choisissez le format du nouveau morceau. Options : 44.1kHz - 16bit (par défaut), 44.1kHz - 24bit, 48kHz - 16bit, 48kHz - 24bit
7. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour créer le nouveau morceau.
Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran **MORCEAU**.



NOTE

*Le morceau à créer sera nommé conformément au réglage du paramètre TYPE de l'écran **NOM FICHER**.*

8. Modifiez si nécessaire le nom (titre) du morceau (voir « Changement du nom du morceau » en page 36)

CONSEILS

*Le nom (titre) du morceau pourra également être modifié ultérieurement en utilisant **RENOMMER** dans le menu rapide. Le nom du morceau peut également être modifié lors de sa sauvegarde.*

9. Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

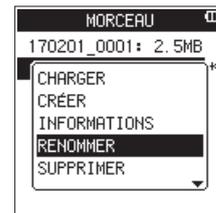
NOTE

Le dossier « MTR » doit toujours contenir au moins un morceau. Pour cette raison, lorsque vous insérez ou formatez une carte SD, un nouveau morceau est créé.

Changement du nom du morceau

Suivez la procédure ci-dessous pour changer le nom du morceau.

1. Réglez le mode sur **MTR** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
2. Pressez la touche **MENU** avec l'enregistreur à l'arrêt pour ouvrir l'écran **MENU**.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MORCEAU** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
L'écran **MORCEAU** s'affichera.
4. Avec la **molette**, sélectionnez le morceau dont vous désirez changer le nom.
5. Pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide et utilisez la **molette** pour sélectionner **RENOMMER**.



6. Quand la touche **ENTER/MARK** est pressée, la fenêtre **RENOMMER MORCEAU** s'ouvre.



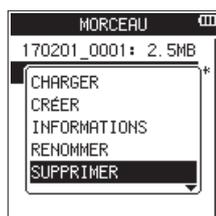
7. Avec les touches **◀◀** et **▶▶**, déplacez le curseur et avec la **molette**, modifiez le texte.
8. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le nom du morceau et revenir à l'écran **MORCEAU**.
9. Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

6 – Gestion des morceaux (mode MTR uniquement)

Suppression de morceaux

Vous pouvez supprimer des morceaux. Nous recommandons de supprimer les morceaux inutiles lorsque la carte SD commence à manquer d'espace libre.

1. Réglez le mode sur **MTR** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
2. Pressez la touche **MENU** avec l'enregistreur à l'arrêt pour ouvrir l'écran **MENU**.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MORCEAU** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
L'écran **MORCEAU** s'affichera.
4. Avec la **molette**, sélectionnez le morceau que vous souhaitez supprimer.
5. Pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide et utilisez la **molette** pour sélectionner **SUPPRIMER**.



6. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer le morceau sélectionné et revenir à l'écran **SUPPRIMER MORCEAU**.



7. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer le morceau sélectionné.
8. Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

Le dossier « MTR » doit toujours contenir au moins un morceau. Pour cette raison, lorsque vous insérez ou formatez une carte SD, un nouveau morceau est créé.

7 – Lecture

Lecture

Lorsque la lecture est à l'arrêt en écran d'accueil, pressez la touche ►/|| pour faire démarrer la lecture.

NOTE

Vous pouvez aussi choisir par nom les fichiers à lire en écran PARCOURIR.

Mise en pause

Pressez la touche ►/|| pour mettre la lecture en pause à la position actuelle lors de la lecture d'une piste en écran d'accueil. Pressez à nouveau la touche ►/|| pour reprendre la lecture du même endroit.

Arrêt

Presser la touche ■/HOME quand une piste est en cours de lecture en écran d'accueil met la lecture en pause. Pressez à nouveau la touche ■/HOME pour arrêter la lecture au début du fichier.

Retour et avance rapides (recherche)

Durant la lecture quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez et maintenez la touche I◀◀/▶▶I pour une recherche en arrière/avant.

NOTE

Pressez et maintenez la touche I◀◀ ou ▶▶I pour augmenter la vitesse de recherche.

Déplacement de la position de lecture

Avec la **molette**, déplacez la position de lecture quand la lecture est arrêtée ou en pause en écran d'accueil. Une fois que vous avez déplacé la position de lecture, la lecture se met en pause.

Sélection d'un fichier à lire (saut)

En écran d'accueil, pressez la touche I◀◀ ou la touche ▶▶I pour sélectionner le fichier que vous souhaitez lire. Si vous pressez la touche I◀◀ en cours de lecture du fichier, cela vous ramène au début du fichier. Presser à nouveau la touche I◀◀ vous fait sauter au début du fichier précédent. Pour sauter au fichier suivant, pressez la touche ▶▶I, où que vous soyez dans le fichier.

NOTE

- *Le nom de la piste, le numéro de fichier et d'autres informations sur le fichier de la piste actuellement lue s'affichent.*
- *Quand la lecture a été stoppée au début d'un fichier, l'icône d'état ■ s'affiche à l'écran. Quand la lecture a été stoppée en cours de fichier, l'icône d'état || s'affiche à l'écran.*
- *Pour changer de fichier, pressez la touche I◀◀ ou ▶▶I autant de fois que nécessaire.*

Fonctions spéciales de contrôle de lecture

Grâce aux fonctions de contrôle de lecture de l'unité, vous pouvez lire en boucle un passage que vous aurez sélectionné dans une piste. Vous pouvez également modifier la vitesse de lecture sans changer la hauteur ou changer la hauteur sans changer la vitesse de lecture.

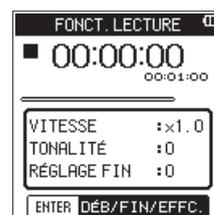
Vous pouvez utiliser ces fonctions de contrôle de lecture pour vous exercer et travailler efficacement des passages musicaux.

Écran de contrôle de lecture

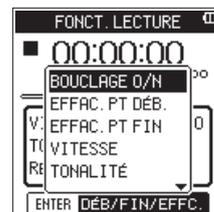
Utilisez l'écran FONCT. LECTURE pour régler les fonctions de contrôle de lecture. Les réglages de lecture en boucle (Loop), de changement de vitesse de lecture (Speed) et de changement de tonalité (Key) peuvent être faits dans ce mode.

Réglez les fonctions de contrôle de lecture en suivant la méthode ci-dessous.

1. Avec l'écran d'accueil ouvert et l'unité à l'arrêt, en pause ou en lecture, pressez **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) FONCT. LECTURE et pressez la touche **ENTER/MARK**. L'écran FONCT. LECTURE est affiché.



3. Pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide de l'écran FONCT. LECTURE.



BOUCLAGE O/N

Active/désactive la lecture en boucle (voir « Lecture en boucle d'une sélection » en page 39).

EFFAC. PT DÉB.

Efface uniquement le point de début (IN) (voir « Effacement des seuls points IN et OUT » en page 39).

EFFAC. PT FIN

Efface uniquement le point de fin (OUT) (voir « Effacement des seuls points IN et OUT » en page 39).

VITESSE

Ouvre une fenêtre dans laquelle vous pouvez changer la vitesse de lecture (voir « Changement de la vitesse de lecture (VSA) » en page 39).

TONALITÉ

Ouvre une fenêtre dans laquelle vous pouvez changer la tonalité (voir « Lecture avec contrôle de hauteur (tonalité) » en page 40).

RÉGLAGE FIN

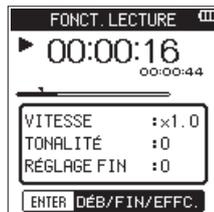
Ouvre une fenêtre dans laquelle vous pouvez changer finement la tonalité (voir « Lecture avec contrôle de hauteur (tonalité) » en page 40).

4. Avec la **molette**, sélectionnez un paramètre du menu rapide et pressez la touche **ENTER/MARK**.
5. Après avoir fait les réglages dans cet écran, pressez la touche **■/HOME** pour retourner à l'écran d'accueil.

Lecture en boucle d'une sélection

Avec cette fonction, vous pouvez continuellement lire en boucle la sélection que vous avez faite (lecture en boucle).

1. Avec l'écran **FONCT. LECTURE** ouvert, pressez la touche **▶/||** pour démarrer la lecture, puis pressez **ENTER/MARK** au début de la section que vous voulez faire lire en boucle.



Cette position est définie comme point de début ou point IN.

L'icône **■** s'affiche à l'endroit lui correspondant sur la barre de l'indicateur de lecture.

2. Pressez la touche **ENTER/MARK** à la fin de la section que vous voulez faire lire en boucle.



Cette position est définie comme le point de fin ou point OUT et l'unité lira en boucle la section ainsi définie entre les points IN et OUT.

L'icône **■** s'affiche à l'endroit lui correspondant sur la barre de l'indicateur de lecture.

Pendant la lecture en boucle, l'icône **100%** s'affiche sous l'indicateur d'état de l'enregistreur.

Presser la touche **■/HOME** vous ramène à l'écran d'accueil tout en conservant activés les réglages de point IN (début), de point OUT (fin) et de boucle. En écran d'accueil, l'icône **100%** s'affiche et les icônes **■** apparaissent aux positions correspondant au point IN (début) et au point OUT (fin) sur la barre de l'indicateur de lecture.

NOTE

- Le message local **I/O** trop proches s'affiche si les points IN et OUT sont trop proches l'un de l'autre. Veuillez les rerégler en laissant au moins une seconde entre eux.
- Pressez à nouveau la touche **ENTER/MARK** pour effacer les points IN et OUT.
- Pour arrêter la lecture en boucle, réglez le paramètre **BOUCLAGE** **O/N** sur **NON** dans le menu contextuel rapide de l'écran **FONCT. LECTURE**. Lorsque la lecture en boucle est désactivée, **100%** disparaît de l'écran d'accueil. Réglez **BOUCLAGE** **O/N** sur **OUI** pour permettre à nouveau la lecture en boucle entre les points IN et OUT réglés.
- Vous ne pouvez pas fixer les points IN et OUT dans des fichiers différents.
- Les points IN et OUT précédemment réglés sont perdus si vous définissez un point IN dans un autre fichier.

- La précision du réglage des points IN et OUT peut être moins bonne avec des fichiers MP3 au format VBR (débit binaire variable).

Effacement des seuls points IN et OUT

1. Avec l'écran **FONCT. LECTURE** ouvert, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide en écran **FONCT. LECTURE**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **EFFAC. PT DÉB.** ou **EFFAC. PT FIN** et pressez la touche **ENTER/MARK**. Les points IN (début) et OUT (fin) seront respectivement effacés.

Changement de la vitesse de lecture (VSA)

Le DR-44WL possède une fonction d'écoute à vitesse variable ou VSA (Variable Speed Audition) pour changer la vitesse de lecture sans changer la hauteur.

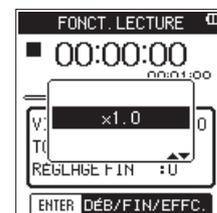
ATTENTION

La fonction VSA ne peut pas agir sur un fichier enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz ni s'il existe plus de deux canaux (pistes) en MP3. Toutefois, l'icône **SPEED*** est affichée et le réglage de la vitesse de lecture peut être changé.

Pour appliquer les réglages de vitesse de lecture, sélectionnez un fichier enregistré avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz ou 48 kHz à l'aide de la touche **◀◀** ou **▶▶**.

1. Avec l'écran **FONCT. LECTURE** ouvert, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide en écran **FONCT. LECTURE**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **VITESSE** et pressez **ENTER/MARK**.

La fenêtre de modification de la vitesse de lecture s'ouvrira.



3. Avec la **molette**, changez le réglage de vitesse de lecture. Options : **0.5** - **2.0** (par défaut : **1.0**), par **0.1**
4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider le réglage et revenir au menu contextuel rapide ouvert en écran **FONCT. LECTURE**.
5. Pressez la touche **■/HOME** pour revenir en écran d'accueil tout en conservant le réglage fait pour la vitesse de lecture. Quand la vitesse de lecture est supérieure à **1.0**, l'icône **SPEED*** apparaît ; quand elle est inférieure à **1.0**, c'est l'icône **SPEED*** qui apparaît en haut de l'écran d'accueil.

7 – Lecture

Lecture avec contrôle de hauteur (tonalité)

Le DR-44WL peut changer la tonalité (hauteur) de lecture grâce à sa fonction de contrôle de tonalité.

La fonction de contrôle de tonalité offre les réglages **TONALITÉ** et **RÉGLAGE FIN**. Le paramètre **TONALITÉ** permet de régler la tonalité sur ± 6 demi-tons, et le paramètre **RÉGLAGE FIN** sur ± 50 centièmes de demi-ton.

ATTENTION

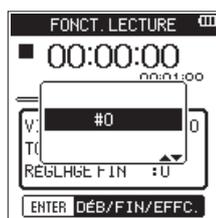
*La lecture avec contrôle de hauteur (tonalité) ne peut pas être utilisée si on sélectionne un fichier enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz ou un fichier MP3 ayant plus de deux canaux (pistes). Toutefois, l'icône **KEY** apparaîtra quand même et la vitesse de lecture pourra toujours être changée.*

*Cette fonction n'affectera pas ce fichier, mais elle entrera en vigueur si vous revenez à l'écran d'accueil et utilisez les touches **◀◀** et **▶▶** pour sélectionner un fichier enregistré à une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz ou 48 kHz.*

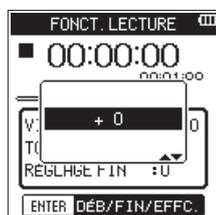
1. Avec l'écran **FONCT. LECTURE** ouvert, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide en écran **FONCT. LECTURE**.

2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **TONALITÉ** ou **RÉGLAGE FIN** et pressez la touche **ENTER/MARK**.

La fenêtre de changement de tonalité s'ouvrira.



Fenêtre de réglage du paramètre **TONALITÉ**



Fenêtre de réglage du paramètre **RÉGLAGE FIN**

3. Avec la **molette**, changez les réglages de tonalité.

Options

Lorsque **TONALITÉ** est sélectionné : ± 6 - ± 6 (par défaut : ± 0 , par demi-tons)

Lorsque **RÉGLAGE FIN** est sélectionné : -50 - $+50$ (par défaut : ± 0 , par centièmes de demi-ton)

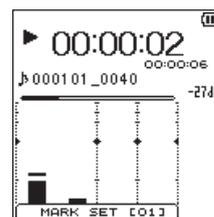
4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider le réglage et revenir au menu contextuel rapide ouvert en écran **FONCT. LECTURE**.
5. Pressez la touche **■/HOME** pour revenir en écran d'accueil tout en conservant le réglage fait pour le contrôle de tonalité.

Lorsque la fonction de contrôle de tonalité est activée, **KEY** apparaît en haut de l'écran d'accueil.

Ajout manuel de marqueurs durant la lecture

Pressez la touche **ENTER/MARK** durant la lecture pour ajouter un marqueur à cet endroit.

Le numéro du marqueur ajouté s'affichera dans un volet en bas de l'écran.



Suppression des marqueurs spécifiés

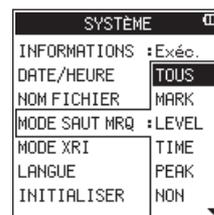
Passez en pause sur un marqueur. Puis pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer ce marqueur.



Réglage du mode de saut par type de marqueur

Plusieurs types de marqueurs peuvent être ajoutés aux fichiers (**MARK**, **LEVEL**, **TIME** et **PEAK**). Avec cette fonction, vous pouvez choisir le type des marqueurs entre lesquels vous souhaitez vous déplacer.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez **SYSTÈME** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
L'écran **SYSTÈME** s'ouvre.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **MODE SAUT MARQ** (mode de saut entre marqueurs) et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



4. Avec la **molette**, réglez le mode désiré de saut entre marqueurs.

Options

TOUS (par défaut) : déplacement entre tous les marqueurs

MARK : déplacement entre les marqueurs ajoutés manuellement

LEVEL : déplacement entre les marqueurs ajoutés par la fonction de marquage automatique en fonction du niveau

TIME : déplacement entre les marqueurs ajoutés par la fonction de marquage automatique à intervalles de temps

PEAK : déplacement entre les repères ajoutés suite à l'allumage du voyant **PEAK**

NON : pas de déplacement entre les marqueurs

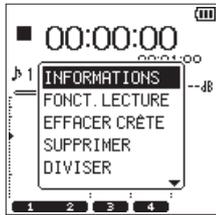
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et revenir à la sélection des paramètres.
6. Une fois le réglage fini, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

8 – Opérations par la touche QUICK

Présentation de la touche QUICK

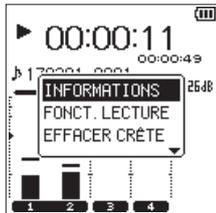
La touche **QUICK** vous permet de faire les choses suivantes.

- Alors que la lecture est arrêtée ou en pause en écran d'accueil, le menu contextuel rapide s'ouvrira pour afficher des informations sur le fichier actuel, des réglages de fonctions de lecture ou de contrôle de mixage.



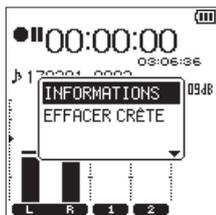
Affichage de menu rapide avec la lecture arrêtée ou en pause du mode 4CH

- Au cours de la lecture, le menu contextuel rapide s'ouvrira pour afficher des informations sur le fichier actuel, des réglages de fonctions de contrôle de lecture, ou l'effacement du maintien de crête dans les indicateurs de niveau.



Affichage de menu rapide durant la lecture en écran d'accueil du mode 4CH

- En armement pour l'enregistrement ou en enregistrement, le menu contextuel rapide s'ouvrira pour afficher des informations sur le fichier actuel ou l'effacement du maintien de crête dans les indicateurs de niveau.



Affichage de menu rapide durant l'armement d'enregistrement en écran d'accueil du mode 4CH

- Le menu contextuel rapide s'ouvrira pour proposer des actions sur le fichier ou dossier sélectionné en écran **PARCOURIR** ou **MORCEAU** (voir « 5 – Gestion des fichiers et dossiers (mode 4CH uniquement) » en page 32), (voir « 6 – Gestion des morceaux (mode MTR uniquement) » en page 35).



Affichage de menu rapide en écran **PARCOURIR** du mode 4CH

NOTE

Lorsque l'écran **MENU** ou **RÉGL. ENREGIST.** est ouvert pour divers paramètres, la touche **QUICK** est désactivée.

Les actions de la touche **QUICK** pour différents écrans et états sont les suivantes.

| Écran | État | Action |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Écran d'accueil | Arrêt/pause | Affiche des informations sur le fichier (uniquement en mode 4CH) Écran de contrôle de lecture Efface le maintien de crête d'un indicateur de niveau Supprime et divise un fichier (uniquement en mode 4CH) Mixage Fonction d'effacement de piste (uniquement en mode MTR) Fonction de report de pistes (uniquement en mode MTR) Fonction de piste master (uniquement en mode MTR) |
| | Lecture | Affiche des informations sur le fichier (uniquement en mode 4CH) Écran de contrôle de lecture Efface le maintien de crête d'un indicateur de niveau |
| | En armement pour l'enregistrement | Affiche des informations sur le fichier (uniquement en mode 4CH) Efface le maintien de crête d'un indicateur de niveau (uniquement en mode 4CH) |
| | En mode d'enregistrement | Affiche des informations sur le fichier (uniquement en mode 4CH) Efface le maintien de crête d'un indicateur de niveau |
| Écran PARCOURIR / Écran MORCEAU | | Ouvre le menu contextuel rapide d'actions sur le fichier (ou morceau)/dossier sélectionné |
| Écran MENU / Écran MIXER , divers écrans de paramètres | | Pas d'action |

Fonctionnement du menu rapide

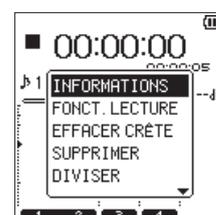
Pressez **QUICK** lorsque l'écran d'accueil est ouvert pour afficher le menu contextuel rapide.

Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) l'option désirée dans le menu rapide et pressez la touche **ENTER/MARK** pour que l'unité fonctionne comme suit :

NOTE

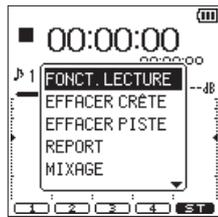
*Ce qui apparaît dans le menu rapide dépend de l'état où se trouvait l'unité lorsque la touche **QUICK** a été pressée.*

- Quand la lecture est à l'arrêt ou en pause en écran d'accueil, les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées.

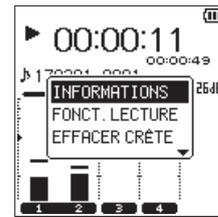


Affichage de menu rapide avec la lecture arrêtée ou en pause du mode 4CH

8 – Opérations par la touche QUICK



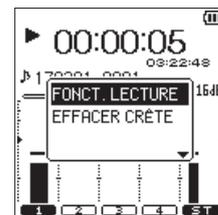
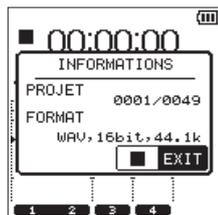
Affichage de menu rapide avec la lecture arrêtée ou en pause du mode MTR



Affichage de menu rapide durant la lecture en écran d'accueil du mode 4CH

INFORMATIONS (uniquement en mode 4CH) :

Des informations sur le fichier ou morceau actuel sont affichées.



Affichage de menu rapide durant la lecture en écran d'accueil du mode MTR

FONCT. LECTURE :

L'écran FONCT. LECTURE est affiché (voir « Fonctions spéciales de contrôle de lecture » en page 38)

EFFACER CRÊTE :

Efface le niveau crête affiché sur l'indicateur de niveau.

SUPPRIMER (uniquement en mode 4CH) :

Un message apparaît pour que vous confirmiez vouloir supprimer le fichier sélectionné (voir « Suppression du fichier sélectionné (suppression rapide, uniquement en mode 4CH) » en page 43).

DIVISER (uniquement en mode 4CH) :

Le fichier actuel peut être divisé manuellement (voir « Division manuelle du fichier sélectionné (DIVISER) » en page 43).

DIVIS. AUTOM. (uniquement en mode 4CH) :

Le fichier actuel peut être divisé à l'endroit défini par un marqueur déjà placé (voir « Division automatique du fichier sélectionné (DIVIS. AUTOM.) » en page 44).

MIXAGE :

Cette fonction réunit quatre canaux (deux fichiers ou plus) en deux canaux droit et gauche (un seul fichier).

Le niveau d'effet, la balance de volume, et les positions droite/gauche peuvent être librement réglés en écran MIXER (voir « Mixage » en page 46)

REPORT (uniquement en mode MTR) :

Cette fonction peut être utilisée pour reporter les pistes dans le morceau actuel (voir « Opérations sur un morceau » en page 35)

EFFACER PISTE (uniquement en mode MTR) :

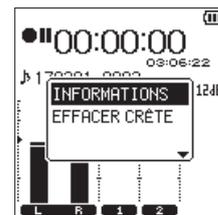
Cette fonction peut être utilisée pour supprimer une piste à la fois dans le morceau actuel (voir « Suppression de piste (mode MTR uniquement) » en page 44)

PISTE MASTER (uniquement en mode MTR) :

La piste master créée peut être chargée (voir « Chargement de pistes master (mode MTR uniquement) » en page 46).

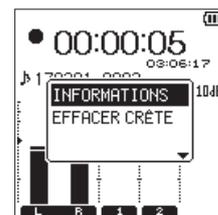
- En cours de lecture en écran d'accueil, les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées.

- Durant l'armement d'enregistrement avec l'écran d'accueil en mode 4CH, les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées.

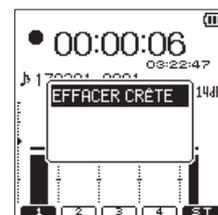


Affichage de menu rapide en armement d'enregistrement du mode 4CH

- Durant l'enregistrement avec l'écran d'accueil, les fonctions suivantes peuvent être sélectionnées.



Affichage de menu rapide en enregistrement du mode 4CH



Affichage de menu rapide en enregistrement du mode MTR

Fermeture du menu rapide

Pressez la touche **QUICK** pour fermer l'écran de menu rapide.

Suppression du fichier sélectionné (suppression rapide, uniquement en mode 4CH)

Le fichier actuellement sélectionné peut être supprimé sans utiliser l'écran PARCOURIR.

1. Pressez la touche **◀◀** ou la touche **▶▶** pour sélectionner le fichier que vous souhaitez supprimer.
2. Avec l'écran d'accueil ouvert à l'arrêt, pressez la touche **QUICK** pour afficher le menu contextuel rapide.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **SUPPRIMER** et pressez la touche **ENTER/MARK**.

Le message de confirmation suivant apparaîtra.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour supprimer le fichier et revenir à l'écran d'accueil.

Pressez au contraire la touche **■/HOME** pour mettre fin à l'opération de suppression et revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

Si vous utilisez l'option **SUPPRIMER** du menu rapide en écran d'accueil pour la suppression, les fichiers seront supprimés pour tous les canaux actuellement sélectionnés.
Si vous utilisez l'option **SUPPRIMER FICHIER** du menu rapide en écran PARCOURIR pour supprimer un fichier, il est possible de supprimer individuellement les fichiers.

Division du fichier sélectionné (mode 4CH uniquement)

Un fichier enregistré peut être divisé en deux de façon manuelle ou à l'endroit indiqué par un marqueur.

ATTENTION

- Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés.
- Si la carte SD n'a pas suffisamment d'espace libre, la division peut ne pas être possible.
- La division n'est pas possible si elle entraîne un nom de fichier faisant plus de 200 caractères de long.
- La division n'est pas possible s'il existe déjà un fichier portant le nom qui serait donné à un nouveau fichier issu de la division.

Division manuelle du fichier sélectionné (DIVISER)

Un fichier enregistré peut être divisé en deux à l'endroit souhaité.

1. Avec la touche **◀◀**, la touche **▶▶** ou l'écran PARCOURIR, sélectionnez le fichier que vous souhaitez diviser.
2. Avec l'écran d'accueil ouvert à l'arrêt, pressez la touche **QUICK** pour afficher le menu contextuel rapide.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **DIVISER** et pressez la touche **ENTER/MARK**.

L'écran **DIVISER** représenté ci-après s'affichera.



4. Avec la **molette**, déterminez la position où vous souhaitez diviser le fichier et pressez **RECORD**.

Le message de confirmation suivant apparaîtra :



5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour revenir à l'écran d'accueil après la suppression du fichier.
Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran **DIVISER** sans diviser le fichier.

NOTE

- Quand l'écran **DIVISER** est ouvert, vous pouvez presser la touche **▶/||** et régler la position de division pendant la lecture de la piste.
- Quand l'écran **DIVISER** est ouvert, vous pouvez utiliser la touche **▶/||** pour la lecture, la touche **■/HOME** pour la pause, la touche **◀◀** pour aller vers le début d'un fichier et la touche **▶▶** pour aller vers la fin d'un fichier. Avec la **molette**, affinez le réglage du point de division.
- Après division d'un fichier, deux nouveaux fichiers sont créés, portant les suffixes **_a** et **_b** ajoutés à la fin du nom de fichier d'origine.

(Exemple de fichiers enregistrés en mode 4CH)

Nom du fichier avant division

140826_0001S12.wav

140826_0001S34.wav

Nom des fichiers après division

140826_0001_aS12.wav (avant le point de division)

140826_0001_aS34.wav (avant le point de division)

140826_0001_bS12.wav (après le point de division)

140826_0001_bS34.wav (après le point de division)

- Lorsque plusieurs fichiers sont sélectionnés, tous sont divisés en même temps.

ATTENTION

- La division peut ne pas être possible s'il n'y a plus assez d'espace sur la carte SD.
- Un fichier dont le nom a plus de 198 caractères ne peut pas être divisé.
- Le fichier ne peut pas être divisé si le nom qui doit être assigné à un des nouveaux fichiers obtenus par division existe déjà.

CONSEILS

Vous pouvez durant l'enregistrement ajouter un marqueur à l'endroit où vous envisagez de diviser le fichier (voir « Création de marqueurs de repérage durant l'enregistrement » en page 27)

8 – Opérations par la touche QUICK

Division automatique du fichier sélectionné (DIVIS. AUTOM.)

Utilisez la fonction de division automatique (DIVIS. AUTOM.) pour automatiquement diviser un fichier déjà enregistré aux endroits où des marqueurs ont été ajoutés.

NOTE

Voir « Création de marqueurs de repérage durant l'enregistrement » en page 27 pour des détails sur la façon d'ajouter des marqueurs.

1. Sélectionnez un fichier à diviser aux endroits où sont les marqueurs au moyen des touches **◀** et **▶** ou de l'écran **PARCOURIR**.
2. Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt, pressez la touche **QUICK** pour afficher le menu rapide.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **DIVIS. AUTOM.** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
Le message de confirmation suivant apparaîtra.



NOTE

Si le fichier n'a pas de marqueurs, un message **Division imposs. Pas de marqueur apparaît**.

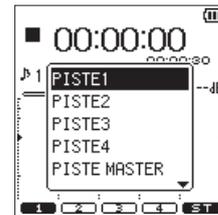
4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour diviser le fichier et revenir à l'écran d'accueil.
Pressez la touche **■/HOME** pour interrompre la division et revenir à l'écran d'accueil.

NOTE

- **Après division d'un fichier, de nouveaux fichiers sont créés dans l'ordre avec comme suffixes ajoutés à la fin du fichier d'origine _01, _02 et _03.**
Exemple : 2 marqueurs
Nom du fichier avant division
140826_0001.wav
Nom des fichiers après division
140826_0001_01.wav
140826_0001_02.wav
140826_0001_03.wav
- **En cas d'utilisation conjointe avec la fonction de marquage automatique, les enregistrements longs peuvent être automatiquement divisés en fichiers contenant les morceaux individuels (voir « Ajout automatique de marqueurs à l'enregistrement » en page 28).**

Suppression de piste (mode MTR uniquement)

1. Réglez le mode sur **MTR** (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
2. En écran **MORCEAU**, chargez le morceau dans lequel vous souhaitez supprimer des pistes (voir « Chargement de morceaux » en page 35)
3. Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt, pressez la touche **QUICK** pour afficher le menu rapide.
4. Avec la **molette**, sélectionnez **EFFACER PISTE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
Cela ouvre une fenêtre dans laquelle vous pouvez sélectionner la piste à supprimer.



5. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) les pistes que vous souhaitez effacer et pressez la touche **ENTER/MARK**.
Le message de confirmation suivant apparaîtra :

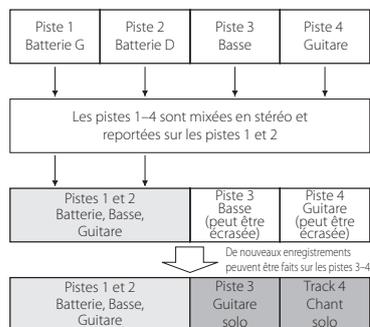


6. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour revenir à l'écran d'accueil après la suppression des pistes sélectionnées.
Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil sans effacer de pistes.

8 – Opérations par la touche QUICK

Report de pistes (mode MTR uniquement)

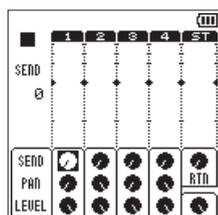
La fonction REPORT (report de pistes ou enregistrement ping-pong) sert à regrouper les pistes 1 - 4 en une seule. Cette fonction vous permet d'enregistrer sur les pistes 1 - 2 le mixage des pistes 1 - 4 (report stéréo) ou d'enregistrer sur la piste 1 le mixage en mono des pistes 1 - 4 (report mono).



Lorsque l'enregistrement se fait sur une des pistes lues, la piste d'origine est naturellement effacée (dans l'illustration ci-dessus, la partie batterie des pistes 1 - 2 est écrasée).

Procédure de report de pistes

- Réglez le mode sur MTR (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
- En écran MORCEAU, chargez le morceau dans lequel vous voulez reporter des pistes (voir « Chargement de morceaux » en page 35)
- Pressez la touche **TRACK/INPUT** de la piste que vous voulez utiliser comme destination du report et faites ainsi clignoter cette touche **TRACK/INPUT**.
Parmi les pistes sélectionnées comme destinations de report, le canal gauche de la source réduite en stéréo écrasera ce que contient la piste impaire et le canal droit ce que contient la piste paire.
- Pressez **MIXER** pour ouvrir la fenêtre du mélangeur et réglez les boutons **PAN** (panoramique) et **LEVEL** (niveau) de chaque piste (voir « Réglage du mélangeur » en page 47)

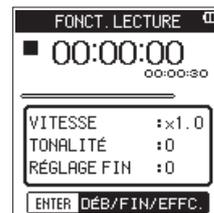


Pour le report mono sur une piste impaire, réglez le bouton **PAN** sur L12. Pour le report mono sur une piste paire, réglez le bouton **PAN** sur R12.

Réglez le niveau général avec le bouton de niveau (**LEVEL**) général ou « master ».

- Quand l'écran **MIXER** est ouvert, pressez **MIXER** pour revenir à l'écran d'accueil.
- Lorsque la lecture est arrêtée, en pause ou en cours, pressez **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide.

- Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **FONCT. LECTURE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
L'écran **FONCT. LECTURE** est affiché.



- Définissez les points de début (IN) et de fin (OUT) du report comme pour une section à lire en boucle (voir « Lecture en boucle d'une sélection » en page 39)

NOTE

Si les points IN/OUT ne sont pas définis, le report se fait de 00:00:00 au point final de l'enregistrement.

- Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil, et pressez **QUICK** pour ouvrir le menu contextuel rapide.
- Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **REPORT** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
Le message de confirmation suivant apparaîtra :



- Pressez la touche **ENTER/MARK** pour lancer le report de pistes et revenir après cela à l'écran d'accueil.
Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil sans faire le report de pistes.

Vérification des résultats du report

Montez le bouton de niveau **LEVEL** de la piste de destination du report et le bouton de niveau master (ramenez au minimum le bouton **LEVEL** des autres pistes) pour la lecture.

Après le report des pistes, vous pouvez à nouveau enregistrer (superposer) dans les pistes reportées.

CONSEILS

Si vous risquez d'avoir besoin plus tard de la piste d'origine, sauvegardez les données de morceau sur votre ordinateur avant le report (enregistrement ping-pong) (voir « 11 – Branchement à un ordinateur » en page 52).

8 – Opérations par la touche QUICK

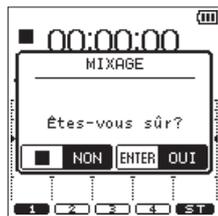
Mixage

Cette fonction combine plusieurs fichiers en un seul fichier stéréo.

Le niveau d'effet (SEND), la position droite/gauche (PAN) et la balance de volume (LEVEL) peuvent être réglés librement en écran MIXER (voir « Réglage du mélangeur » en page 47)

1. Avec les touches **I◀◀/▶▶I**, sélectionnez le fichier que vous voulez mixer en écran **PARCOURIR** pour le mode 4CH et en écran **MORCEAU** pour le mode MTR (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16)
2. Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt ou en pause, pressez la touche **QUICK** pour afficher le menu rapide.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **MIXAGE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.

Le message de confirmation suivant apparaîtra :



Fenêtre contextuelle en mode 4CH

4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour lancer le mixage et revenir après cela à l'écran d'accueil.
Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil sans mixer de fichiers.
5. Une fois le mixage terminé, l'écran d'accueil réapparaît et le fichier de mixage ayant été créé est chargé. Dans ces conditions, vous pouvez presser la touche **▶/II** pour lire le fichier de mixage.

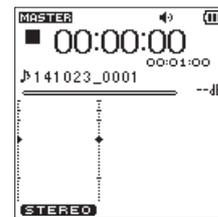
NOTE

- Lorsqu'un fichier de mixage est créé, il est nommé par l'ajout d'un numéro incrémentiel à la fin du nom du fichier utilisé avant le mixage final.
- Lorsque des fichiers créés en mode 4CH sont mixés, un fichier est créé, avec « MIX » ajouté à la fin du nom de fichier.

Chargement de pistes master (mode MTR uniquement)

Un fichier mixé à partir des fichiers créés en mode MTR peut être chargé.

1. Réglez le mode de fonctionnement sur MTR (voir « Sélection du mode de fonctionnement » en page 16).
2. Chargez le fichier de mixage en écran **MORCEAU** (voir « Chargement de morceaux » en page 35).
3. Alors que l'écran d'accueil est ouvert à l'arrêt ou en pause, pressez la touche **QUICK** pour afficher le menu rapide.
4. Avec la **molette**, sélectionnez **PISTE MASTER** et pressez la touche **ENTER/MARK**. Cela charge la piste master et réaffiche l'écran d'accueil.



NOTE

L'icône **MASTER** apparaît en haut de l'écran d'accueil quand une piste master est chargée.

S'il n'y a pas de fichier master, un message **PAS DE PISTE MASTER** s'affiche.

5. Pressez la touche **▶/II** pour lancer la lecture du fichier master.

NOTE

Après le chargement de la piste master, sélectionnez **MULTIPISTE** dans le menu rapide et pressez la touche **ENTER/MARK** pour revenir au mode MTR ordinaire.

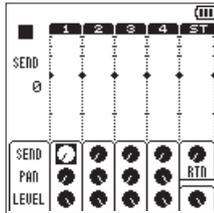
9 – Mélangeur (Mixer)

Le mélangeur a des fonctions qui peuvent servir à régler un effet intégré, régler la position droite/gauche et faire la balance de volume pour chaque canal.

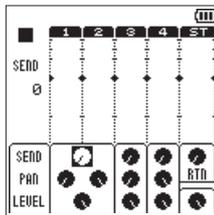
L'enregistrement du son peut être finement modifié par ces réglages durant le mixage ou la lecture (voir « Mixage » en page 46).

Réglage du mélangeur

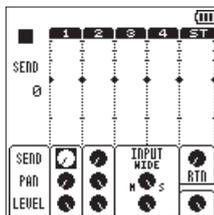
1. Quand l'écran d'accueil est ouvert, pressez la touche **MIXER** pour ouvrir l'écran du mélangeur.



En mode 4CH

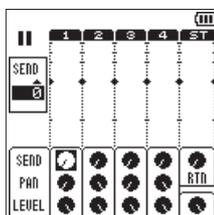


Avec couplage stéréo



Avec utilisation du décodeur MS

2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) un élément que vous souhaitez régler.
3. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour faire apparaître les paramètres et valeurs de réglage sur la gauche.



4. Avec la **molette**, changez le réglage.

| Éléments | Options | Action |
|----------|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SEND | 0-100 | Ajuste le niveau d'envoi à la réverbération sélectionnée (voir « Fonction Reverb (réverbération) » en page 49) (0 : minimum à 100 : maximum) |
| PAN | L12-C-R12 | Ajuste la balance entre les canaux gauche et droit (L12 : gauche - C : centre - R12 : droite) |
| LEVEL | 0-100 | Ajuste la balance de volume entre les canaux (0 : minimum à 100 : maximum) |
| RTN | 0-100 | Ajuste le volume total des signaux avec application de la réverbération envoyés par les bus SEND de chaque canal (piste). |

5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour revenir aux conditions de sélection du prochain paramètre à régler.

NOTE

- Ce mélangeur est disponible dans n'importe quel mode en lecture, à l'arrêt, en pause, en attente d'enregistrement ou en enregistrement.
- Avec l'écran du mélangeur ouvert, pressez la touche ► / || pour lire ou pressez la touche ■ / HOME pour mettre la lecture en pause.

10 – Fonctions utiles

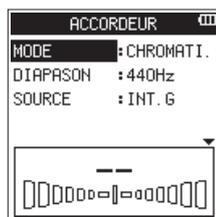
Fonction accordeur

Une guitare et des instruments à vent peuvent être accordés grâce à l'accordeur chromatique intégré.

L'accordeur intégré à cette unité a un mode chromatique qui permet d'accorder des instruments de musique en regardant l'indication du témoin à l'écran et un mode oscillateur qui produit des sons de référence pour s'accorder.

Accordeur chromatique

1. Branchez une guitare ou une basse à la prise **EXT MIC/LINE IN 1/L** ou **2/R**.
Accordez les instruments à vent à l'aide du microphone intégré.
2. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **OUTILS** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
L'écran **OUTILS** apparaît.
4. Avec la **molette**, sélectionnez **ACCORDEUR** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **ACCORDEUR**.
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **ACCORDEUR**.

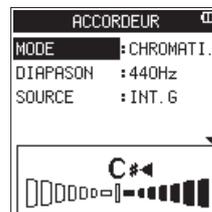


6. Avec la **molette**, sélectionnez **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
7. Avec la **molette**, réglez le mode d'accordeur sur **CHROMATI.**
Options : **CHROMATI.** (chromatique, par défaut), **OSCILLAT.** (oscillateur)
8. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
9. Avec la **molette**, sélectionnez **DIAPASON** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
10. Avec la **molette**, réglez la fréquence du diapason (*la4*).
Plage : 435Hz–445Hz (par défaut : 440Hz)
11. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
12. Avec la **molette**, sélectionnez **SOURCE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
13. Avec la **molette**, choisissez l'entrée qui reçoit le son à accorder.

| Options | Source d'entrée |
|------------------------|----------------------------------------------------------------|
| INT. G (par défaut) | Entrée par le micro avant droit de la paire stéréo intégrée |
| INT. D | Entrée par le micro arrière gauche de la paire stéréo intégrée |
| EXT. 1 | Entrée par la prise EXT MIC/LINE IN 1/L |
| EXT. 2 | Entrée par la prise EXT MIC/LINE IN 2/R |

14. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
15. Jouez sur l'instrument de musique pour l'accorder.
La note la plus proche du son que vous avez joué est affichée au-dessus du témoin d'accordage.
Accordez l'instrument de musique pour que la note que vous souhaitez atteindre soit affichée et que le centre du témoin d'accordage s'allume.

Une barre apparaît à gauche ou à droite du centre si le son est plus bas ou plus haut que la hauteur voulue. La barre s'allonge d'autant plus que le son est éloigné de la hauteur voulue.

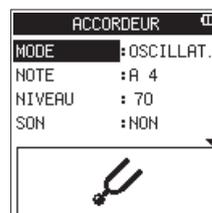


Lorsque le son joué correspond exactement à la note, **▶▶** apparaît à droite et à gauche de la note.

16. Quand l'accordage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

Mode oscillateur

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **OUTILS** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
L'écran **OUTILS** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **ACCORDEUR** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **ACCORDEUR**.
4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **ACCORDEUR**.
5. Avec la **molette**, sélectionnez **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
6. Avec la **molette**, réglez le mode de l'accordeur sur **OSCILLAT.**
Options : **CHROMATI.** (par défaut), **OSCILLAT.**
7. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour faire passer l'écran **ACCORDEUR** en affichage de mode oscillateur (diapason).



Les réglages suivants peuvent être faits en mode oscillateur (diapason).

NOTE

Réglez la note produite.

La plage de réglage va de **C3** (*do3*) à **B5** (*si5*)
(par défaut : **A4**)

NIVEAU

Règle le niveau de sortie.

La plage de réglage va de **0** (minimum) à **100** (maximum)
(par défaut : **70**).

8. Avec la **molette** et la touche **ENTER/MARK**, réglez **NOTE** et **NIVEAU**.
9. Avec la **molette** et la touche **ENTER/MARK**, réglez **SON** sur **OUI** afin que le son du diapason soit produit.

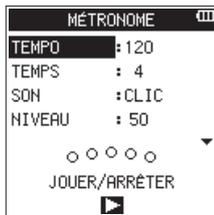


10. Une fois l'accordage terminé, réglez **SON** sur **NON** et pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

Fonction métronome

Le métronome fonctionne lorsque l'écran **MÉTRONOME** est ouvert.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **OUTILS** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
L'écran **OUTILS** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **MÉTRONOME** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**. **Enéc.** apparaît sélectionné pour le paramètre **MÉTRONOME**.
4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **MÉTRONOME**.



Réglez les paramètres suivants en écran **MÉTRONOME**.

TEMPO

Règle la vitesse entre **20** et **250** (BPM ou battements par minute) (par défaut : **120**).

TEMPS

Règle le nombre de temps entre **1** et **9** (par défaut : **4**).
Cela permet d'accentuer le premier temps de chaque mesure.

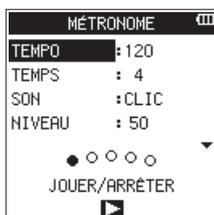
SON

Vous pouvez régler le son de métronome sur **CLIC**, **BAGUET.** (baguette) ou **CLOCHE** (valeur par défaut : **CLIC**).

NIVEAU

Règle le volume du métronome de **0** à **100** (par défaut : **50**).

5. Avec la **molette**, sélectionnez l'élément à régler et pressez la touche **ENTER/MARK**. Cela affiche les paramètres de l'élément à régler.
6. Avec la **molette**, sélectionnez la valeur. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
7. Répétez si nécessaire les étapes 5 et 6.
8. Pressez la touche **▶/||** pour lancer le métronome. Pressez la touche **▶/||** pour arrêter le métronome.



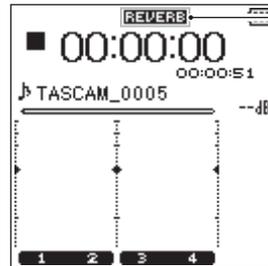
9. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

Fonction Reverb (réverbération)

Une réverbération est intégrée à cette unité.

Pour l'enregistrement ou pour répéter, la réverbération peut être ajoutée au signal entrant, ou au signal lu pendant la lecture.

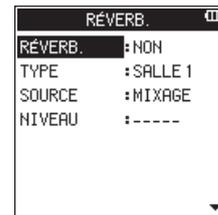
Quand la fonction Reverb est activée, l'icône **REVERB** apparaît en haut de l'écran d'accueil.



Icône REVERB

Réglage de la fonction Reverb

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **RÉVERB.** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
L'écran **RÉVERB.** s'affiche.



L'écran **RÉVERB.** a quatre paramètres de réglage.

RÉVERB. :

Active/désactive la reverb (par défaut : **NON**).

TYPE :

Sélectionne un des pré-réglages de type de reverb (voir « Liste des pré-réglages (presets) de type de reverb » en page 50) pour plus de détails sur les types de reverb).

SOURCE :

Vous pouvez sélectionner une source à traiter par la réverbération parmi les sources suivantes (par défaut : **MIXAGE**) :

| SOURCE (options) | Détail |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MIXAGE (valeur par défaut) | Activée pour le départ SEND : La réverbération peut être ajoutée au son qui sort. Le son enregistré n'est pas affecté. |
| MIC. INT. | Activée pour l'entrée : La réverbération peut être ajoutée au son entrant par le micro intégré. Le son peut être enregistré avec la réverbération ajoutée. |
| EXT IN | Activée pour l'entrée : La réverbération peut être ajoutée au son entrant par les micros et appareils externes. Le son peut être enregistré avec la réverbération ajoutée. |

Avec **MIXAGE**, le niveau d'envoi (**SEND**) de chaque signal à l'effet peut être réglé en écran du mélangeur (voir « Réglage du mélangeur » en page 47).

10 – Fonctions utiles

NIVEAU :

Utilisez ce paramètre pour changer le niveau d'entrée/sortie du son réglé avec SOURCE auquel la réverbération est appliquée. Les réglages peuvent se faire entre 0 et 100 (valeur par défaut : 70).

3. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) le paramètre souhaité et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶** pour accéder à ses options/valeurs.
4. Avec la **molette**, réglez l'option/valeur souhaitée.
5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et permettre la sélection d'autres paramètres de réglage.
6. Quand le réglage est terminé, pressez la touche **■/HOME**.

ATTENTION

Quand la fréquence d'échantillonnage est réglée sur 96 kHz ou quand un fichier WAV d'une fréquence d'échantillonnage de 96 kHz est lu, la réverbération intégrée ne fonctionne pas. Dans ce cas, la réverbération peut néanmoins être réglée.

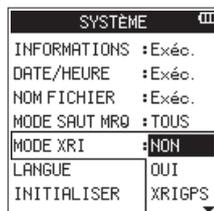
Liste des pré-réglages (presets) de type de reverb

| Nom du preset | Effet |
|----------------------|--------------------------------------------|
| SALLE 1 (par défaut) | L'effet d'une grande salle au son brillant |
| SALLE 2 | L'effet d'une grande salle au son chaud |
| PIÈCE | L'effet d'une petite pièce |
| STUDIO | L'effet d'un studio |
| PLAQUE 1 | Reverb à plaque à son brillant |
| PLAQUE 2 | Reverb à plaque à son chaud |

Réglage de la fonction d'enregistrement d'informations XRI (mode 4CH uniquement)

En enregistrement au format de fichier BWF, l'unité peut également enregistrer des informations XRI (eXtended Recording Information), qui comprennent le volume d'entrée et d'autres réglages d'enregistrement.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la molette, sélectionnez **SYSTÈME** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
L'écran **SYSTÈME** s'ouvre.
3. Avec la molette, sélectionnez **MODE XRI** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.



4. Avec la molette, sélectionnez le mode désiré pour l'enregistrement d'informations XRI.
Options :
 - NON** : les informations XRI ne sont pas enregistrées
 - OUI** (par défaut) : seules les informations XRI sont enregistrées
 - XRIGPS** : les informations XRI et GPS sont enregistrées

5. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage et revenir à la sélection des paramètres.
6. Une fois le réglage fini, pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

ATTENTION

Les informations GPS sont obtenues d'une app dédiée (Tascam DR CONTROL). Ces informations ne peuvent pas être obtenues quand on utilise l'unité sans l'app. Les informations recueillies sont les suivantes.

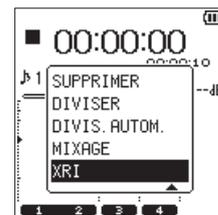
LATITUDE : données de latitude
LONGITUDE : données de longitude

Affichage des informations XRI (mode 4CH uniquement)

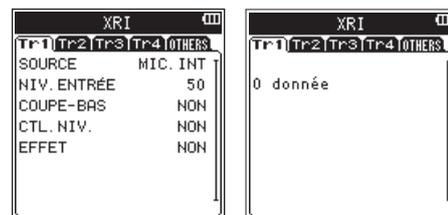
Vous pouvez vérifier les informations XRI et GPS enregistrées dans un fichier WAV compatible BWF en écran XRI.

Suivez ces procédures pour ouvrir l'écran XRI.

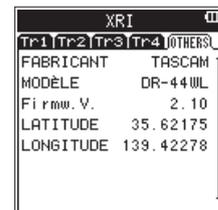
1. Avec les touches **◀◀** et **▶▶** ou l'écran **PARCOURIR**, sélectionnez le fichier dont vous souhaitez voir les informations.
2. Avec l'écran d'accueil ouvert à l'arrêt, pressez la touche **QUICK** pour afficher le menu rapide.
3. Avec la molette, sélectionnez **XRI**.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran XRI qui affiche les informations XRI suivantes.
Si aucune information n'a été enregistrée, 0 donnée s'affiche.



5. Avec les touches **◀◀** et **▶▶**, basculez d'un onglet à l'autre pour afficher les informations XRI de chaque piste. Sélectionnez l'onglet **OTHERS** (autres) pour voir les informations suivantes concernant l'unité.

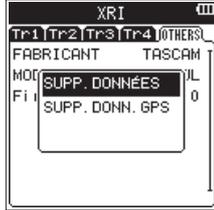


6. Pressez la touche **■/HOME** pour revenir à l'écran d'accueil.

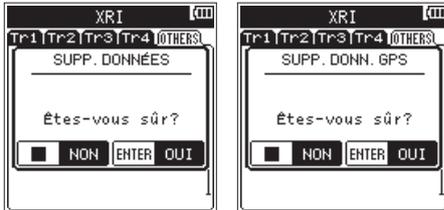
Suppression des informations XRI (mode 4CH uniquement)

Vous pouvez supprimer les informations XRI et GPS.

1. Quand l'écran XRI est ouvert, pressez la touche **QUICK** pour ouvrir le menu rapide.



2. Avec la molette, sélectionnez les informations à supprimer.
Options
 - SUPP. DONNÉES : supprime les informations XRI et GPS.
 - SUPP. DONN. GPS : supprime uniquement les informations GPS.
3. Pressez la touche **ENTER/MARK**.
Un des messages de confirmation suivants apparaît.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour effacer le type d'information sélectionné et revenir à l'écran d'accueil.
Pressez au contraire la touche **■/HOME** pour mettre fin à l'opération de suppression de données et revenir à l'écran d'accueil.

11 – Branchement à un ordinateur

En branchant cette unité à un ordinateur à l'aide du câble USB, vous pouvez transférer des fichiers audio de la carte SD de l'unité dans un ordinateur ainsi que transférer des fichiers audio de l'ordinateur sur la carte SD de l'unité.

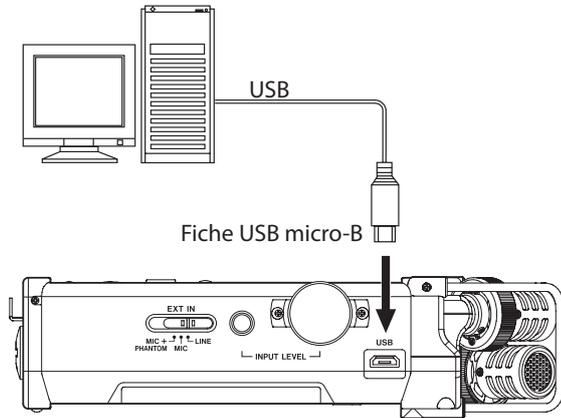
Cette unité peut gérer des fichiers audio ayant les formats suivants.

WAV : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits

BWF : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits

MP3 : 44,1/48 kHz, 32/64/96/128/192/256/320 kbit/s

Ordinateur



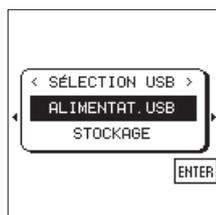
NOTE

- Plutôt que de connecter la DR-44WL à un ordinateur par USB, vous pouvez sortir la carte SD de l'unité et l'insérer directement (ou au travers d'un lecteur de carte) dans l'ordinateur et effectuer la même opération.
- Les fichiers WAV et BWF portent la même extension de fichier « .wav ».

ATTENTION

- Le DR-44WL ne fonctionne que comme lecteur de carte si STOCKAGE est sélectionné (surligné) pour la connexion USB.
- Veuillez effectuer une connexion directe avec l'ordinateur sans passer par un concentrateur (hub).

Si vous faites une connexion USB avant ou après avoir mis sous tension l'unité, l'écran SÉLECTION USB apparaît et vous invite à choisir entre une alimentation par le bus USB (ALIMENT. USB) ou une connexion USB avec l'ordinateur (STOCKAGE).



Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) STOCKAGE, et pressez la touche **ENTER/MARK** pour connecter l'unité à l'ordinateur. Le message « USB connecté » s'affiche.



Assurez-vous qu'une carte SD a bien été insérée dans le DR-44WL.

NOTE

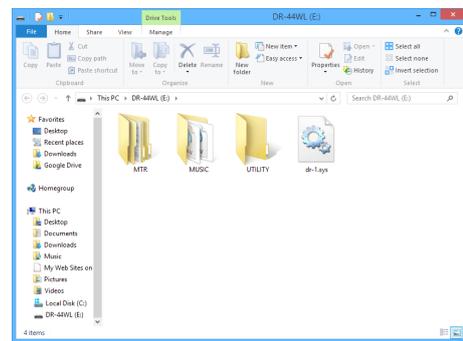
L'alimentation est fournie par le port USB si le câble USB est branché à l'unité, même si cette dernière contient des piles (priorité à l'alimentation par le bus USB).

Si vous n'avez pas inséré de carte SD avant de faire la connexion USB, un message **Sauv. impossible** s'affiche.

Lorsque vous ouvrez « Ordinateur », le DR-44WL apparaît sur l'écran de l'ordinateur comme un lecteur externe portant comme nom de volume « DR-44WL ».

Transfert de fichiers vers un ordinateur

1. Cliquez sur le disque « DR-44WL » sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers « MTR », « MUSIC » et « UTILITY ».
2. Ouvrez le dossier « MTR » ou « MUSIC » et faites glisser puis déposez à l'endroit voulu dans l'ordinateur les fichiers que vous voulez transférer.



Transfert de fichiers depuis un ordinateur

1. Cliquez sur le disque « DR-44WL » sur l'écran de l'ordinateur pour afficher les dossiers « MTR », « MUSIC » et « UTILITY ».
2. Faites glisser les fichiers de l'ordinateur que vous désirez transférer dans l'unité et déposez-les dans le dossier « MTR » ou « MUSIC ».

CONSEILS

- Vous pouvez gérer le dossier « MTR » ou « MUSIC » depuis l'ordinateur.
- Vous pouvez créer un sous-dossier dans le dossier « MUSIC ». Le DR-44WL peut créer jusqu'à deux niveaux. Le DR-44WL ne peut pas reconnaître de sous-dossiers ni de fichiers au-delà du deuxième niveau.
- Si vous nommez les sous-dossiers et titres musicaux, ces noms apparaîtront en écran d'accueil ou dans l'écran PARCOURIR de cette unité.

NOTE

- Le dossier « UTILITY » sert par exemple à la mise à jour du système de l'unité.
- Ne modifiez pas les noms, ne supprimez pas et ne modifiez aucunement les fichiers individuels dans le dossier « MTR ».

Déconnexion de l'unité et de l'ordinateur

Pour débrancher le DR-44WL de l'ordinateur, veuillez à suivre les étapes correctes avant de retirer le câble USB.

L'alimentation se coupe une fois que l'unité a terminé son processus d'extinction (mise en veille).

Voir le mode d'emploi de l'ordinateur pour des instructions sur la façon de démonter un volume externe.

Connexion de l'unité à un smartphone par Wi-Fi

ATTENTION

Le DR-44WL a été conçu en conformité avec les lois et réglementations des pays et régions dans lesquels il est vendu, et porte donc les certifications requises. L'utilisation du DR-44WL a été approuvée dans les pays et régions suivants :

États-Unis, Canada, Europe (pays membres de l'UE), Australie, Nouvelle-Zélande, Japon

L'utilisation des fonctions sans fil dans un pays autre que ceux énumérés ci-dessus pourrait constituer une violation des lois de ce pays sur la transmission sans fil.

Notre société n'endossera aucune responsabilité en cas d'utilisation dans des pays autres que ceux énumérés ci-dessus.

CONSEILS

Les piles se déchargent plus vite quand on utilise le Wi-Fi. La décharge des piles durant un transfert de données mettra fin au processus et peut entraîner un échec du transfert. Nous vous recommandons d'utiliser l'adaptateur secteur ou l'alimentation par le bus USB pour l'utilisation du Wi-Fi.

Le DR-44WL est conçu pour être télécommandé au moyen d'une application dédiée gratuite (DR CONTROL).

Le contrôle du transport, comme la lecture et l'arrêt, ainsi que le réglage de niveau d'entrée et les transferts de fichiers peuvent se faire par Wi-Fi.

Comment télécharger et installer l'application dédiée (DR CONTROL)

1. Connectez votre smartphone à internet.
2. Recherchez l'application dédiée (DR CONTROL) et téléchargez-la depuis Google Play (pour smartphone Android) ou l'App Store (appareil iOS) afin de l'installer.

Sélection du mode Wi-Fi

Vous pouvez choisir entre deux modes de connexion selon les conditions d'utilisation.

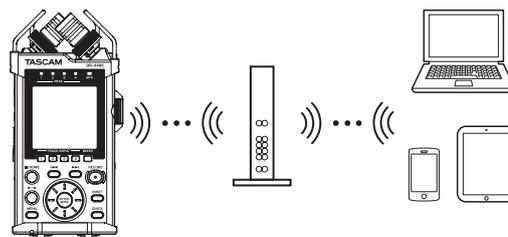
■ Mode >APPAREIL

Cette unité fonctionne comme un point d'accès, et les ordinateurs, smartphones et autres appareils externes peuvent s'y connecter en Wi-Fi.



■ Mode À ROUTEUR

Cette unité peut se connecter en Wi-Fi aux ordinateurs, smartphones et autres appareils externes par l'intermédiaire d'un routeur Wi-Fi existant. Cela donne plus de flexibilité. Cela autorise également une connexion simultanée à Internet, ce qui facilite par exemple le partage de fichiers et le contrôle des informations de localisation.



Connexion directe de l'unité à des appareils externes (smartphones, tablettes et ordinateurs) par Wi-Fi (mode >APPAREIL)

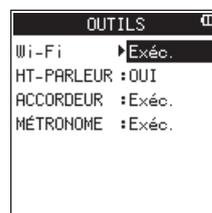
Le DR-44WL peut établir une connexion pair à pair avec un smartphone par Wi-Fi, sans recourir à un routeur ni à d'autres appareils externes. Aucun environnement de réseau Wi-Fi n'est requis. Il peut établir directement la connexion avec votre smartphone.

NOTE

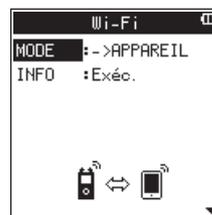
Durant la connexion Wi-Fi/pair à pair, le smartphone ou tablette ne peut pas se connecter à un réseau Wi-Fi externe.

■ Choix du mode Wi-Fi >APPAREIL

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran MENU.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **OUTILS** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**. L'écran **OUTILS** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **Wi-Fi** et pressez la touche **ENTER/MARK**. **Exéc.** apparaît sélectionné pour le paramètre **Wi-Fi**.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **Wi-Fi**.
5. Avec la **molette**, sélectionnez **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
6. Avec la **molette**, réglez le mode Wi-Fi sur **>APPAREIL** et pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer votre choix. Options: **>APPAREIL** (par défaut), **À ROUTEUR**

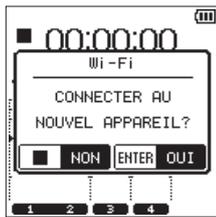


■ Première connexion du DR-44WL à un smartphone ou tablette par Wi-Fi

1. Pressez la touche **Wi-Fi** du DR-44WL ; le voyant **Wi-Fi** commencera à clignoter. Un message **CONNECTER AU NOUVEL APPAREIL ?** apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.

12 – Emploi du Wi-Fi

- Vous allez effectuer une connexion à un nouveau smartphone, aussi pressez la touche **ENTER/MARK**.



- SSID et CODE s'affichent.



NOTE

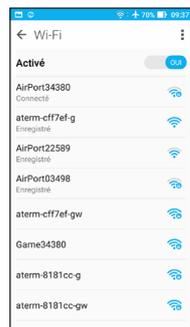
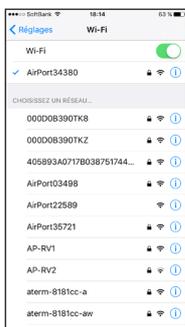
Le SSID est le nom du point d'accès réseau local (LAN) sans fil.

- Sélectionnez « Réglages » ou « Paramètres » → « Wi-Fi » sur l'appareil.



Exemple d'appareil iOS Exemple d'appareil Android

- Quand le Wi-Fi est activé sur votre appareil, la liste des SSID de réseaux Wi-Fi s'affiche. Sélectionnez le SSID affiché sur le DR-44WL.



Exemple d'appareil iOS Exemple d'appareil Android

- Un écran de saisie de mot de passe apparaît sur l'appareil. Saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'unité.
- Une connexion Wi-Fi est établie entre le DR-44WL et votre smartphone et le voyant **Wi-Fi** de l'unité s'allume.

NOTE

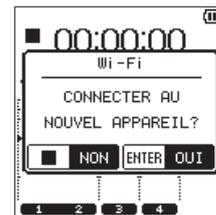
La description précédente du fonctionnement de l'appareil n'est donnée qu'à titre indicatif. Pour de plus amples infor-

mations, veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre smartphone.

■ Connexion du DR-44WL à un smartphone ou tablette par Wi-Fi (après la première fois)

Après avoir établi une première connexion entre le DR-44WL et votre smartphone, si vous devez les reconnecter plus tard, il vous suffit dès la seconde fois de sélectionner le SSID.

- Pressez la touche **Wi-Fi** du DR-44WL ; le voyant **Wi-Fi** commencera à clignoter.
Un message **CONNECTER AU NOUVEL APPAREIL ?** apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.
- Votre smartphone a déjà établi une connexion pair à pair ; il vous suffit de presser la touche **■/HOME**.



- Le message disparaît de l'écran et le DR-44WL passe en attente de connexion à votre smartphone.
- Sur votre appareil, sélectionnez « Réglages » → « Wi-Fi ».
- Quand le Wi-Fi est activé sur votre appareil, la liste des SSID de réseaux Wi-Fi s'affiche. Sélectionnez le SSID affiché sur le DR-44WL.
- Une connexion Wi-Fi est établie entre le DR-44WL et votre smartphone et le voyant **Wi-Fi** de l'unité s'allume.

NOTE

La description précédente du fonctionnement de l'appareil n'est donnée qu'à titre indicatif. Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre smartphone.

■ Contrôle des informations de connexion Wi-Fi

- Quand l'écran **Wi-Fi** est ouvert, utilisez la **molette** pour sélectionner **INFO** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **INFO**.



- Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **INFORMATIONS**.



Les informations SSID et CODE apparaissent. Le SSID sert à identifier cette unité sur le réseau Wi-Fi. Le CODE est nécessaire pour connecter cette unité par Wi-Fi.

NOTE

Pressez la touche **RECORD** pour changer de mot de passe (CODE).

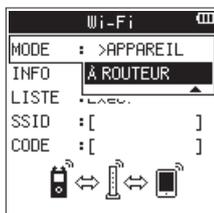
Connexion de l'unité à des appareils externes (smartphones, tablettes et ordinateurs) par Wi-Fi (mode À ROUTEUR)

■ Choix du mode Wi-Fi À ROUTEUR

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **OUTILS** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶|**.
L'écran **OUTILS** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **Wi-Fi** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **Wi-Fi**.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **Wi-Fi**.
5. Avec la **molette**, sélectionnez **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
6. Avec la **molette**, réglez le mode Wi-Fi sur **À ROUTEUR** et pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le réglage.
Options : >APPAREIL (par défaut), **À ROUTEUR**



■ Connexion de l'unité à un routeur externe

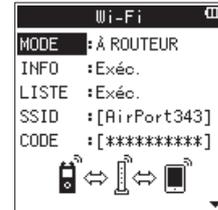
1. Quand l'écran **Wi-Fi** est ouvert, utilisez la **molette** pour sélectionner **LISTE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶|**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **LISTE**.



2. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **LISTE SSID**.



3. Dans la liste affichée en écran **LISTE SSID**, sélectionnez le routeur auquel vous connectez avec la **molette**, puis pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider votre choix.
4. Le SSID sélectionné s'affichera en face du paramètre **SSID**.



NOTE

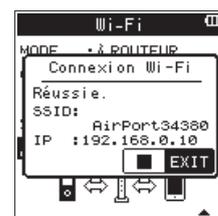
Le **SSID** peut également être directement saisi au moyen du paramètre **SSID** de l'écran **Wi-Fi**.

Pour cela, sur le paramètre **SSID**, utilisez les touches **◀◀** et **▶▶|** afin de déplacer le curseur et sélectionnez les caractères avec la **molette**.

Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le **SSID**.

5. Quand l'écran **Wi-Fi** est ouvert, utilisez la **molette** pour sélectionner **CODE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶|**.
6. Sur le paramètre **CODE**, déplacez le curseur avec les touches **◀◀** et **▶▶|** et saisissez le mot de passe (clé de cryptage) du routeur avec la **molette**.
Pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer le mot de passe (clé de cryptage) du routeur.

- Le message suivant s'affiche lorsque la connexion avec le routeur a été établie. Le voyant **Wi-Fi** s'allume sur l'unité.



- Le message suivant s'affiche si la connexion avec le routeur a échoué. Saisissez le mot de passe correct.



NOTE

- Dans de nombreux cas, le mot de passe du routeur (clé de cryptage) se trouve sur le routeur lui-même (sur une étiquette) ou dans son mode d'emploi.
- Après que la connexion avec un routeur a été établie, la reconnexion est possible par simple pression sur la touche

12 – Emploi du Wi-Fi

Wi-Fi de cette unité. Les mots de passe des deux connexions les plus récentes sont mémorisés dans cette unité.

■ Connexion d'un smartphone ou autre appareil à un routeur externe

1. Sélectionnez « Réglages » ou « Paramètres » → « Wi-Fi » sur l'appareil.

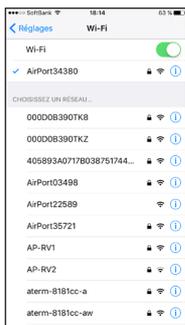


Ex. : appareil iOS

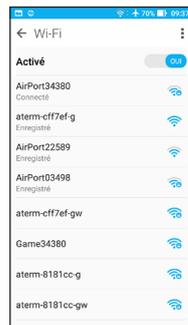


Ex. : appareil Android

2. Lorsque le Wi-Fi de l'appareil est activé, une liste de SSID d'appareils Wi-Fi apparaît. Sélectionnez le SSID du routeur externe à utiliser.



Ex. : appareil iOS



Ex. : appareil Android

3. Saisissez le mot de passe de ce routeur externe. Une connexion Wi-Fi entre le smartphone et le routeur externe s'établira.

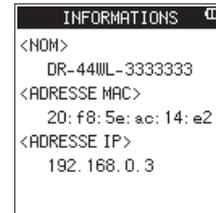
■ Contrôle des informations de connexion Wi-Fi

1. Quand l'écran Wi-Fi est ouvert, utilisez la molette pour sélectionner **INF0** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶|**.

Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **INF0**.



2. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **INFORMATIONS**.



Les informations **NOM**, **ADRESSE MAC** et **ADRESSE IP** sont affichées.

NOM affiche le nom à sélectionner si vous contrôlez cette unité depuis TASCAM DR CONTROL.

ADRESSE MAC affiche l'adresse MAC assignée à l'unité.

ADRESSE IP est le numéro attribué par le routeur sur le réseau Wi-Fi.

Lancement de TASCAM DR CONTROL

1. Après avoir établi la connexion Wi-Fi, lancez l'app TASCAM DR CONTROL (qui aura été installée précédemment) sur le smartphone ou autre appareil.

NOTE

Utilisez toujours la version la plus récente de TASCAM DR CONTROL.

2. Un écran du type ci-dessous s'affiche au lancement de l'app, et le contrôle à distance de l'appareil est activé.



Ex. : appareil iOS



Ex. : appareil Android

■ Lorsque plusieurs unités DR-44WL/DR-22WL sont connectées au même routeur en mode À ROUTEUR

Peu après le lancement de l'app, « Liste des DR » apparaît. Sélectionnez le DR-44WL que vous voulez contrôler.

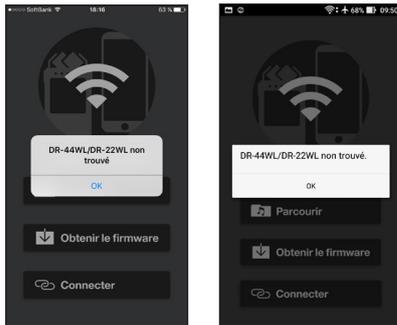


Ex. : appareil iOS



Ex. : appareil Android

3. Si « DR non trouvé » apparaît, touchez le bouton « OK », puis le bouton « Connecter » pour actualiser la liste.



Ex. : appareil iOS

Ex. : appareil Android

Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter au mode d'emploi de votre smartphone.

Pour de plus amples informations sur l'application « DR CONTROL », vous pouvez télécharger le « Manuel de référence de DR CONTROL » depuis le site mondial TEAC (<https://teac-global.com>).

Connexion de l'unité à un ordinateur par Wi-Fi

Le transfert de fichiers de cette unité vers un ordinateur peut se faire à l'aide du logiciel gratuit TASCAM DR FILE TRANSFER conçu à cette fin. Vous pouvez transférer par Wi-Fi les fichiers enregistrés.

Téléchargement et installation du logiciel TASCAM DR FILE TRANSFER

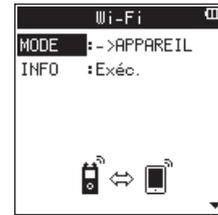
1. Connectez l'ordinateur à Internet
2. Téléchargez TASCAM DR FILE TRANSFER depuis le site mondial de TEAC (<https://teac-global.com/>) et installez-le.

Branchement direct de l'unité à un ordinateur par Wi-Fi (mode >APPAREIL)

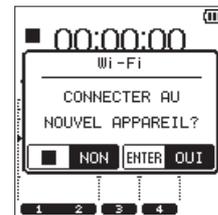
1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **OUTILS** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
L'écran **OUTILS** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **Wi-Fi** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **Wi-Fi**.



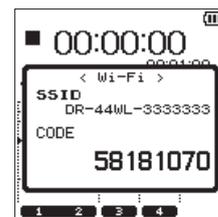
4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **Wi-Fi**.
5. Avec la **molette**, sélectionnez **MODE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.
6. Avec la **molette**, réglez le mode Wi-Fi sur **>APPAREIL** et pressez la touche **ENTER/MARK** pour confirmer votre choix.
Options : **>APPAREIL** (valeur par défaut), à **ROUTEUR**



7. Pressez la touche **Wi-Fi** de l'unité pour faire clignoter le voyant **Wi-Fi**.
Un message **CONNECTER AU NOUVEL APPAREIL ?** apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.
8. Comme il s'agit d'une nouvelle connexion, pressez la touche **ENTER/MARK**.



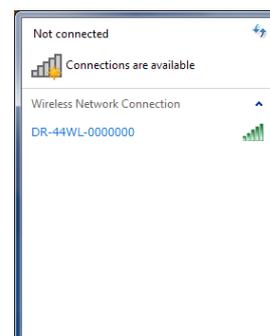
9. **SSID** et **CODE** s'affichent.



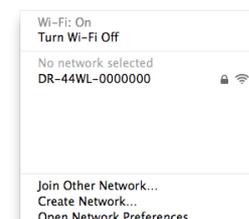
NOTE

Le « **SSID** » est le nom du point d'accès réseau local (LAN) sans fil.

10. Cliquez sur l'icône de connexion sans fil dans la barre de tâches/barre de menus de l'ordinateur (Windows/Mac) pour ouvrir une liste des réseaux sans fil.



Windows



Mac

12 – Emploi du Wi-Fi

11. Sélectionnez le SSID affiché sur l'écran de l'unité.
12. Lorsque l'écran de saisie de clé de sécurité s'affiche sur l'ordinateur, saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'unité.



Windows

Quand l'écran de saisie de mot de passe s'affiche sur l'ordinateur, saisissez le mot de passe affiché sur l'écran de l'unité.



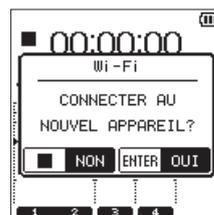
Mac

13. Le voyant **Wi-Fi** de l'unité s'allume quand la connexion Wi-Fi est établie entre l'unité et l'ordinateur.

Connexion de l'unité à un ordinateur par Wi-Fi après la première fois

Quand l'unité et l'ordinateur ont déjà été connectés, il suffit de sélectionner le SSID pour les reconnecter.

1. Pressez la touche **Wi-Fi** de l'unité pour faire clignoter le voyant **Wi-Fi**.
Un message **CONNECTER AU NOUVEL APPAREIL ?** apparaît à l'écran pour que vous indiquiez si la connexion est nouvelle ou non.
2. Comme l'unité a déjà été connectée à un ordinateur, pressez la touche **■/HOME**.



3. Quand le message disparaît de l'écran, l'unité passe en attente de connexion à l'ordinateur.
4. Cliquez sur l'icône de connexion sans fil dans la barre de tâches/barre de menus de l'ordinateur (Windows/Mac) pour ouvrir une liste des réseaux sans fil.
5. Sélectionnez le SSID affiché sur l'écran de l'unité.
6. Le voyant **Wi-Fi** de l'unité s'allume quand la connexion Wi-Fi est établie entre l'unité et l'ordinateur.

CONSEIL

Pour des instructions sur la connexion d'un DR-44WL à un ordinateur en mode À ROUTEUR au moyen d'une connexion Wi-Fi au travers d'un routeur et d'autres détails concernant le logiciel, téléchargez le mode d'emploi TASCAM DR FILE TRANSFER depuis le site mondial de TEAC (<https://teac-global.com>).

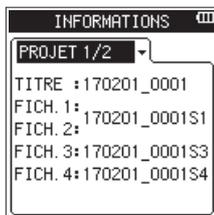
13 – Réglages et informations

Visualisation des informations (INFORMATIONS)

Utilisez l'écran **INFORMATIONS** pour voir divers types d'informations concernant cette unité.

Suivez les étapes ci-dessous pour afficher l'écran **INFORMATIONS** :

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **SYSTÈME** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
L'écran **SYSTÈME** apparaît.
3. Avec la **molette**, sélectionnez **INFORMATIONS** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **INFORMATIONS**.
4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **INFORMATIONS**.

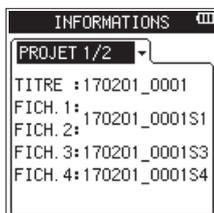


L'écran **INFORMATIONS** possède les pages suivantes.

5. Avec la **molette**, changez la page.
Les informations suivantes s'affichent sur chaque page.
Page **PROJET 1/2** (mode 4CH uniquement) :
Affiche les noms des fichiers audio du projet actuellement chargé.
Page **PROJET 2/2** (mode 4CH uniquement) :
Affiche divers types d'informations sur le projet actuellement chargé.
Page **CARTE** :
Affiche des informations sur la carte SD insérée.
Page **SYSTÈME** :
Affiche les réglages du système et la version du programme interne (firmware) de l'unité.

Page 1 d'informations sur le projet (PROJET 1/2) (mode 4CH uniquement)

La page **PROJET 1/2** affiche les noms des fichiers audio du projet actuellement chargé.



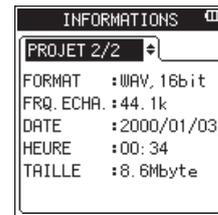
■ TITRE/FICH.1-4

Affiche le nom du fichier.

Si un fichier MP3 possède une balise de titre ID3, cette information apparaît.

Page 2 d'informations sur le projet (PROJET 2/2) (mode 4CH uniquement)

La page **PROJET 2/2** affiche divers types d'informations sur le projet actuellement chargé.



■ FORMAT

Shows the audio file type.

Pour les fichiers WAV et BWF, la résolution en bits apparaît également.

Pour les fichiers MP3, le débit binaire (kbit/s) et le type de débit (CBR pour constant ou VBR pour variable) apparaissent aussi.

■ FRQ. ÉCHA.

Fréquence d'échantillonnage (Hz)

■ DATE

Date de création du fichier

■ HEURE

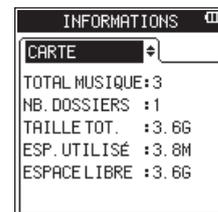
Heure de création du fichier

■ TAILLE

Taille du fichier

Page d'informations sur la carte

La page **CARTE** affiche des informations sur la carte SD insérée.



■ TOTAL MUSIQUE

Affiche le nombre de fichiers lisibles dans le dossier MUSIC.

■ NB. DOSSIERS

Affiche le nombre total de dossiers dans le dossier MUSIC.

■ TAILLE TOT.

Affiche la capacité totale de la carte SD.

■ ESP. UTILISÉ

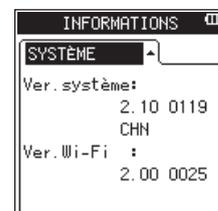
Affiche l'espace mémoire occupé sur la carte SD.

■ ESPACE LIBRE

Affiche l'espace disponible sur la carte SD.

Page d'informations sur le système

La page **SYSTÈME** affiche des informations sur la version du microprogramme interne (firmware) de l'unité.



13 – Réglages et informations

■ Ver. système

Affiche la version de firmware du système.

■ Ver. Wi-Fi

Affiche la version de firmware du Wi-Fi.

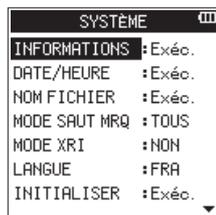
Configuration (SYSTÈME)

L'écran **SYSTÈME** vous permet d'initialiser les réglages de l'unité et de formater la carte SD.

Suivez les étapes ci-dessous pour afficher la page **SYSTÈME**.

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **SYSTÈME** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.

L'écran **SYSTÈME** apparaît.



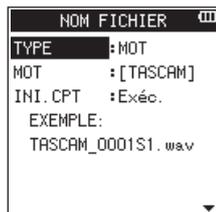
Avec les touches **◀◀I** et **▶▶I**, la touche **ENTER/MARK** et la **molette**, exécutez les différentes actions.

Les réglages suivants peuvent se faire pour chaque action de l'écran **SYSTÈME**.

Réglage du type de nom de fichier

Cette unité peut définir le type de nom des fichiers d'enregistrement.

1. Avec la **molette**, sélectionnez **NOM FICHIER** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **NOM FICHIER**.
2. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir l'écran **NOM FICHIER**.



3. Avec les touches **◀◀I** et **▶▶I**, la touche **ENTER/MARK** et la **molette**, réglez les différents paramètres.

Les réglages suivants peuvent se faire pour chaque paramètre de cet écran.

■ Type de nom de fichier

Pour le paramètre **TYPE**, sélectionnez soit **DATE** soit **MOT**.

Options :

DATE (par défaut) : la date sera incluse dans le nom de fichier.

Exemple : 140101_0001S12.wav

MOT : les six caractères programmés dans **MOT** seront inclus dans le nom du fichier.

Exemple : TASCAM_0001S12.wav

NOTE

C'est l'horloge interne de l'unité qui sert à établir les dates (voir « Réglage de la date/heure » en page 14).

■ Choix des caractères (MOT)

Dans le paramètre **MOT**, utilisez la touche **◀◀I** ou **▶▶I** pour déplacer le curseur, et tournez la **molette** pour choisir les caractères. En plus des lettres et des chiffres, les caractères suivants peuvent être utilisés : ! # \$ % & ' () + , - . ; = @ [] ^ _ ` { } ~

■ Initialisation de la numérotation (INI.CPT)

Pour l'exécuter, pressez la touche **ENTER/MARK** sur l'option **INIT. CPT**. Tous les fichiers créés à partir de cet instant porteront le nom programmé à l'aide du paramètre **MOT**, suivi d'un nombre repartant de **0001**.

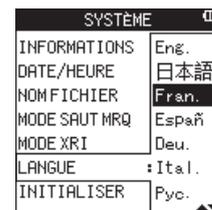
Réglage de la langue

Utilisez le paramètre **LANGUE** pour choisir la langue d'affichage à l'écran.

1. Avec la **molette**, sélectionnez **LANGUE** et pressez la touche **ENTER/MARK**.

Options

| | |
|---------|----------|
| Eng. : | anglais |
| 日本語 : | japonais |
| Fran. : | français |
| Españ : | espagnol |
| Deu. : | allemand |
| Ital. : | italien |
| Pyc. : | russe |



2. Tournez la **molette** pour déplacer le curseur et sélectionner la langue.
3. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour valider la sélection de la langue. Pour annuler la sélection de la langue, pressez la touche **ON/OFF** (**HOME**) [■].

Restauration des réglages d'usine du DR-44WL

Utilisez l'option **INITIALISER** pour exécuter l'initialisation ; celle-ci restaure les réglages d'usine de l'unité.

1. Avec la **molette**, sélectionnez **INITIALISER** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶I**.
Exéc. apparaît sélectionné pour le paramètre **INITIALISER**.
2. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.



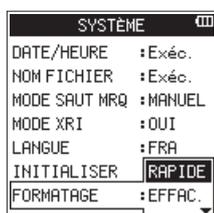
3. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour initialiser l'unité.
Pressez la touche **■/HOME** pour ne pas effectuer l'initialisation.

Formatage complet d'une carte SD

Avec le paramètre **FORMATAGE**, formatez la carte SD. Le formatage efface tous les fichiers musicaux de la carte et crée automatiquement de nouveaux dossiers « MTR », « MUSIC » et « UTILITY » ainsi qu'un fichier « dr-1.sys ».

1. Avec la **molette**, sélectionnez **FORMATAGE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.
2. Sélectionnez la méthode de formatage.

| Option | Détails |
|-------------------------------|------------------------------|
| RAPIDE (valeur par défaut) | Formate rapidement la carte. |
| EFFAC. | Efface et formate la carte. |



NOTE

- Utiliser l'option **FORMATAGE** peut permettre de restaurer une carte SD dont les performances d'écriture ont diminué suite à une utilisation intensive.
 - Le formatage **EFFAC.** vérifie en cours d'éventuelles erreurs de mémoire, donc il prend plus de temps que le formatage **RAPIDE**.
3. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour ouvrir une fenêtre locale de confirmation.



4. Pressez la touche **ENTER/MARK** pour exécuter le formatage.
Pressez la touche **■/HOME** pour ne pas effectuer le formatage.

ATTENTION

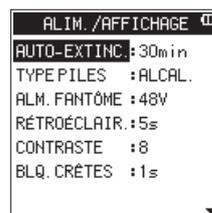
Pour formater la carte SD, assurez-vous que l'unité est alimentée par l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément), ou par le bus USB d'un ordinateur, ou par des piles/batteries bien chargées. Le formatage peut ne pas réussir si la charge des piles est insuffisante.

Réglages d'alimentation et d'affichage (ALIM./AFFICHAGE)

Avec l'écran **ALIM./AFFICHAGE** (alimentation/affichage) réglez l'alimentation et l'affichage de l'unité. Suivez les étapes ci-dessous pour afficher l'écran **ALIM./AFFICHAGE** :

1. Pressez la touche **MENU** pour ouvrir l'écran **MENU**.
2. Avec la **molette**, sélectionnez (surlignez) **ALIM./AFFICHAGE** et pressez la touche **ENTER/MARK** ou **▶▶**.

L'écran **ALIM./AFFICHAGE** apparaîtra.



3. Avec les touches **◀◀** et **▶▶**, la touche **ENTER/MARK** et la **molette**, réglez les différents paramètres. Les réglages de chaque paramètre de l'écran **ALIM./AFFICHAGE** sont détaillés ci-dessous.

Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie

Avec le paramètre **AUTO-EXTINC.** (économie automatique d'énergie), réglez le temps, à compter de la dernière opération, au bout duquel l'unité s'éteint (passe en veille) automatiquement.

Options : **NON** (pas d'extinction automatique), **3min**, **5min**, **10min**, **30min** (par défaut)

Indication du type des piles

Avec le paramètre **TYPE PILES**, indiquez le type des piles. Ce paramètre sert à afficher la charge encore disponible dans les piles et à déterminer si elle est suffisante pour un fonctionnement normal.

Options : **ALCAL.** (piles alcalines, par défaut), **Ni-MH** (batteries nickel-hydrure de métal)

Choix de la valeur de tension de l'alimentation fantôme

Avec le paramètre **ALM. FANTÔME**, choisissez la tension de l'alimentation fantôme à un microphone externe nécessitant une alimentation fantôme.

Options : **+24 V**, **+48 V** (par défaut)

NOTE

La charge des piles sera plus rapidement consommée avec un réglage sur +48V qu'avec un réglage sur +24V.

Réglage de rétroéclairage

Avec le paramètre **RÉTROÉCLAIR.**, réglez le temps, à compter de la dernière opération, au bout duquel se désactive le rétroéclairage quand l'unité est alimentée par les piles.

Options : **NON** (éteint), **5s** (par défaut), **10s**, **15s**, **30s**, **FIXE**

Réglage du contraste de l'écran

Avec le paramètre **CONTRASTE**, réglez le contraste de l'écran.

Options : **1 - 20** (par défaut : **8**)

Réglage du maintien de crête

Avec le paramètre **BLQ. CRÊTES** (maintien de crête), réglez le mode d'affichage des crêtes sur l'indicateur de niveau.

Options : **NON** (désactivé), **1s** (par défaut), **BLOCCAGE** (maintien)

14 – Messages

Voici une liste des messages qui peuvent apparaître. Le DR-44WL affiche ces messages en fonction de la situation. Référez-vous à cette liste si vous souhaitez connaître la signification de chaque message et comment traiter un problème.

| Message | Détails et solutions |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Batterie vide | Les piles sont déchargées. Remplacez les piles. |
| Division imposs. | Le point de division sélectionné n'est pas adapté à l'action DIVISER (début ou fin de fichier) |
| Erreur carte | La carte SD ne peut pas être correctement reconnue. Remplacez la carte. |
| Carte pleine | La carte SD n'a plus d'espace libre. Effacez les fichiers inutiles ou transférez-les sur un ordinateur. |
| Fichier actuel MP3 | Les fichiers MP3 ne peuvent pas être divisés. |
| Nom fich. exist. | Le nom du fichier obtenu par la fonction DIVISER serait identique à celui d'un fichier existant déjà dans le même dossier. La fonction DIVISER ajoute « _a » ou « _b » à la fin du nom de fichier. Avant d'utiliser la fonction DIVISER, branchez le DR-44WL à un ordinateur et modifiez le nom du fichier. |
| Fichier plein | Le nombre total de dossiers et fichiers dépasse la limite (5000). Supprimez les dossiers et fichiers inutiles ou transférez-les sur un ordinateur. |
| Erreur nom fich. | La fonction DIVISER générerait un nom de fichier de plus de 200 caractères. La fonction DIVISER ajoute « _a » ou « _b » à la fin du nom de fichier. Avant de choisir la fonction DIVISER, branchez l'unité à un ordinateur et modifiez le nom de fichier pour qu'il fasse moins de 198 caractères. |
| Fichier absent | Le fichier n'a pas pu être trouvé ou est endommagé. Vérifiez le fichier visé. |
| Fich. non trouvé Créer système | Le fichier système requis pour faire fonctionner le DR-44WL est absent. Quand ce message apparaît, pressez la touche ENTER/MARK pour créer automatiquement un fichier système. |
| Fichier protégé | Le fichier est uniquement destiné à la lecture et ne peut pas être effacé. |
| Erreur format Formater carte | La carte SD n'est pas correctement formatée ou bien la carte est endommagée. Ce message apparaît aussi si c'est un ordinateur connecté par USB qui a formaté la carte, ou lorsqu'une carte non formatée est insérée dans l'unité. Utilisez toujours le DR-44WL pour formater les cartes que celui-ci doit utiliser. Changez la carte SD ou pressez la touche ENTER/MARK quand ce message apparaît pour formater la carte. Le formatage effacera toutes les données de la carte SD. |
| Carte invalide Changer de carte | La carte SD souffre peut-être d'une anomalie. Remplacez la carte SD. |

| Message | Détails et solutions |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Système invalide Créer système | Le fichier système requis pour faire fonctionner cette unité n'est pas valable. Quand ce message apparaît, pressez la touche ENTER/MARK pour créer automatiquement un nouveau fichier système. |
| I/O trop proches | Les points IN (début) et OUT (fin) sont trop proches l'un de l'autre. Veuillez les régler en laissant au moins une seconde entre eux. |
| Piles faibles, Wi-Fi désactivé | La charge des piles est trop faible pour que le Wi-Fi puisse être utilisé. Remplacez les piles par des neuves. |
| Taille fich. max | Le fichier est plus grand que l'espace choisi, ou bien la durée d'enregistrement a dépassé 24 heures alors que le nombre total de dossiers et de fichiers avait déjà atteint la limite (5000). |
| Erreur MBR Initialis. carte | La carte SD n'est pas correctement formatée ou bien la carte est endommagée. Changez la carte SD ou pressez la touche ENTER/MARK quand ce message apparaît pour formater la carte. Le formatage effacera toutes les données de la carte SD. |
| Pas de carte | Aucune carte SD n'est reconnue. Insérez une carte SD enregistrable. |
| Non accepté | Le type de fichier n'est pas pris en charge. Veuillez consulter « 11 – Branchement à un ordinateur » pour connaître les formats de fichier que peut utiliser cette unité. |
| Temps dépassé | Le temps dévolu à l'écriture sur la carte est dépassé. Sauvegardez les fichiers sur votre ordinateur et formatez la carte. |
| Sauv. impossible | Faites redémarrer l'unité si ce message d'erreur s'affiche. Si vous n'arrivez pas à éteindre l'unité, retirez les piles, débranchez l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément) ou débranchez le câble USB en cas d'alimentation par le bus USB. Si cela se produit souvent, réunissez des informations à ce sujet, notamment les actions qui provoquent cet affichage, et contactez le service clientèle TASCAM. |
| Device Error | |
| Erreur fichier | |
| Non continué | |
| Erreur lecteur | |
| Échec écriture | |
| Erreur Rom Syst. | |
| Erreur Syst. XX (XX est un chiffre) | |

15 – Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes de fonctionnement avec cette unité, veuillez essayer ce qui suit avant de solliciter une réparation.

Si ces mesures ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté l'unité ou le service d'assistance clientèle TASCAM.

■ L'appareil ne s'allume pas

- Les piles sont-elles déchargées ?
- Les piles sont-elles insérées correctement avec leurs bornes ⊕ ⊖ bien orientées ?
- Vérifiez que la fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément) et le connecteur USB sont correctement insérés.
- Le câble USB de liaison avec l'ordinateur pour l'alimentation par bus USB est-il bien branché ?
- Un concentrateur (hub) USB est-il utilisé pour le branchement à l'ordinateur fournissant l'alimentation par bus USB ?

■ Le DR-44WL s'éteint automatiquement

- La fonction d'économie automatique d'énergie est-elle activée ? (voir « Réglage de la fonction d'économie automatique d'énergie » en page 61)
- Comme le DR-44WL se conforme à la directive européenne ERP sur l'alimentation en veille, la fonction d'économie automatique d'énergie fonctionne, que l'unité soit alimentée par un adaptateur secteur ou par des piles. Sélectionnez **MON** si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction d'économie automatique d'énergie (elle est réglée par défaut sur **30min**).

■ L'unité ne fonctionne pas

- Le commutateur **HOLD/⏻/|** est-il réglé sur **HOLD** ?
- L'unité est-elle connectée à un ordinateur par un câble USB (USB connected) ?

■ La carte SD n'est pas reconnue

- Vérifiez que la carte SD est complètement insérée.

■ La lecture du DR-44WL ne fonctionne pas

- Si le fichier est au format WAV, vérifiez que sa fréquence d'échantillonnage est compatible avec l'unité.
- Si le fichier est au format MP3, vérifiez que son débit binaire est compatible avec l'unité.

■ Le haut-parleur intégré n'émet aucun son

- Un casque est-il branché à l'unité ?
- Le paramètre **HT-PARL.** est-il réglé sur **MON** ?
- L'unité est-elle en mode d'enregistrement ou d'armement pour l'enregistrement ?

■ Le système d'écoute ne produit aucun son

- Le système d'écoute est-il bien branché ?
- Le volume d'écoute est-il au minimum ?
- Le niveau de sortie de l'unité est-il au minimum ?

■ Le DR-44WL n'enregistre pas

- Contrôlez à nouveau le branchement.
- Contrôlez à nouveau les réglages d'entrée.
- Le niveau d'entrée est-il trop bas ?
- Vérifiez que la carte SD n'est pas pleine.
- Vérifiez que le nombre maximal de fichiers n'a pas été atteint.

■ Le niveau d'entrée est trop faible

- Le réglage de niveau d'entrée est-il trop bas ?
- Le niveau de sortie de l'appareil connecté est-il trop bas ?

■ Le son que j'essaie d'enregistrer est distordu

- Le niveau d'entrée est-il trop réglé trop haut ?
- La reverb est-elle activée (ON) ?

■ Le son lu n'est pas naturel

- La vitesse de lecture a-t-elle été changée ?
- La reverb est-elle activée (ON) ?

■ Le fichier ne peut pas être supprimé

- Le fichier est-il une copie d'un fichier réservé à la lecture par un ordinateur ?

■ L'ordinateur n'affiche pas les fichiers de l'unité

- Le DR-44WL est-il branché à un ordinateur par un port USB ?
- Un concentrateur (hub) USB est-il utilisé ?
- L'unité est-elle en mode d'enregistrement ou d'armement pour l'enregistrement ?

■ Le DR-44WL ne peut pas établir de connexion Wi-Fi ou la communication s'interrompt

- Contrôlez que l'appareil Wi-Fi est allumé et que sa fonction Wi-Fi est activée.
- La distance avec l'appareil Wi-Fi est-elle trop grande ?
Y a-t-il des obstacles entre eux comme par exemple un mur ?
Lorsqu'un appareil Wi-Fi se trouve du côté arrière du DR-44WL, l'unité elle-même peut-être la cause de l'interruption.
Essayez de changer les positions de l'appareil Wi-Fi et de l'unité.
- Éteignez et rallumez le DR-44WL.
- Supprimez les informations enregistrées pour le « DR-44WL » dans l'appareil Wi-Fi et suivez les étapes de « Connexion du DR-44WL à un smartphone par Wi-Fi ».
- Relancez l'application DR CONTROL.
- Si vous utilisez le mode à **ROUTEUR** :
 - Déconnectez les autres appareils connectés au routeur Wi-Fi.
 - Déplacez le routeur Wi-Fi.

■ La mauvaise langue a été accidentellement sélectionnée.

Faites coulisser le commutateur **HOLD/⏻/|** pour éteindre l'unité. Puis faites coulisser le commutateur **HOLD/⏻/|** tout en maintenant pressée la touche **MENU** pour rallumer l'unité. Le menu de sélection de la langue apparaîtra, et vous pourrez sélectionner la langue voulue.

16 – Caractéristiques techniques

Caractéristiques générales

■ Supports d'enregistrement

Carte SD (64 Mo - 2 Go)
Carte SDHC (4 Go - 32 Go)
Carte SDXC (48 Go - 128 Go)

■ Formats d'enregistrement/lecture

BWF : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits
WAV : 44,1/48/96 kHz, 16/24 bits
MP3 : 44,1/48kHz, 32/64/96/128/192/256/320 kbit/s

■ Nombre de canaux

4 canaux

- Mode 4CH
 - Mono : jusqu'à 4 fichiers
 - Stéréo : jusqu'à 2 fichiers
 - Stéréo (1 fichier) + mono (jusqu'à 2 fichiers)
- Mode MTR
 - Mono : jusqu'à 4 fichiers

Valeurs d'entrée/sortie

Valeurs d'entrée/sortie audio analogiques

■ Prises EXT MIC/LINE IN (avec alimentation fantôme)

Connecteur : type mixte XLR/jack
XLR-3-31
(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)
Jack 6,35 mm 3 points (TRS)
(pointe : point chaud, bague : point froid, manchon : masse).

■ Quand le sélecteur EXT IN est réglé sur MIC, ou MIC+PHANTOM

Impédance d'entrée : 2,2 k Ω ou plus
Niveau d'entrée nominal : -17,3 dBu \pm 2 dB
Niveau d'entrée maximal : -1,3 dBu \pm 2 dB

■ Quand le sélecteur EXT IN est réglé sur LINE

Impédance d'entrée : 2,2 k Ω ou plus
Niveau d'entrée nominal : +4 dBu
Niveau d'entrée maximal : +20 dBu

■ Prise Ω /LINE OUT

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo
Impédance de sortie : 12 Ω
Niveau de sortie nominal : -14 dBV (avec charge de 10 k Ω)
Niveau d'entrée maximal : +2 dBV (avec charge de 10 k Ω)
Sortie maximale : 20 mW + 20 mW (avec casque connecté, d'une charge de 32 Ω)

■ Haut-parleur intégré

0,3 W (mono)

Valeurs d'entrée/sortie de commande

■ Port USB

Connecteur : type micro-B

Format : USB 2.0 HIGH SPEED, classe de périphériques de stockage de masse

Performances audio

■ Réponse en fréquence

20 Hz - 20 kHz, +1/-3 dB
(EXT IN vers LINE OUT, F.é. 44,1 kHz, JEITA)
20 Hz - 22 kHz, +1/-3 dB
(EXT IN vers LINE OUT, F.é. 48 kHz, JEITA)
20 Hz - 40 kHz, +1/-3 dB
(EXT IN vers LINE OUT, F.é. 96 kHz, JEITA)

■ Distorsion

0,05% ou moins
(EXT IN vers LINE OUT, F.é. 44,1/48/96 kHz, JEITA)

■ Rapport signal/bruit

92 dB ou plus
(EXT IN vers LINE OUT, F.é. 44,1/48/96 kHz, JEITA)
Remarque : selon JEITA CP-2150

Wi-Fi

■ Norme de réseau sans fil

Basé sur la norme IEEE 802.11b/g/n (2,4 GHz uniquement)

■ Mode de communication sans fil

Mode >APPAREIL
Point d'accès unique (accès limité)
Mode À ROUTEUR
Infrastructure (station)

■ Sécurité

WPA2-PSK (compatible WPS 2.0)

16 – Caractéristiques techniques

Générales

■ Alimentation électrique

4 piles AA (alcalines ou batteries NiMH)
Alimentation par le bus USB d'un ordinateur
Adaptateur secteur dédié (PS-P520U TASCAM, vendu séparément)

■ Consommation électrique

2,5 W (maximum)

■ Autonomie des piles/batteries (en fonctionnement continu)

- Piles alcalines (EVOLTA)

| Format | Autonomie | Note |
|-------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Enregistrement WAV 2 can., 96 kHz, 24 bits | Environ 13 heures | Entrée par les micros intégrés |
| Enregistrement WAV 2 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 16 heures | Entrée par les microphones intégrés |
| Enregistrement MP3 2 can., 44,1 kHz, 128 kbit/s | Environ 14 heures | Entrée par les micros intégrés |
| Enregistrement WAV 4 can., 96 kHz, 24 bits | Environ 13 heures | Entrée par les micros intégrés + entrée ligne |
| Enregistrement WAV 4 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 13,5 heures | Entrée par les micros intégrés + entrée ligne |
| Enregistrement MP3 4 can., 44,1 kHz, 128 kbit/s | Environ 13,5 heures | Entrée par les micros intégrés + entrée ligne |
| Enregistrement WAV 4 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 5 heures | Micros stéréo intégrés et entrées ligne avec alimentation fantôme activée |
| Enregistrement WAV 4 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 5,5 heures | Micros stéréo intégrés et entrées ligne avec Wi-Fi activé |
| Enregistrement WAV 2 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 15,5 heures | Avec un casque |
| Enregistrement MP3 2 can., 44,1 kHz, 128 kbit/s | Environ 16 heures | Avec un casque |

Enregistrement : durée JEITA d'enregistrement
Lecture : durée JEITA de lecture de musique

- Avec des batteries NiMH (eneloop)

| Format | Autonomie | Note |
|-------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|
| Enregistrement WAV 2 can., 96 kHz, 24 bits | Environ 10,5 heures | Entrée par les micros intégrés |
| Enregistrement WAV 2 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 12,5 heures | Entrée par les micros intégrés |
| Enregistrement MP3 2 can., 44,1 kHz, 128 kbit/s | Environ 10 heures | Entrée par les micros intégrés |
| Enregistrement WAV 4 can., 96 kHz, 24 bits | Environ 10,5 heures | Entrée par les micros intégrés + entrée ligne |
| Enregistrement WAV 4 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 11,5 heures | Entrée par les micros intégrés + entrée ligne |

| Format | Autonomie | Note |
|-------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Enregistrement MP3 4 can., 44,1 kHz, 128 kbit/s | Environ 11 heures | Entrée par les micros intégrés + entrée ligne |
| Enregistrement WAV 4 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 5 heures | Micros stéréo intégrés et entrées ligne avec alimentation fantôme activée |
| Enregistrement WAV 4 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 5,5 heures | Micros stéréo intégrés et entrées ligne avec Wi-Fi activé |
| Enregistrement WAV 2 can., 44,1 kHz, 16 bits | Environ 12,5 heures | Avec un casque |
| Enregistrement MP3 2 can., 44,1 kHz, 128 kbit/s | Environ 12 heures | Avec un casque |

Enregistrement : durée JEITA d'enregistrement
Lecture : durée JEITA de lecture de musique

NOTE

L'autonomie de fonctionnement sur piles (en fonctionnement continu) peut varier en fonction du support utilisé

■ Dimensions

79 x 162,2 x 42,5 mm (L x H x P)

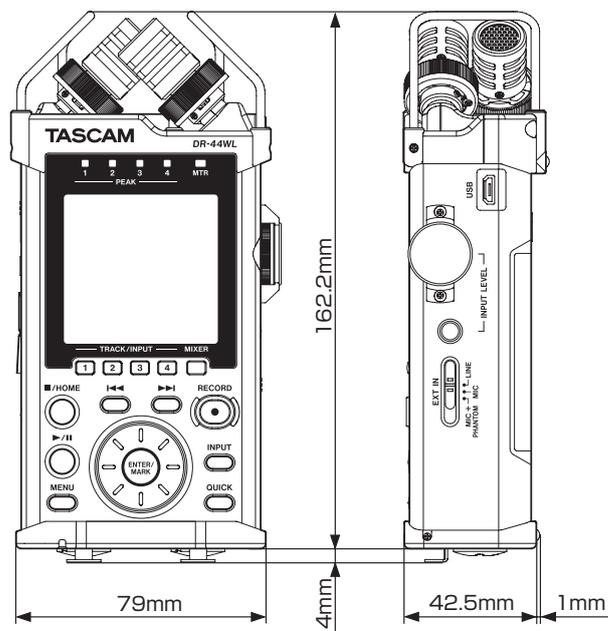
■ Poids

346 g/251 g (avec piles/sans piles)

■ Température de fonctionnement

0 °C–40 °C

Dessin avec cotes



- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent différer du produit réel.
- Caractéristiques et apparence peuvent être changées sans préavis en vue d'améliorer le produit.

TASCAM

TEAC CORPORATION

Téléphone : +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japon

<https://tascam.jp/jp/>

TEAC AMERICA, INC.

Téléphone : +1-323-726-0303
10410 Pioneer Blvd. Suite #1, Santa Fe Springs, California 90670, U.S.A.

<https://tascam.com/us/>

TEAC UK Ltd.

Téléphone : +44-1923-797205
Luminous House, 300 South Row, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK9 2FR, United Kingdom

<https://www.tascam.eu/en/>

TEAC EUROPE GmbH

Téléphone : +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Allemagne

<https://www.tascam.eu/de/>

TEAC SALES & TRADING (SHENZHEN) CO., LTD

Téléphone : +86-755-883115612
Room 817, Xinian Center A, Tairan Nine Road West, Shennan Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province 518040, China

<https://tascam.cn/cn/>